

La Tribune

BRP... À LA MEXICAINE

À Juarez, le fabricant de Valcourt inaugure une « usine de classe mondiale » pour ses VTT



LA TRIBUNE, GILLES FISETTE

Avec ses 760 employés, la nouvelle usine mexicaine de BRP, située à Juarez, non loin de la frontière américaine, assemble dorénavant la majorité des véhicules tout-terrain du fabricant de Valcourt. *La Tribune* a assisté hier à l'inauguration officielle des nouvelles installations.

/4 et 5

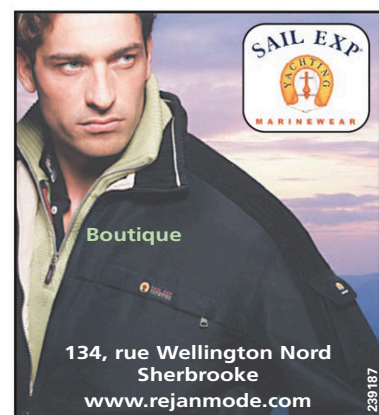
Kruger
Les syndiqués
de Brompton
manifestent
leur frustration

/7



Les Québécois
demeurent
les plus grands
consommateurs
de vin au pays

/30



**La distribution du capital et l'incidence fiscale
de la vente de votre entreprise vous préoccupent?**

N'y pensez plus et appelez-nous!

819 573-6000 • 1 800 561-3718

CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC inc., filiale de la Banque CIBC et membre FCPE.

CIBC CIBC
Wood Gundy

Expertise sur mesure. | : |

www.cibcwoodgundy.com

La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Isabelle Gagnon / Mélissa Jean

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Custeau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955



ARCHIVES, LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Le Collège Mont Notre-Dame est première de classe dans la région, trônant au 28^e rang du palmarès des écoles secondaires de la revue *L'actualité*.

EN ESTRIE

Le privé domine, le public s'améliore

CLAUDE PLANTE

clau.de.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les institutions d'enseignement privées dominent une fois de plus le fameux palmarès des écoles secondaires de la revue *L'actualité*. Toutefois, plusieurs écoles publiques améliorent leur rang par rapport à la moyenne des cinq dernières années.

Dans la région, le Collège Mont Notre-Dame de Sherbrooke est l'école qui occupe la meilleure position, en apparaissant au 28^e rang, du classement dressé annuellement par l'Institut Fraser. Il s'agit d'une hausse de dix places par rapport à sa moyenne de 2002 à 2006.

Suit le Collège Sacré-Coeur à la 48^e position, soit un recul de 18 places. Le Séminaire de Sherbrooke fait aussi moins belle figure que la moyenne de ses résultats obtenus au cours des cinq dernières années.

Du côté des écoles publiques, La Ruche de Magog se classe encore première dans la région et améliore de 20 rangs sa position, soit du 178^e rang pour les cinq dernières années à 158 cette année.

Il faut noter la spectaculaire remontée du Richmond Regional High School qui se retrouve au 169^e rang, alors que cette école de la Commission scolaire Eastern Townships trônait au 347^e rang si on tient compte de la moyenne des positions obtenues dans ce

palmarès au cours des cinq années précédentes.

On remarque aussi des progressions du côté de la polyvalente Louis-Saint-Laurent et de l'école Du Phare.

L'école secondaire d'East Angus se démarque aussi parmi les écoles à faible revenu ayant obtenu la note «A» pour la valeur ajoutée et une cote globale supérieure à la moyenne.

D'autres régressent dans ce bulletin, comme la polyvalente Montignac de Lac-Mégantic, l'école Mitchell-Montcalm et l'école secondaire du Tournesol de Windsor.

Le centre pour raccrocheurs Le Goéland ferme la marche en Estrie avec une 445^e position.

Le milieu scolaire adopte la loi du silence...

VIOLAINE BALLIVY

MONTRÉAL — Les auteurs du palmarès de *L'actualité* sont allés droit dans le mur cette année. Celui du silence. Parents, professeurs, écoles publiques et privées se sont ligüés pour boycotter la publication.

La Fédération des comités de parents, la Fédération des commissions scolaires, la Fédération des établissements d'enseignement privés et la Centrale des syndicats de l'enseignement ont annoncé leurs couleurs dès mercredi dans un communiqué envoyé conjointement à tous les médias de la province. «Nous ne commenterons pas cet exercice contesté et improductif qui ne rend pas justice aux nombreux efforts déployés par les écoles du Québec pour assurer la réussite éducative du plus grand nombre d'élèves.» Un mot d'ordre respecté à la lettre, même lorsque les questions portaient sur des écoles très bien classées.

«On ne veut aucun lien avec ce palmarès. On le dénonce, alors ce serait complètement illogique de notre part de parler aux médias quand une école se classe bien, et de rester muet dans la situation inverse», a indiqué hier la porte-parole de la commission scolaire Marguerite Bourgeoys, Annie Favreau, quand *La Presse* a voulu joindre le directeur d'une école s'étant singulièrement améliorée depuis 2002.

Un bavard

Selon Carole Beaulieu, rédactrice en chef de *L'actualité*, ses journalistes se sont faits refuser la moitié de leurs demandes d'entretien. L'exemple le plus étonnant est sans nul doute celui de l'école secondaire Natagan, en Abitibi, dont le directeur a rompu le silence à la condition expresse que ses propos ne soient pas rapportés dans le même numéro que le palmarès. Le portrait de son école — qui paraîtra donc plus tard — s'annonce pourtant particulièrement flatteur. Cet établissement situé en milieu rural est celui qui s'est le plus amélioré au Québec depuis 2002, passant du 393^e au 116^e rang.

«Les gens sont très fiers de ce qu'ils accomplissent, ils ont des tas de choses intéressantes à raconter qui pourraient inspirer les autres écoles et ainsi améliorer la réussite de tous les élèves du Québec, mais on leur interdit de parler», a dénoncé hier Marcel Boyer, économiste et coauteur du bulletin.

Les écoles secondaires anglophones seraient celles ayant le mieux collaboré, note Mme Beaulieu. Elle s'explique particulièrement mal le mutisme de la Fédération des comités de parents. Le palmarès est le numéro le plus vendu de l'année, un signe selon elle de la grande préoccupation des parents à connaître le rendement de l'école fréquentée par leurs enfants. (*La Presse*)

Sommaire

Annonces classées	24 à 29
Arts et spectacles	15 à 19
Décès	29 et 30
Économie	20 et 21
Éphémérides	29
Loterie	7
Monde	14
Mots croisés	27
Opinions	12
Sports	33 à 39

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Bush est allé reconforter les Californiens en leur donnant des guimauves.

Météo

AUJOURD'HUI



ENSOLEILLÉ AVEC PASSAGES NUAGEUX

MAX.: 14° MIN.: 0°

Lever du soleil: 7:16 Coucher du soleil: 17:47

SAMEDI



PLUIE

MAX.: 17° MIN.: 7°

DIMANCHE



POSSIBILITÉ D'AVERSES

MAX.: 7° MIN.: 5°

Les programmes spécialisés obtiennent un bon bulletin

VIOLAINE BALLIVY

MONTRÉAL — De façon aussi prévisible que l'hiver commencera le 21 décembre, le 8^e palmarès de *L'actualité* a cette année encore consacré les écoles privées au titre des meilleurs établissements de la province. Le public se démarque lorsqu'il offre des programmes pédagogiques particuliers, dont la multiplication suscite pourtant de vives inquiétudes de la part du Conseil supérieur de l'éducation.

Cette année, la première place est partagée par les collèges montréalais Jean-de-Brébeuf, Jean-Eudes et l'Herzliah High School-Snowdon, juste au-dessus des collèges Jean de la Mennais, Sainte-Anne de Lachine, Regina Assumpta et de la villa Sainte-Marcelline.

Les quatre écoles publiques qui ont réussi à s'insérer dans le top 50 du classement offrent toutes un programme d'éduca-

tion internationale (il s'agit des écoles d'éducation internationale de McMasterville, de Laval, de Montréal et du collège Saint-Louis), et la plupart de celles qui ont obtenu des notes supérieures ou équivalentes à la moyenne nationale sont d'ailleurs dotées de programmes particuliers de toutes sortes.

Or, l'engouement pour ces projets et surtout la sélection des participants suscite beaucoup de questions dans le milieu de l'éducation. Certains y voient un signe du développement d'un système à deux vitesses dans lequel les enfants les plus forts seraient concentrés seulement dans les écoles privées ou publiques à vocation particulière, et les plus faibles laissés pour contre dans des écoles de seconde zone.

«Nous ne sommes pas en faveur de l'abolition des projets particuliers, assure Nicole Boutin, présidente du Conseil supérieur de l'éducation (CSE). Ces projets

sont éminemment porteurs. Il est donc important de s'assurer que le plus grand nombre y ait accès. Par exemple, il n'y a pas de raison de réserver les programmes de sport-études aux meilleurs élèves sinon, on risque au contraire de décourager ceux qui en seront exclus.»

Histoire de se renouveler, et peut-être aussi d'amadouer un peu le secteur public qui critique sévèrement l'exercice, les auteurs du bulletin ont dressé cette année un petit palmarès des écoles situées en milieu défavorisé qui obtiennent des résultats supérieurs à la moyenne. Quatorze des seize élèves sont publiques.

Dans cette même perspective, un bulletin des dix écoles s'étant aussi le plus améliorées a aussi été dévoilé hier. Neuf d'entre elles sont publiques, «la preuve que, quand un milieu se mobilise, des changements sont possibles», estime Marcel Boyer, de l'Institut économique de Montréal. (*La Presse*)

IMMIGRANTS ILLÉGAUX INTERCEPTÉS À STANSTEAD

Un passeur s'en tire avec 29 jours de prison

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Gustavo Adolfo Trejos devrait être un homme libre d'ici les prochaines heures.

L'homme de 30 ans qui a été arrêté le 11 octobre dernier par l'équipe intégrée de protection des frontières a été condamné hier à 29 jours de prison par le juge Michel Côté de la Cour du Québec. Il devait être libéré ce

matin à 9 h du Centre de détention de Sherbrooke.

Incarcéré depuis son arrestation, Trejos a déjà purgé 13 jours que l'on doit compter en double. Il ne lui restait que trois jours à purger pour avoir traversé la frontière sans se rapporter au poste de douanes et avoir aidé quatre membres de sa belle-famille à le faire.

«Mon client devrait être libéré rapidement. C'est certain

qu'il est soulagé que toute cette affaire soit terminée. L'effet de dissuasion de la peine a porté. Ce temps passé en prison est très dissuasif», estime l'avocate chargée de la défense de Gustavo Adolfo Terjos, Me Juliana Rodriguez.

Reçu citoyen américain, l'homme originaire de la Colombie avait été arrêté dans le cadre de l'opération qui s'est tenue à Stanstead entre le 9 et le 15

octobre et qui avait permis l'arrestation de 43 personnes.

«Ce n'était pas à mon client de payer pour cette problématique dans le secteur de Stanstead. Il n'a pas à assumer les conséquences pour tout le monde. C'est sur le plan politique que ça doit se passer», estime Me Rodriguez.

Père de famille, Gustavo Adolfo Trejos devrait retourner rapidement auprès de sa famille en Floride où il vit et travaille.

Le juge Côté s'est basé sur la peine rendue dans le dossier de Wilfer Parias Sosa qui avait reconnu sa culpabilité d'avoir traversé illégalement la frontière canadienne. Ce dernier avait été condamné vendredi dernier à 27 jours de prison.

«Cet homme n'est pas un passeur qui a fait ça pour de l'argent, mais bien pour les membres de sa famille», a expliqué le juge Michel Côté.

ACCIDENT AVEC UN SEMI-REMORQUE

Un motocycliste de 15 ans survit

MARIANNE DANDURAND
marianne.dandurand@latribune.qc.ca

VAL-JOLI — Un adolescent de 15 ans au guidon de son cyclomoteur a été très chanceux dans sa malchance, étant sorti vivant d'un face à face avec un camion semi-remorque hier à Val-Joli. Souffrant de graves blessures, il a été conduit au CHUS, où on ne craint pas pour sa vie.

L'accident est survenu vers 15h50, alors que le jeune homme circulait sur la route 143 en direction nord. Le camion semi-remorque, qui venait en sens inverse, a amorcé une manœuvre de virage vers le 12^e rang, qui mène à l'usine de la papetière Domtar.

«Je ne l'ai jamais vu venir», a confié le conducteur, encore ébranlé, quelques minutes après l'accident. Ce dernier a confié n'avoir jamais été victime d'un accident en près de 40 ans au volant de ces engins.

Le conducteur a aussi ajouté que le jeune homme était inconscient peu après l'accident. Ce dernier a toutefois repris conscience peu après, et criait, indiquant souffrir de graves douleurs aux jambes, quand les ambulanciers l'ont tenté monté sur leur civière.

Sous la force de l'impact, la silhouette du jeune homme s'est littéralement imprimée dans la grille qui protège le radiateur du poids lourd. Le pare-choc a aussi été enfoncé. Quant au cyclomoteur, il a été complètement détruit.

Il s'agit d'un deuxième accident en quelques jours impliquant un cyclomoteur en Estrie. Mardi soir, une voiture a happé une de ces motos dans rue Côte de l'Acadie à Sherbrooke.



Un accident impliquant un cyclomoteur et un camion semi-remorque, route 143, a causé des blessures à un adolescent de 15 ans hier à Val-Joli.

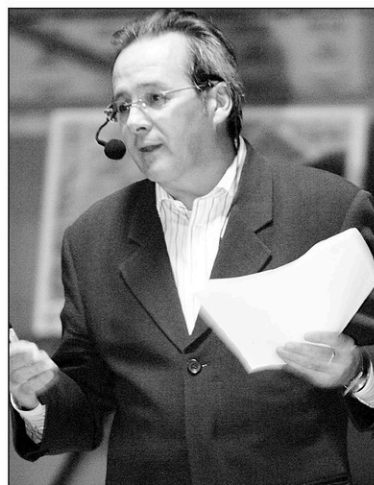
Le parc Jacques-Cartier va redevenir un espace vert

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — D'ici quelques années, la circulation automobile autour des terrains de soccer actuels du parc Jacques-Cartier sera interdite. Les terrains de soccer disparaîtront également de ce parc urbain sherbrookoise et les bateaux à moteur de l'École de ski nautique Jean-Perrault devront dorénavant respecter des plages horaires afin que le lac des Nations puisse aussi être utilisé par les canots, kayaks et autres embarcations vertes.

Ces nouveautés font partie du projet de plan d'aménagement du parc Jacques-Cartier. Ce plan directeur, basé sur des consultations réalisées au printemps 2005, a été dévoilé publiquement hier soir lors d'une consultation publique à laquelle assistaient près d'une centaine de citoyens, en majorité des personnes âgées.

Ce plan d'aménagement, évo-



René Girard, chef de la division urbanisme, permis et inspection de la Ville de Sherbrooke.

qué par certains élus au cours de la dernière année, vise à redonner au parc Jacques-Cartier son caractère d'espace vert. Sa réalisation pourrait débuter dès 2008. Elle s'échelonnait sur cinq

à huit ans et coûtera environ 6 millions \$, estime le chef de la division urbanisme, permis et inspection de la Ville de Sherbrooke, René Girard.

Selon ce plan directeur, les automobilistes pourront désormais entrer dans le parc par le boulevard Jacques-Cartier, devant le restaurant Le Cartier. Un stationnement de 94 places sera construit tout juste à l'entrée, le long du boulevard, près de l'emplacement où l'on retrouvait le théâtre Jacques-Cartier avant que celui-ci ne soit détruit par un incendie. Des feux de circulation seront ajoutés à cette intersection.

Le plancher de danse sera déplacé dans ce secteur afin que les résidents de la rue Marciel ne soient plus importunés par le bruit. Un nouveau bâtiment de services avec toilettes verra le jour à proximité. Le mini-golf et les terrains de tennis (qui passeront de trois à deux) seront également reconstruits tout près de

ce bâtiment.

Les espaces de stationnement adjacents au pavillon Armand-Nadeau disparaîtront, à part une dizaine d'espaces réservés aux personnes à mobilité réduite. Au total, le parc offrira une trentaine de places de stationnement en moins.

À l'endroit où l'on retrouve actuellement le mini-golf, un terrain de stationnement de 108 cases sera aménagé, remplaçant ainsi les quelques dizaines d'espaces non asphaltés présentement utilisés.

Deux ronds de virage avec débarcadères seront aussi créés, l'un à partir de l'entrée actuelle et l'autre, à partir du nouvel accès du boulevard Jacques-Cartier.

Des félicitations, mais aussi des critiques

Si plusieurs personnes présentes hier soir ont félicité la Ville pour son plan d'aménagement, d'autres citoyens ont émis des

critiques.

La perte d'espaces de stationnement à côté du pavillon Armand-Nadeau a irrité plusieurs personnes âgées, qui y jouent notamment au bridge. «Il faudrait penser aux gens âgés. Ils ne viendront plus s'ils ne peuvent pas se stationner assez proche», a notamment dénoncé le Sherbrookoise Jacques Poulin.

Quelques citoyens ont aussi souhaité que la Ville reconstruise un bâtiment multifonctionnel sur les ruines de l'ancien théâtre du parc Jacques-Cartier. Ce bâtiment pourrait être complémentaire au plancher de danse, a suggéré Jaime Borja.

La présidente de l'arrondissement de Jacques-Cartier, Chantal L'Espérance, s'est dite «très satisfaite» de cette consultation publique et affirme être encore «à l'écoute des commentaires et des suggestions».

Le plan d'aménagement sera disponible dès aujourd'hui au www.ville.sherbrooke.qc.ca.

BRP inaugure sa nouvelle

D'ici 2009, les installations de Juarez produiront 85 pour cent des VTT vendus



GILLES
FISSETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

au Mexique

CIUDAD JUAREZ, Mexique — La chaîne de production de l'usine mexicaine de véhicules tout terrain de

Bombardier Produits Récréatifs (BRP) s'est interrompue, hier après-midi, durant une heure.

Mais il n'y avait rien de catastrophique là-dessous car il s'agissait d'un arrêt volontaire, le temps que tous les employés se réunissent dans une immense salle de la bâtisse et assistent à la cérémonie d'inauguration.

D'ici 2009, BRP aura bien du temps pour se rattraper car,

comme l'a expliqué le vice-président aux affaires publiques de la compagnie de Valcourt, Pierre Pichette, c'est à ce moment-là que l'usine atteindra son maximum de production et fabriquera «85 pour cent des VTT-Can-Am vendus par BRP à l'échelle planétaire».

Mais ces propos, M. Pichette les a tenus en espagnol, en respect pour tous ses invités parmi lesquels figuraient au premier

plan, le secrétaire d'État au Développement économique du Mexique, le Dr Eduardo Sojo, le gouverneur de l'État de Chihuahua dont fait partie Juarez, Jose Reyes Baeza Terrazas, et le *presidente* de Juarez, le maire Jose Reyes Freis.

Bien sûr, toute la presse locale et régionale ainsi que quelques représentants de la presse nationale ont immortalisé cet

événement.

Dans la salle s'entassaient les 760 employés que compte désormais l'usine. Et ils seront plus d'un millier d'ici peu, a promis M. Pichette en rappelant que BRP a investi 35 millions \$ CAN ou 387 millions de pesos mexicains.

Ces travailleurs assembleront les gammes Outlander et Renegade des VTT, de même que les

1000 travailleurs mexicains d'ici l'an prochain

CIUDAD JUAREZ, Mexique — L'an prochain, quand tout fonctionnera à plein régime, ce sera au-delà d'un millier de Mexicains qui travailleront, ici, à l'usine de fabrication de véhicules tout terrain (VTT), de la compagnie BRP, à Juarez.

«Tout se déroule selon le plan prévu même si on ne compte plus les embûches qu'il a fallu surmonter. Il y aurait suffisamment d'anecdotes pour meubler toute une soirée», rapporte le directeur général de l'usine, Sylvain Blanchette.

«Peu importe la culture et le lieu d'implantation, il faut que la qualité soit là et elle y est»

L'important, explique-t-il en marge de la cérémonie d'inauguration officielle tenue hier, c'est de comprendre qu'il ne s'agit pas d'une usine mexicaine. Certes, elle est située au Mexique, à quelques kilomètres du Texas et de la ville d'El Paso, «mais l'objectif était d'aménager une usine de classe mondiale, comme elle le serait si elle était située à Valcourt ou en Autriche», a-t-il insisté.

«Les clients ne veulent pas voir de différence, que leur VTT ait été fabriqué au Mexique, au Canada, aux États-Unis ou en Autriche. Il a fallu faire en sorte que l'aménagement de l'usine, des chaînes de production et de montage ainsi que la façon de faire soient de qualité mondiale.»

Dans ce projet, BRP a investi à ce jour 35 millions \$ CAN. Elle a profondément transformé l'ancienne usine de 410 000 pieds carrés qui appartenait à RCA, dans le parc industriel Antonio J. Bermudez.

Et le résultat est frappant. Le vaste atelier de travail est très éclairé et chaudement coloré. De l'équipement a été transporté depuis Valcourt mais la plupart est neuf. Les chaînes de montage sont efficaces.

«Nous avons fait une étude avant d'aménager l'usine 2 à Valcourt, question de faire un lieu de travail agréable et efficace. Nous nous en sommes

inspirés pour l'usine, ici», explique une responsable des relations publiques de BRP, Amélie Therrien, présentant à Juarez le temps d'organiser la cérémonie d'inauguration.

Quand on demande à M. Blanchette, s'il existe beaucoup de différences entre un travailleur estrien et un travailleur mexicain, il sourit.

«Je ne veux pas élaborer là-dessus. Mais peu importe la culture et le lieu d'implantation, il faut que la qualité soit là et elle y est.»

Certes la langue a pu être une barrière. Mais elle est rapidement surmontable. Ici, à Juarez, la proximité des États-Unis fait en sorte que plusieurs Mexicains parlent un peu anglais. Avec de la patience, avec l'aide de vidéos et en formant quelques Mexicains qui, à leur tour, forment leurs collègues, on réussit à mettre en place un système efficace.

«Ici, nous avons des réunions de travail à laquelle assistent des Québécois, des Américains, des Mexicains et des Autrichiens. Un parle en espagnol, l'autre lui répond en anglais et on avance comme ça», souligne M. Blanchette.

De 25 États mexicains

Ici, à l'usine, les travailleurs sont originaires de 25 des 32 États que compte le Mexique. La direction de l'usine songe à instaurer une fois par mois un repas au cours duquel serait mis en évidence un plat régional.

«Des travailleurs se sont installés avec leur famille avec Juarez, à cause du travail disponible. La plupart sont toutefois des célibataires. Le Mexique est un pays où la moyenne d'âge est très basse... Quelques travailleurs disposent de leur propre moyen de transport mais la plupart sont transportés par autobus», explique le directeur général.

Quant aux salaires et aux conditions de travail, répond-il, c'est un sujet que je ne discute pas sinon pour rappeler qu'au moment de l'annonce du déménagement de la production de VTT au Mexique, la compagnie avait expliqué qu'elle le faisait pour poursuivre la fabrication tout en augmentant notre rentabilité et notre



LA TRIBUNE, GILLES FISSETTE

Les employés ont eu droit à un congé d'une heure, hier, le temps d'assister à tous les discours officiels qui ont marqué l'inauguration de l'usine de VTT de Juarez.

compétitivité».

Si le premier VTT a été fabriqué il y a déjà plusieurs mois, ici, la production de ces véhicules se fait toujours en parallèle à Juarez et à Valcourt, le temps que l'usine mexicaine soit capable d'assurer une production qui répond aux demandes du marché que détient BRP à travers le monde.

«On se donne encore six mois pour la transition», a expliqué M. Blanchette en précisant qu'une étroite collaboration va se maintenir entre l'usine de Juarez, le centre administratif d'El Paso et l'Estrie où sont maintenues les opérations de recherche et de développement.

«Cela m'obligera d'ailleurs à faire de fréquents voyages vers l'Estrie, à environ tous les trois mois. Je garde donc un contact étroit avec l'Estrie.»

— Gilles Fiset



LA TRIBUNE, GILLES FISSETTE

Sous le regard attentif du directeur général de l'usine, Sylvain Blanchette (le premier, assis, à gauche), le *presidente* de Juarez, le maire Jose Reyes Freis, a exprimé toute sa gratitude de pouvoir accueillir une telle entreprise en sol mexicain.

usine au Mexique

par l'entreprise à l'échelle planétaire

moteurs Rotax qui les alimentent. C'est d'ailleurs la première fois que des moteurs Rotax sont fabriqués à l'extérieur de l'Autriche et que les moteurs et les véhicules sont assemblés «en la misma planta» (dans la même usine), a dit M. Pichette.

Une fois les discours terminés, le groupe d'officiels a effectué une visite des lieux, sans la

présence des représentants des médias à qui n'était pas accordé le privilège d'interroger ces acteurs. «Mexican way», a dit une responsable des relations publiques.

Boisjoli absent

L'inauguration devait se dérouler en la présence du président et chef de la direction de BRP, José Boisjoli. Finalement,

il était absent. Mais son nom et sa citation figuraient dans le communiqué. Il revenait à M. Pichette de parler en son nom.

La direction de l'usine n'a pas expliqué l'absence de M. Boisjoli sinon pour signaler qu'il «est quand même venu récemment à l'usine en compagnie de M. Beaudoin (Laurent)».

Dans la version espagnole du

communiqué, on rappelle que BRP est une propriété à 50 pour cent de la firme d'investisseurs privés Bain Capital, à 35 pour cent de la famille Bombardier, et à 15 pour cent de la Caisse de dépôt et de placement du Québec. La compagnie emploie plus de 6500 employés à travers toutes ses installations.

Hier les *muchas gracias* étaient nombreux.

L'exil... pour le goût du défi

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

CIUDAD JUAREZ, Mexique — «La décision de partir de Valcourt et de venir travailler à Juarez, au Mexique, a été une décision de couple. Chacun de nous a été approché par son vice-président respectif. On a demandé à réfléchir et on a accepté. Pourquoi? Pour le défi.»

Lyne Dépôt est analyste financière pour BRP à Juarez; son mari, Claude Juneau est le directeur de la fabrication. Elle travaille pour Bombardier depuis 30 ans; lui, depuis 12 ans.

«C'est notre première affectation à l'étranger et nous adorons notre expérience», commente M. Juneau.

«Après 30 ans, je me voyais offrir l'occasion de vivre une belle expérience et d'élargir mes champs de connaissances. J'en ai profité. Ici, le travail ressemble à celui que nous faisons à Valcourt, encore qu'on doit être plus polyvalent, ici. Moi, je donne un support au département des finances et à la formation.»

Établis à El Paso

Le couple n'est pas seul. Il s'est installé à El Paso, au Texas, avec un garçon. Elle a également une fille, une adolescente qui songe à aller étudier au Collège Champlain, de Lennoxville, l'an prochain.

Lui, il a deux enfants, un fils de 29 ans et une fille de 27 ans. Il est même grand-père d'une petite-fille.

«C'est ce que j'ai trouvé le plus dur à vivre ici. Ne pas pouvoir être sur place pour assister à la naissance de ma petite-fille. On compense par les échanges de fils et de photos par Internet et j'ai sa photo sur mon bureau», raconte-t-il.

Les semaines de travail sont longues, ici, à Juarez. Les travailleurs sont à pied d'œuvre durant 45 heures. La loi mexicaine établit la semaine de travail normale entre 45 et 48 heures. Pour les cadres comme Mme Dépôt et M. Juneau, les journées sont même plus longues. Elles commencent à 6 h 00 et elles ne se terminent jamais avant 18 h 00.



LA TRIBUNE, GILLES FISETTE

Lyne Dépôt est analyste financière pour BRP à Juarez; son mari, Claude Juneau est le directeur de la fabrication. «La décision de partir de Valcourt et de venir travailler à Juarez, au Mexique, a été une décision de couple», affirment-ils.

«Un peu comme à Valcourt encore que le temps de transport est un peu plus long. Ici, on doit compter un peu plus d'une demi-heure pour entrer à la maison... quand tout va bien», rapporte Mme Dépôt.

Les Québécois en poste à Ciudad Juarez (Ciudad veut dire ville; pour faire plus court, on peut l'omettre) demeure tous de l'autre côté de la frontière, de l'autre côté du Rio Bravo. Ils ont acheté ou loué des maisons dans des quartiers résidentiels d'El Paso, au Texas.

«C'est la troisième ville la plus sécuritaire des États-Unis dans sa catégorie de taille», signale Mme Dépôt. El Paso compte plus de 600 000 habitants.

Pour se rendre au travail, les

Dépôt-Juneau doivent donc emprunter la route et traverser la frontière et le pont qui relie les deux villes. Le trafic est dense et l'attente fort longue. Quelquefois, cela peut prendre plus d'une heure.

Mais, comme bien d'autres, ils ont accès à une voie réservée, une DCI comme on les appelle. Pour y avoir accès, il faut soumettre une demande, faire l'objet d'une enquête de sécurité et répondre à de multiples critères. Lorsqu'on se voit accorder ce statut, on obtient des vignettes spéciales qui doivent être apposés sur le véhicule.

«Et ça fonctionne dans les deux sens. Il y a de nombreux Mexicains qui vont ainsi reconduire leurs enfants dans des éco-

les américaines d'El Paso avant d'aller au travail... De telles DCI se retrouvent un peu partout entre les États-Unis et le Mexique et on dit qu'il y en aura bientôt entre le Canada et les États-Unis, afin de faciliter le passage des gens.»

Claude Juneau tient à profiter de l'occasion pour remercier ses collègues de Valcourt pour toute la collaboration qu'ils ont apporté et qu'ils continuent de le faire à l'usine de Juarez.

«Ils auraient pu avoir des réticences mais, au contraire, ils ont été très professionnels et très enthousiastes dans leur collaboration. Sans eux, cela aurait été impossible», lance M. Juneau.

«Dites-le leur!», a-t-il demandé au journaliste. Voilà, c'est fait.

Parce que
la vie
continue



Assurez-vous
d'avoir

- Un contrat de préarrangements funéraires valable.
- 90 % de vos préarrangements funéraires déposés en fiducie garantie.
- La confirmation écrite de l'institution fiduciaire.

Votre
entreprise familiale

STEVE L. ELKAS
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
CRÉMATORIUM



Résidence funéraire
Crématorium
819-565-1155
www.steveelkas.com

Les p'tits vites du Triolet



LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Perspectives

Mardi matin, Danielle Berthold, l'une des coanimatrices des Matins de l'Estrie à Rythme FM, a raconté aux auditeurs ses difficultés à trouver un contenant efficace pour amasser ses résidus compostables. Le plat de crème glacée est fonctionnel, mais toujours plein, malpropre et assez rudimentaire.

Parfaitement d'accord avec vous, madame. Ma blonde aussi, et avec le même étonnement que vous, nous n'avons rien trouvé qui nous convienne dans nos grands «magasins généraux».

Des p'tits vites du programme de santé globale de l'école du Triolet se frottent les mains de nous entendre soupiner. Ils ont ce que nous cherchons: un bac avec couvercle, adapté à la dimension de nos armoires (9 litres, le double de la «chaudière» de crème glacée), avec un filtre au charbon pour capter les odeurs. Au lieu de nous vendre du café et du chocolat pour financer leur voyage de finissants à Banff en 2009, ils proposent d'équiper nos cuisines.

«Produit utile, qui colle à nos préoccupations environnementales et à ce qu'on nous enseigne au programme de santé globale», fait valoir Étienne Gravel.

Génial! L'innovation a toujours sa place, y compris pour les campagnes de financement.

L'idée est celle d'une maman, Dominique Blais, qui a cliqué à la lumière de son expérience personnelle.

«Nous vivons dans le quartier



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Des étudiants du Triolet saisissent l'opportunité du blitz de compostage à Sherbrooke pour offrir des contenants domestiques adaptés. Monica Windsor, Joannie Robitaille, Étienne Gravel et Didier Prince appartiennent à ce groupe allumé.

où la Ville a mis le compostage à l'essai, il y a cinq ans. Je m'organisais avec les moyens du bord jusqu'à ce que mon frère m'arrive avec un bac comme ceux utilisés en Ontario. Nous avons retracé le fournisseur qui attend nos commandes», raconte-t-elle.

////

Une idée, si attirante soit-elle, n'entre pas dans nos maisons comme un intrus. Les étudiants du Triolet, en mode essai-erreur, n'ont pas mis de temps à la réaliser.

«Lorsque nous offrons nos petits bacs à des gens qui n'ont

pas encore reçu celui de la Ville, on se fait souvent virer de bord. La réaction est fort différente là où les bacs bruns ont été distribués», relève Didier Prince.

Les p'tits vites ont réaligné leur stratégie d'affaires vers une approche ciblée. Ils seront vendredi et samedi au supermarché Provigo de Fleurimont et dans une autre épicerie de cet arrondissement, IGA Couture, la fin de semaine suivante. Dans l'arrondissement où les bacs fournis par la Ville sont aux portes. Vous les verrez un jour dans votre voisinage, ils marcheront dans les traces des

fonctionnaires chargés de la distribution.

Pas question pour les jeunes d'enfreindre les règlements municipaux et de se déguiser en colporteurs à l'Halloween. Il n'y aura pas de vente de porte-à-parole. Si je me fie à la réaction autour de moi, le bouche à oreille fera fureur. La liste d'acheteurs va vite s'allonger et il y aura de l'achalandage au Les p'tits vites du Triolet au www.aide-internet.org/banff2009 où vous trouverez une adresse de courriel pour établir le contact avec les 42 p'tits vites, dont l'objectif ultime et d'aller faire leurs

adieux aux études secondaires dans les Rocheuses.

////

Que direz-vous si d'autres jeunes se mettent à vous copier, ai-je demandé à Monica Windsor.

«Ce serait dommage qu'on nous vole notre idée», m'a-t-elle spontanément répondu.

Ne vous leurrez pas, ma belle. Les pirates, les concurrents qui surgissent des buissons en sprintant pour vous dépasser, la jungle et ses impitoyables pièges, c'est ce qui vous attend sur le marché du travail. Une idée profite à ceux qui sont capables de la structurer et de l'exploiter et à d'autres.

D'ailleurs, avant que certains commerçants ne s'enragent, je n'insinue pas qu'il n'existe rien de semblable en ville. Sauf que si ma consœur Berthold, mes collègues du journal, moi et une multitude d'autres Sherbrookoises cherchons une alternative au plat de crème glacée sans le savoir, vous avez loupé une belle opportunité. Comme la Ville distribue 32 000 bacs bruns, un lucratif marché s'offrait pour le petit frère de cuisine.

«Une société ne peut que se réjouir quand ses jeunes voient dans l'environnement un créneau plus porteur que la vente de produits de consommation rapide. Les bacs que nous vendons n'ont pas de filtre. Si ceux des jeunes sont d'une génération plus avancée, j'en achèterai un et j'envisagerai même de devenir un distributeur de ce produit. Le groupe des p'tits vites a vu clair, bravo!», réagit Pierre Morency, président de Nova Environcom.

Le bac coûte 18 \$, avec un profit pour les jeunes équivalent à celle d'un commerce. Pour la cause et leur créativité, ils m'ont convaincu.

Deux hommes accusés de menaces de mort

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Deux hommes soupçonnés de violence conjugale ont fait face à la justice hier à Sherbrooke.

Un homme de 26 ans a été arrêté mercredi soir à son domicile du chemin Blanchette par le Service de police de Sherbrooke.

Jonathan Houle aurait pénétré par effraction à l'intérieur du domicile de son ex-conjointe.

«Il s'est présenté au logement de son ex-conjointe et a tenté d'entrer en cognant et en sonnant à répétition. Étant donné qu'il n'avait pas de réponse, il a décidé de grimper jusqu'au troisième étage par les balcons extérieurs», explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

Houle serait entré par la porte patio où il a tenté de renouer avec son ex-conjointe.

«La femme qui avait mis un terme à leur relation a refusé de reprendre avec lui. Une dispute s'en est suivie où le sus-

pect aurait menacé de mort son ex-conjointe», indique l'agent Carrier.

Les événements de violence conjugale ne dateraient pas d'hier. Le méfait et les voies de fait contre la femme se seraient multipliés depuis 2004.

Jonathan Houle devra répondre d'accusations de voies de fait, menace de mort, introduction par effraction, méfait de moins de 5000 \$ et bris de conditions.

Peu après l'arrestation de Jonathan Houle vers 20 h, mercredi soir, le SPS a procédé à l'arrestation de Simon Carrier.

Ce dernier aurait aussi proféré des menaces de mort à son ex-conjointe au cours de la journée de mercredi.

L'homme de 25 ans s'est présenté au domicile de son ex-conjointe dans la rue Wellington Sud avec qui il était séparé depuis trois semaines.

«Il est entré par effraction à l'intérieur du domicile de son ex-conjointe pour tenter de la reconquérir. Elle a refusé», explique Martin Carrier.

Mercredi matin, alors que la

présésumé victime allait reconduire Carrier pour un rendez-vous à l'hôpital. Pendant le transport, il l'aurait frappé et il l'aurait menacé de mort en disant qu'il al-

lait l'éliminer.

C'est à la suite de ce dernier épisode que la victime a choisi de porter plainte au SPS.

Simon Carrier et Jonathan

Houle ont comparu hier relativement à leurs dossiers respectifs. Ils devront demeurer derrière les barreaux en attendant leur enquête sur remise en liberté.

CLUB ROTARY DE SHERBROOKE

FOIRE
DU LIVRE USAGÉ

JEUDI 25, VENDREDI 26, SAMEDI 27
ET DIMANCHE 28 OCTOBRE
au mail central du Carrefour de l'Estrie

Merci à **LaTribune** pour son appui

FERMETURE TEMPORAIRE DE KRUGER À BROMPTONVILLE

Les syndiqués haussent le ton

MARIANNE DANDURAND
marianne.dandurand@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les employés syndiqués de l'usine Kruger de l'arrondissement Bromptonville ont profité d'une rencontre syndicale pour manifester leur frustration face à ce qu'ils considèrent comme un traitement inéquitable par rapport à leurs collègues trifluviens, dans le dossier de la fermeture temporaire qui aura lieu du 17 novembre au 1^{er} décembre.

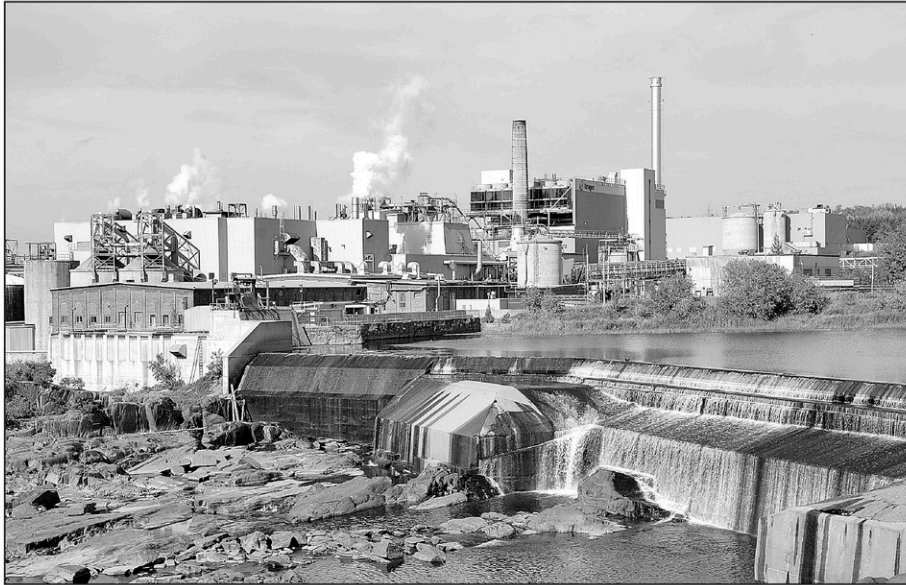
La rencontre syndicale devait servir à annoncer aux syndiqués combien de travailleurs par poste resteraient au travail durant la période de fermeture temporaire. Le syndicat et l'employeur avaient quelques divergences concernant l'ancienneté.

«Part égale» demandée

Sujet qui n'a pas vraiment été discuté : à l'issue de la rencontre avec une première partie des syndiqués, hier après-midi, le syndicat a reçu le mandat d'aller discuter avec l'employeur pour garder plus d'employés au travail «pour obtenir une part égale à celle de Trois-Rivières», explique André Forest, président du Syndicat des travailleurs et travailleuses des pâtes et papiers de Bromptonville.

«Ça vient juste d'être annoncé: là-bas, il y a plus que la moitié des travailleurs, 60%, qui vont rester au travail, et ça a été réduit à 11 jours de fermeture. Nous, on a 20 à 25% des gens qui vont rester, et la fermeture dure 14 jours», illustre M. Forest, réitérant que ses membres espèrent le même traitement que celui auquel auront droit les trifluviens.

Les syndiqués présents à la rencontre ont aussi haussé le ton quand est venu le temps de parler des conditions de mise à pied des cadres. «Les



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les syndiqués de l'usine Kruger de Bromptonville, touchés par une fermeture temporaire, s'estiment moins bien traités que leurs collègues trifluviens.

gens sont frustrés de savoir que les 66 cadres vont être payés durant toute la fermeture. Les syndiqués, eux, devront faire deux semaines d'attente au chômage», précise le président, qui estime que la perte de deux semaines de salaire à l'approche de Noël risque d'être difficile.

Le président promet que les syndiqués veilleront au grain, afin qu'aucun cadre n'effectue de tâches accomplies normalement par les employés durant la période de fermeture.

M. Forest estime aussi que bien du travail pourrait être accompli par les syndiqués durant ces deux semaines d'arrêt de production, notamment en ce qui a trait à la réparation d'équipements. «Ils (les employeurs) demandent de couper les coûts. D'effectuer ces réparations pendant que l'usine est à l'arrêt,

c'est sûr que ça coûterait moins cher que pendant la production, parce qu'il n'y aurait pas d'overtime. Ces réparations sont nécessaires, et on ne comprend pas leur logique de refuser ça.»

Dès aujourd'hui, le Syndicat des travailleurs et travailleuses des pâtes et papiers de Bromptonville tentera de contacter la direction de la papetière afin d'annoncer les demandes présentées par les syndiqués lors de cette rencontre.

Une deuxième rencontre avec une autre partie des syndiqués a été tenue à minuit. Le syndicat représente 396 des 497 employés de la papetière de l'arrondissement Bromptonville. L'usine sherbrookoise de Kruger produit du papier journal, alors que l'usine trifluviennaise produit du papier couché en plus du papier journal.

GDX: l'ADQ blâme Québec

CLAUDE PLANTE
claud.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'Action démocratique s'en prend au gouvernement libéral pour les pertes d'emplois dans le secteur manufacturier, comme celle qui touche présentement les travailleurs de la compagnie GDX de Magog.

La critique de l'opposition officielle en matière de développement économique, Linda Lapointe, dénonce l'absence de plan libéral pour le secteur manufacturier qui continue de faire des victimes.

La députée de Groulx déplore la fermeture de l'usine GDX Automotive à Magog qui a envoyé 400 travailleurs au chômage.

Le ministre du Développement économique continue de nier la réalité de la crise manufacturière alors que l'Estrée a perdu 25 % de ses emplois dans ce secteur, mentionne Mme Lapointe dans un communiqué. GDX est la dernière entreprise à entrer dans le groupe des victimes de la négligence du gouvernement Charest en matière économique, ajoute-t-elle.

Plan concret demandé

La députée de Groulx a demandé au ministre Bachand de déposer un plan concret pour le secteur manufacturier afin que les entreprises puissent enfin faire face à la concurrence mondiale.

« Nos entreprises manufacturières doivent survivre dans un marché mondial extrêmement compétitif et le gouvernement ne fait rien pour les aider à améliorer leur productivité et leur positionnement sur les marchés », dit-elle.

« Dans un contexte aussi compétitif, le ministre Bachand ne peut plus se contenter de regarder la parade, un gouvernement ne peut pas demeurer spectateur lorsque ses entreprises ferment ou passent sous contrôle étranger. C'est sa responsabilité de voir au développement économique du Québec et, manifestement, le ministre Bachand est incapable de faire face à la musique. »

Les employés de GDX Automotive ont eu la confirmation vendredi dernier que l'entreprise magogoise fermera ses portes le 8 février prochain, laissant sans emploi plus de 400 travailleurs.

Deux sacs de mari dans une « minoune »

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le piètre état du véhicule d'un homme de 26 ans de Sherbrooke a causé sa perte dans la nuit de mercredi à hier.

Deux sacs de poubelle remplis de feuilles de marijuana ont été trouvés dans son automobile.

Éric Lachance roulait dans

sa Mazda Protégé 1994 sur la rue King Est lorsqu'il a été intercepté par le Service de police de Sherbrooke.

« C'est l'état du véhicule qui laissait à désirer qui a incité les policiers à l'intercepter. Devant la nervosité du conducteur, le fait qu'il tournait en rond et qu'il refusait de remettre ses clés, les policiers ont eu les motifs pour

pouvoir ouvrir le coffre de la voiture », explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

Deux sacs de poubelle remplis de feuilles de marijuana fraîchement coupées ont été découverts dans le coffre arrière. La fouille du suspect a permis aux policiers de mettre la main sur 660 \$ en argent ainsi que sur deux cellulaires.

DATONI

[LE] RESTAURANT

TABLE D'HÔTE

Midi
3 services
à partir de 12\$

Soir
5 services
à partir de 24\$

Qui a dit que la qualité n'était pas accessible?

819.346.8441 DATONI.COM

Résultats des tirages du: 2007-10-25

Jour payé!
01 16 24
25 34 36

27
compl. (C)

Triples
23 25
31 32 33

Astro Jour - Mois - Année - Signe
15 SEPTEMBRE 90 SCORPION

Quotidienne
3 705
4 0782

Extra
03 04 09 14 16 17 19 24 26 27
32 37 41 45 53 56 59 60 68 69

Résultats des tirages du: 2007-10-24

649
08 09 31
42 45 49

19
compl. (C)

49
07 09 27
29 44 45

GAGNANTS		LOTS	
6/6	0	20 000 000,00 \$	
5/6+c	6	102 325,30 \$	
5/6	236	2 149,00 \$	
4/6	13 236	72,60 \$	
3/6	256 143	10,00 \$	
2/6+c	199 672	5,00 \$	
Ventes totales :		30 291 938 \$	
Prochain gros lot (approx.) :		22 000 000 \$	

Extra 6885413* 500 000 \$
*décomposable dans les deux sens

GROS LOT CE SOIR
10 000 000 \$
(APPROXIMATIF)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Résultats des tirages du: 2007-10-25

00h 1112768	08h 3304905	16h 3036749
01h 2236581	09h 1153233	17h 1214993
02h 3323138	10h 2383809	18h 2459851
03h 2201379	11h 3276665	19h 1056603
04h 2049130	12h 2165202	20h 2391655
05h 3408130	13h 1042396	21h 2256953
06h 2186298	14h 3462084	22h 2214699
07h 2185751	15h 1217254	23h 3261659

Résultats complets disponibles au www.10000alheure.com

LA TOURNÉE DES ÉCOLES

Un visage humain derrière le commerce équitable

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le commerce équitable n'a plus du tout la même signification pour des élèves du Séminaire de Sherbrooke qui ont pu séjourner auprès de Péruviens qui bénéficient de ce type de commerce. Convaincus de ses bienfaits, les jeunes ont interpellé la direction afin de ne fournir que des produits équitables dans le cadre des campagnes de financement de l'école.

Marie-Anne Brassard-Dion et François-Julien Côté-Remy, deux élèves de cinquième secondaire, se sont rendus au Pérou, l'an dernier, en compagnie de 16 autres camarades. «On est allé au Pérou en février 2007. C'était un projet de coopération internationale. Ça faisait un an qu'on travaillait là-dessus...» raconte François-Julien.

Convaincus

Ils sont revenus convaincus, plus que jamais, de l'importance du commerce équitable, qui permet de réduire les intermédiaires et de procurer une rémunération plus juste aux producteurs. Là-bas, ils ont séjourné un certain temps dans des familles. Ils ont pu voir dans quel cadre leurs hôtes gagnaient leur vie: dans des rizières, en fabriquant des colliers plusieurs heures par jour ou encore dans des plantations de café...

Au départ, le café équitable était vendu afin de financer le voyage au Pérou. À la suite de ce voyage, la vente de produits équitables s'est étendue à l'échelle de l'institution de



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Marie-Anne Brassard-Dion et François-Julien Côté-Remy, deux élèves du Séminaire de Sherbrooke, se sont rendus au Pérou, l'an dernier. Ils sont revenus convaincus, plus que jamais, de l'importance du commerce équitable.

la rue Marquette. «Pour être cohérents, on s'est dit 'oui on veut vendre du café, mais pas n'importe lequel, alors que les gens avec qui on va travailler, ce sont des producteurs de café', explique Nathalie Grégoire, animatrice de pastorale au Séminaire. «Les élèves ont mis un visage humain sur le concept des produits équitables. Ils nous

ont interpellés pour qu'on vende des cafés et des produits équitables», souligne Jean Colin, directeur adjoint de l'établissement.

«On a vu leur mode de vie, on a vu les pères de famille travailler 12 heures par jour dans des conditions difficiles», raconte Marie-Anne, aujourd'hui en cinquième secondaire. Les élè-

ves, par l'entremise de leur club entrepreneur, font maintenant directement affaire avec la Pro-A, une association péruvienne travaillant avec différents producteurs. «Ça peut faire une très grande différence. On a vu les conditions de vie difficiles. C'est une activité qui va leur faciliter la vie», renchérit la jeune fille.

Des trucs pour payer moins cher d'électricité

ALBERT BÉRUBÉ

Albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une pomme de douche qui économise 50 % d'eau chaude, un calfeutrant temporaire qui condamne une fenêtre pour l'hiver, un coupe-froid pour la porte extérieure: voilà autant de moyens faciles d'économiser l'énergie.

La saison froide tarde à s'installer, mais les techniciens de l'Association coopérative d'économie familiale de l'Estrie (ACEF) sont déjà à pied d'œuvre pour permettre aux ménages à budget modeste de bénéficier de conseils et de mesures réduisant leur consommation d'énergie.

Tous ne sont pas aussi familiers avec les façons d'économiser sur la facture d'électricité. «Je suis arrivé avec ma famille comme immigrant indépendant de Colombie en juin 2006. Là d'où je viens, la température descendait seulement à 18 ou 15 degrés...», dit Raul Gomez, étudiant à la maîtrise en génie électrique et informatique.

M. Gomez recevait cette semaine la visite des techniciens de l'ACEF, Martin Gagnier et Hugo Payeur. Ceux-ci ont vérifié s'il savait lire sa facture d'électricité. Ils ont apporté du calfeutrant temporaire pour les fenêtres. Ils ont appliqué une pellicule plastique sur les fenêtres des chambres. Ils ont changé un aérateur de robinet. Ils ont apporté une ampoule fluorescente qui économise les kilowattheures.

Ils lui ont aussi apporté une pomme de douche, qui libère seulement neuf litres et demi d'eau à la minute, comparative-ment au modèle de son logement qui en libérait le double! «L'eau chaude représente environ 20 % de la facture d'électricité», fait remarquer Martin Gagnier. «Et le chauffage représente 54 % de la note». Les électroménagers gobent 18 % du courant, et l'éclairage, 5 %.

Les techniciens ont aussi expliqué à M. Gomez qu'il pouvait réduire sa consommation en abaissant la température de trois ou quatre degrés la nuit ou en son absence du logement.

Ils lui ont donné également un hygromètre, qui mesure l'humidité de la pièce. «Le taux d'humidité idéal pour la santé en hiver est entre 35 et 50 %», précise Hugo Payeur.

Les personnes intéressées à bénéficier du programme saisonnier et gratuit Éconologis sont invitées à s'adresser au 819 563-1585. Il s'agit d'un programme de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec qui subventionne l'ACEF. «Nous avons un budget pour 335 visites l'an dernier, et cette année nous avons un budget pour 600 visites», souligne Ghislaine Beaulieu, coordonnatrice pour l'ACEF.



Groupe
Déziel
DEPUIS 1917

1100, Deschailons
Sherbrooke
819 569-9296

Le système d'attache le plus rapide au monde!

SPÉCIAL PRÉSAISON

<p>7 pi Home Pro neuve complète 4 395\$</p>	<p>7,6 pi Snow Pro neuve complète 4 900\$</p>
<p>8 pi Snow Pro neuve complète 4 995\$</p>	<p>8,6 pi et 9 pi Snow Pro neuve complète 5 050\$</p>

FINANCEMENT DISPONIBLE
à partir de **2 950\$ /SEMAINE**

- Crédit-bail, taxes en sus.

Sujet à approbation de crédit



INDUSTRIE FORESTIÈRE

Guy Chevrette lance un sérieux cri d'alarme

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Le président-directeur général du Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ), Guy Chevrette, s'est arrêté, hier, à Lac-Mégantic, dans le cadre de sa tournée des régions, afin de faire le point sur la situation de l'industrie forestière en Estrie.

Durant la matinée, il a visité une forêt aménagée, dans le secteur de la ZEC Louise-Gosford, par l'entreprise Billots Sélect et son propriétaire Roch Grenier, un aménagement exemplaire qui l'a beaucoup impressionné.

Puis, histoire de faire le tour du dossier, il a dîné avec des membres du CIFQ, d'aucuns de la région de Mégantic, qui ont convenu avec lui que la situation n'est pas très reluisante, dans une région qui dépend beaucoup des industries du bois.

«Les difficultés rencontrées ici, comme partout ailleurs au Québec, sont liées à la conjoncture économique actuelle. L'industrie forestière subit des pertes de 150 millions \$ pour chaque sou d'augmentation du dollar canadien, depuis sa valeur de 70 cents jusqu'à 1,03 \$. Des milliards de dollars», s'est exclamé M. Chevrette.

«Il y a aussi l'effondrement du marché américain de la construction. Des centaines de milliers de maisons sont devenues des reprises de finances aux États-Unis, ce qui empire la situation davantage. Et les perspectives de consommation pour 2008 sont encore pires. Les prix du bois sont à leurs plus bas: chaque 1000 pieds de planche, l'industrie perd de 70 à 75 \$.»

L'ex-ministre péquiste a ensui-



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Dans sa tournée des régions, Guy Chevrette, au centre, le président-directeur général du Conseil de l'industrie forestière du Québec, rencontre des membres de son organisme pour essayer de comprendre les problèmes qu'ils vivent et essayer d'amener le gouvernement à apporter des solutions adéquates à la crise qui sévit dans le secteur du bois. Ici, il rencontre, à gauche, Sylvain Lemay, directeur Approvisionnement fibres chez Domtar, de Windsor, et Roch Grenier, propriétaire de Billots Sélect Mégantic inc., de Lac-Mégantic.

te évoqué la crise structurelle qui frappe ces industries.

«Notre fibre est coûteuse, nos copeaux sont les plus chers au monde, notre industrie n'est pas concurrentielle. Ce qui coûte 7 \$ en Ontario coûte de 12 \$ à 15 \$ ici, nous avons eu quatre hausses d'Hydro-Québec en quatre ans, le prix de l'essence a augmenté drastiquement et nous avons une taxe sur le capital le double qu'en Ontario», a-t-il déploré.

«Et que dire de Greenpeace qui est venu s'énerver ici, au Québec,

qui ne reconnaît pas nos certifications, parce qu'ils ne jurent que par un seul organisme de certification, mais notre bois est certifié. Et notre forêt boréale n'est pas déboisée ni en danger. On en prélève 0,2 pour cent seulement par année... Que Greenpeace aille reboiser l'Afrique, l'Asie et l'Océanie où là, il y en a de la déforestation! Qu'on cesse de charrier sur la forêt québécoise...»

Il a ensuite regretté la perte de 20 000 emplois forestiers au Québec depuis le début de la crise.

«Ça, c'est dramatique. Et on ne voit pas la lumière au bout du tunnel avant un an à cause du crash financier aux États-Unis. Il faut que le gouvernement se décide à intervenir. Plus il retarde, plus il y aura d'agonisants. L'indécision et l'incertitude sont pires que la crise elle-même», a-t-il conclu.

Billots Sélect ou l'avantage d'être petit

«Nous avons l'avantage d'être une petite entreprise, même si les problèmes sont là pour tous. Dans le nord, les entreprises forestières sont plus grosses que la forêt elle-même et elles dépendent souvent à 100 pour cent de la forêt du domaine public, qui est très limitée. Les grosses entreprises ont de très gros problèmes, un peu plus que nous», a indiqué Roch Grenier, propriétaire de Billots Sélect, de Lac-Mégantic.

GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

Le maire de St-François-Xavier s'impatiente

SIMON-OLIVIER LORANGE
simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca

RICHMOND — Pendant que l'Estrie est en attente des propositions qui doivent être recueillies par la Conférence régionale des élus (CRÉ) pour le traitement et la valorisation des matières résiduelles, le maire de St-François-Xavier-de-Brompton, lui, s'impatiente.

À la dernière rencontre des maires du Val-St-François, Daniel Morin a réitéré sa demande de confier le mandat à la MRC d'aller cogner directement à la porte de soumissionnaires potentiels plutôt que de simplement attendre les propositions de la CRÉ. Cette fois, il a même déposé une résolution à cet effet, mais seulement trois des 18 maires autour de la table se sont montrés favorables à cette suggestion.

C'est que la Société de gestion des matières résiduelles du Val-St-François voit aussi poindre l'échéance de 2009 décrétée par le gouvernement québécois. S'il s'avère que la MRC décide de rendre son site d'enfouissement,

situé aux limites de St-François-Xavier et de Melbourne, conforme aux nouvelles normes édictées par Québec, elle devra bientôt enclencher certaines démarches.

M. Morin ne compte toutefois pas se laisser abattre par cet échec, et compte prendre des initiatives personnelles en ce sens.

« Je compte maintenant demander directement au préfet de la Haute-Yamaska de nous relancer à ce sujet. »

«C'est inacceptable que cette résolution-là ne passe pas! s'est-il exclamé en entrevue téléphonique. Je pense à l'entreprise Gaudreau, de Victoriaville, et à la MRC de la Haute-Yamaska qui possède deux bioréacteurs pour la transformation des déchets: tous les deux ont démontré de l'intérêt envers notre dossier, seraient prêts à produire une

soumission et à nous réserver de l'espace de stockage et attendent juste un signe de notre part.»

«C'est bien beau de vouloir encourager des entreprises du coin, mais je crois qu'il faut avoir toutes les opportunités sur la table, même si elles viennent de chez nos voisins, poursuit le maire Morin. Ma première préoccupation, ce sont mes citoyens, et si l'offre la plus intéressante pour eux vient d'une autre MRC, il ne faut pas manquer le bateau. Je compte maintenant demander directement au préfet de la Haute-Yamaska de nous relancer à ce sujet.»

Une fois suffit

De l'avis de Gérald Badger, préfet de la MRC, l'absence d'appui à la proposition de Daniel Morin s'explique par un voeu de ne pas doubler le travail de la CRÉ.

«Ce n'est pas impossible que les soumissionnaires dont parle M. Morin soient au nombre de ceux qui seront approchés par la CRÉ, explique-t-il. C'est bien beau magasiner des prix, mais ça ne sert à rien de faire le travail deux fois.»

VENTE D'OUVERTURE

BOUTIQUE DE SKI
DU MONT BELLEVUE

Échange et location d'équipement
à la saison.

Réparation, mise au point de
skis et planches.

Vente d'équipement usagé.

Les meilleures marques de skis,
bottes et planches à neige.



ROSSIGNOL

Escompte en magasin.

C'est le temps de s'inscrire à
l'École de ski et planche à neige
819 565-8626

Un seul endroit, au Mont Bellevue.

Ouvert
samedi de 9 h à 17 h
dimanche de 12 h à 16 h
819 565-8626

Enseignante cherche anciens élèves

Soeur Thérèse Roy a vécu une année très particulière avec sa classe en 1981-82



MARIO GOUPIL
mario.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Comme j'ai pu avoir du bonheur avec ces enfants-là...», échappe avec émotion soeur Thérèse Roy en examinant la photo du groupe auquel elle a enseigné, en 1981-82, à l'école Coeur Immaculé de Sherbrooke.

«Mon rêve, avant de mourir,



LA TRIBUNE, MARIO GOUPIL

Soeur Thérèse Roy

c'est de retrouver ces 25 élèves et de les réunir à nouveau», ajoute la religieuse de 81 ans qui a enseigné pendant 37 années avant de prendre sa retraite en 1985.

Soeur Thérèse en a vu défiler des enfants en 37 ans d'enseignement. Pourquoi la religieuse de la congrégation de la Présentation de Marie souhaite-t-elle

revoir cette classe de 25 élèves de 4^e et 5^e années plutôt qu'une autre?

«Parce que ce fut une année scolaire très spéciale, rappelle-t-elle. Ces élèves avaient préparé une pièce de théâtre rappelant quelques passages de la vie de Marie Rivier, la fondatrice des religieuses de la Présentation de Marie. Il faut savoir que le 23 mai de cette année-là (1982), Marie Rivier était béatifiée par le pape Jean-Paul II.»

C'est donc également le 25^e anniversaire de la béatification de Marie Rivier qui est célébré cette année. Soeur Thérèse n'a jamais oublié tous les efforts qu'avaient mis ses 25 élèves du temps dans la préparation de cette pièce de théâtre qui avait été jouée à huit reprises, rien de moins.

D'ailleurs, la suggestion de la pièce de théâtre était venue des enfants eux-mêmes après qu'ils eurent lu, en classe, des passages de la vie de Marie Rivier dans un bouquin. Les tableaux du décor avaient même été fabriqués de leurs mains après les heures scolaires. «Je n'en revenais pas», concède soeur Thérèse, 25 ans plus tard.

Le succès fut tel, que l'année suivante, les 25 mêmes élèves — certains étaient alors rendus au secondaire — se sont à nouveau réunis pour jouer une dernière fois la pièce à la maison-mère des soeurs de la congrégation de la présentation de Marie, située sur la rue du Conseil, au profit des religieuses qui s'y trouvaient.



La classe de 1981-82 de Soeur Thérèse Roy à l'école Coeur Immaculé de Sherbrooke.

«C'était un groupe vraiment exceptionnel. C'est pour cette raison que je rêve de les revoir, eux qui sont devenus des adultes âgés dans la trentaine aujourd'hui», enchaîne la religieuse, qui a conservé précieusement des photos qui lui rappellent ce groupe et tout ce qu'il a vécu cette année-là.

D'ailleurs, soeur Thérèse dit n'avoir jamais oublié les noms de ses précieux élèves: Chantal Breton, Alex Vincent, Geoffroy Corbeil, Sylvie-Anne Turgeon, Josée Perreault, Nathalie Chailler, Martin Charland, Simon Beaudoin, Brigitte Tanguay, Diane Gendron, Éric Pednault, Marie-Andrée Lemay, Steve Rivard, Patrick Labrecque, Annie Carignan, Marco Baron, Michel Roy, Sylvie Grondin, Martin Denis, Nathalie

Beauvais, Martin Caron, Caroline Thibeault, Nathalie Côté, Robin Fortier et Anne-Marie Bédard.

Soeur Thérèse invite ces personnes à la contacter au numéro de téléphone 819-569-9937.

Exit les crucifix

Il y a un quart de siècle, beaucoup de religieuses enseignaient encore dans les écoles.

«Si ma mémoire est bonne, nous étions six religieuses sur 35 professeurs à Coeur-Immaculée dans ce temps-là. Aujourd'hui, il n'y en a plus», mentionne soeur Thérèse.

La congrégation de la rue Conseil n'héberge plus elle-même que 66 religieuses à sa maison-mère.

Soeur Thérèse dit être retournée à l'école Coeur-Immaculé

dernièrement pour demander à récupérer un livre de catéchèse de l'époque, puisque de toute façon celui-ci n'est plus utilisé depuis la déconfessionnalisation des écoles. Or, ce n'est pas avec un livre, mais plutôt avec 10 caisses bondées de livres de catéchèse que soeur Thérèse a quitté son ancienne école.

«On m'a même remis tous les crucifix, explique-t-elle. J'ai été remuée par cela. Ça m'a fait mal.»

Aux yeux de la religieuse, la société ne change pas nécessairement pour le mieux en agissant de la sorte.

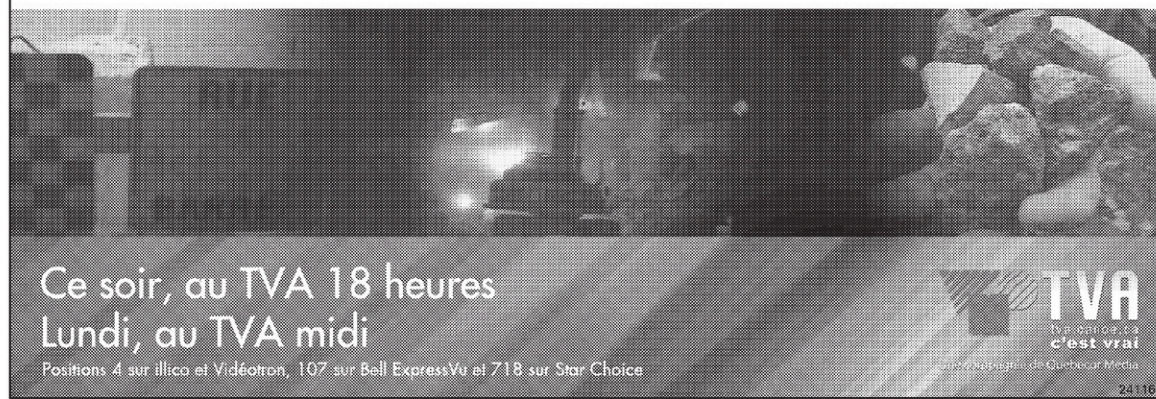
«Qu'on a donc de la misère à se tenir debout. Mais on va continuer de croire. Je pense qu'on est dans le bon chemin si l'on croit...», conclut-elle.



Stéphane Lévesque
chef d'antenne

Janick Ancil
chroniqueur environnement

Chronique environnement: VERT OÙ ON VA?,
Le Québec démolit ses viaducs, mais où va tout ce béton?



Ce soir, au TVA 18 heures
Lundi, au TVA midi

Positions 4 sur illico et Vidéotron, 107 sur Bell ExpressVu et Z18 sur Star Choice



Les travailleurs autonomes au Salon

ALBERT BÉRUBÉ

albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Centre Expo Sherbrooke est l'hôte du salon des travailleurs autonomes et petites entreprises jusqu'à dimanche.

Plus de 110 exposants prennent part à l'événement qui est une première.

En plus de l'exposition destinée à faire connaître la disponibilité des services offerts par de nombreux spécialistes, une partie réseautage entre gens d'affaires se tient aujourd'hui entre midi et 16 h.

L'exposition est ouverte au public aujourd'hui de 16 h à 22 h, demain de midi à 22 h, et dimanche de midi à 16 h.

INVITATION SPÉCIALE VIP GENS D'AFFAIRES

Apportez vos cartes d'affaires et venez réseauter!

ENTRÉE GRATUITE

110 EXPOSANTS DIFFÉRENTS VOUS ATTENDENT

CENTRE EXPO SHERBROOKE
Vendredi 26 octobre 2007
12 h à 17 h

Faites **affaires** avec le **PATRON**

PRÉSENTE LE 1^{er} SALON DU TRAVAILLEUR AUTONOME

Venez élargir votre **BANQUE DE CONTACTS**, trouver de **NOUVEAUX PARTENAIRES D'AFFAIRES** et même de **NOUVEAUX CLIENTS!**

Marco Bégin
Responsable de FAAP
(819) 563-8250
www.faap.ca

ACCOMMODEMENTS RAISONNABLES

Référendum demandé

LIA LÉVESQUE
LA PRESSE CANADIENNE

TROIS-RIVIÈRES — Pourquoi pas un référendum sur les accommodements raisonnables?

C'est la suggestion qu'a faite un avocat, hier, devant la commission Bouchard-Taylor, qui se trouvait pour une troisième journée consécutive à Trois-Rivières.

Me René Duval, qui a une expérience de 17 ans dans le dossier des droits de la personne, a proposé un tel référendum pour régler la controverse sur les accommodements raisonnables qui sévit au Québec.

Il a également suggéré de recourir à la clause dérogatoire pour soustraire une éventuelle loi québécoise en la matière de la Charte canadienne des droits.

Me Duval ne croit pas qu'il soit nécessaire, comme l'ont suggéré mercredi les représentants d'Hérouxville, d'amender la charte canadienne pour contrer les accommodements religieux.

Il suffirait, selon lui, que le Québec adopte une loi empêchant ces accommodements religieux et qu'il ait recours à la clause dérogatoire. Sa loi serait ainsi soustraite de l'application de la charte canadienne, et ce, même si la Cour suprême avait à se prononcer sur une demande d'accommodement, a-t-il soutenu.

Bavard, Gérard Bouchard

Par ailleurs, les coprésidents Gérard Bouchard et Charles Taylor se sont montrés particulièrement interventionnistes dans leurs échanges avec les citoyens de la région qui étaient venus témoigner.

Ainsi, M. Taylor a déploré le fait que «l'hostilité envers les accommodements renforce l'attachement à ces symboles, rend moins possible que les gens écoutent ce qui est à l'intérieur d'eux».

Le coprésident Bouchard s'est aussi permis de corriger un citoyen, Henri Pépin, qui tenait un discours qu'il n'appréciait pas contre l'immigration qui menace la culture québécoise.

«Si ça continue, nous allons perdre notre identité, nos valeurs, nos coutumes», a commenté M. Pépin, qui proposait d'arrêter l'immigration au Québec pendant dix ans et d'investir les sommes qui sont normalement investies à ce titre dans la santé. Il s'est aussi plaint du fait qu'«on laisse au Canada des personnes se promener avec le visage couvert».

«Ils vont prendre bientôt la majorité», si ça continue, s'est exclamé M. Pépin. Ses affirmations ont irrité M. Bouchard, qui les a qualifiées de «parfaitement fantaisistes» et qui lui a demandé s'il possédait les véritables données démographiques, laissant entendre qu'il exagérerait.

Un autre militaire canadien accusé d'homicide involontaire

ANDRÉ DUCHESNE

MONTRÉAL — Pour la deuxième fois en deux semaines, le ministère de la Défense a annoncé hier qu'un militaire avait été mis en accusation pour homicide involontaire à l'endroit d'un de ses compagnons d'armes.

Le caporal Matthew Wilcox, membre du 2^e bataillon du Nova Scotia Highlanders, a été accusé hier d'homicide involontaire, de

négligence criminelle causant la mort et de négligence dans l'exécution de ses tâches à la suite de la mort d'un collègue à Kandahar.

L'affaire s'est produite le 6 mars dernier dans le campement canadien de la Base aérienne de Kandahar. La victime est le caporal Ronald Kevin Megeney, un réserviste de Glace Bay en Nouvelle-Écosse.

Tout laisse croire dans cette

affaire que l'accusé a mal manipulé son arme alors qu'il se trouvait dans le camp. Un coup est parti, tuant son camarade.

«Lorsqu'ils sont en théâtre d'opération, les militaires gardent avec eux leur arme et les munitions. Ce n'est pas comme en garnison où ils sont mis en entrepôt, dit l'ancien lieutenant-colonel Rémi Landry. Ils sont alors responsables de leur équipement. Un coup qui part alors qu'un sol-

dat nettoie son arme par exemple signifie une négligence.»

C'est le Service national des enquêtes des Forces canadiennes qui, après avoir mené son enquête, a porté les accusations.

La Défense n'a pas dit hier quelle serait la suite des procédures. La personne-ressource au Service national des enquêtes n'a pas rappelé à *La Presse*.

Le 12 octobre dernier, un autre soldat canadien, le caporal-chef Robbie Fraser, avait été accusé d'homicide involontaire et d'exécution négligente d'une tâche militaire à la suite de la mort du caporal-chef Jeffrey Scott Walsh. (*La Presse*)



**NOUS, C'EST DONNANT, DONNANT...
DONNANT...
DONNANT...**

SANS-FIL NOKIA 6085 À 0 \$
avec abonnement*

OBTENEZ EN PRIME[†]:

- Un étui à 0 \$
- Un chargeur auto à 0 \$
- Un ensemble mains libres à 0 \$

FAITES VITE !
L'OFFRE PREND FIN LE 31 OCTOBRE 2007.

ROGERS

DEMANDEZ TOUS LES DÉTAILS EN MAGASIN.

*Avec tout abonnement de trois ans à un forfait Rogers Sans-fil. [†]Jusqu'à épuisement des stocks.

OFFERT SEULEMENT CHEZ NOS CONCESSIONNAIRES PARTICIPANTS.

2980, rue King Ouest
819-566-5555

Carrefour de l'Estrie
819-822-4650

Magog
(221, rue principale Ouest)
819-843-4455

Le mépris de Bush pour ses voisins



JEAN-GUY DUBUC
Collaboration spéciale

Stéphane Dion demande que Washington s'excuse. Plus précisément, il demande au premier ministre Stephen Harper d'exiger des excuses de l'administration Bush pour la façon dont a été traité un citoyen canadien, Maher Arar, par les autorités américaines. La secrétaire d'État, Condoleezza Rice, a reconnu: «Notre communication avec le gouvernement canadien a été loin d'être parfaite. Elle a été de fait très imparfaite.» Avec le résultat que le Tunisien a été enfermé torturé, traité comme «un extrémiste islamiste». Le gouvernement canadien s'est officiellement excusé. Ce que le gouvernement américain refuse de faire.

Or, c'est une injustice criante que les États-Unis refusent de reconnaître. Un tel refus, méprisant autant envers l'individu qu'envers le Canada, est inacceptable. Chacun se souvient que durant la période de paranoïa qui a suivi le fameux 11 septembre, le seul fait d'être arabe élevait des soupçons. On peut comprendre que dans un tel contexte, des erreurs pouvaient se commettre. Sauf que quand on a finalement fait la preuve de l'erreur, quand on reconnaît que l'on a livré à la torture un innocent, la plus simple décence, le minimum de respect, oblige à s'excuser. M. Bush et comparses refusent.

De toute évidence, le premier ministre canadien souffre d'excessive condescendance face à son voisin du sud. Il n'ose lui déplaire, même quand il sait que l'autre a tort, vu que le Canada a su reconnaître son erreur. Mais pour ne pas déplaire à son ami, Stephen Harper ne lui demandera pas de respecter un de ses citoyens que

les États-Unis ont mal traité, même s'ils en conviennent. Le chef de l'Opposition a raison de pousser le premier ministre et son ministre des Affaires extérieures dans les câbles: il est aussi coupable de ne pas exiger des excuses que de refuser d'en faire.

M. Bush est probablement trop occupé: il s'est autorisé à inviter le peuple cubain à la révolution! «Vous avez le pouvoir de forger votre propre destin», dit-il aux compatriotes de Fidel Castro. Et aux forces de sécurité: «Quand les Cubains se soulèveront pour réclamer leur liberté, allez-vous défendre un ordre moribond contre votre propre peuple ou allez-vous épouser son désir de liberté?» Cela, à quelques jours du vote annuel de l'ONU sur le blocus que les États-Unis persistent à entretenir contre Cuba. Leurs appuis chez les 182 États votants? Les îles Marshall, le Palau et... Israël, comme par hasard! Quelqu'un, par exemple M. Harper, pourrait-il dire à M. Bush comme son embargo sur Cuba est illogique, irraisonnable, de toute évidence décrit par le reste du monde?

En même temps, ignorant ses contradictions pourtant évidentes, Washington demande à la Turquie, son alliée, d'user de diplomatie plutôt que de la force, dans l'affrontement où elle se trouve avec les Kurdes, au Kurdistan! Parce que là, on est au nord de l'Irak; et en Irak, ce sont les États-Unis qui font la guerre! Le nouveau gouvernement turc veut respecter son amitié profitable avec les Américains, mais les rebelles, du genre de ceux qu'on pourrait trouver à Cuba pour renverser Castro, sont peu sensibles à l'appel de Washington...

George W. Bush semble croire qu'il peut faire et dire ce qu'il veut. Un an avant qu'il quitte le poste qu'il n'a jamais mérité, M. Harper pourrait-il lui signifier que le Canada n'est pas américain?

Hommage à un Grand Estrien

Au cours de son illustre carrière, l'honorable juge Pierre C. Fournier a croisé et touché bon nombre d'entre nous en Estrie. Homme profondément humain et doté d'une vive intelligence, il n'a laissé aucun de ceux qu'il a côtoyés indifférent. Nous l'avons aimé et respecté. Combien de fois nous a-t-il fait rire, réfléchir et même pleurer. Rappelons-nous son discours de Grand Estrien.

L'Estrie a perdu, il y a quelques jours, un homme d'une

très grande valeur qui a su marquer l'Estrie. Ceux qui l'ont connu en sont ressortis enrichis. Personnellement, j'en garderai de très précieux souvenirs.

Pierre C. Fournier a également été un grand ami de la Fondation du CHUS et je lui en serai éternellement reconnaissante. Merci à un grand homme!

Lynn Charpentier

Présidente du conseil d'administration
Fondation du CHUS

QUÉBEC DONNE LE FEU VERT AU PROJET RABASKA



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Quel gâchis!

En démolissant une autre église patrimoniale, le promoteur nous annonçait un bâtiment de services au coin King-Jacques-Cartier... En remplacement, apparaît un édifice carré en briques, sans beaux artifices, sans design valable, une bâtisse des années 60... Quel gâchis! Presque aussi pire que l'édifice Jean-Besré, rue Wellington.

La Ville n'avait-elle pas droit de regard? L'architecte a-t-il dormi aux gaz? En plus, dans un futur proche, on va nous planter un Loblaws en face...

Ce coin aurait pu servir de continuité à la vocation du lac des Nations, par exemple. L'église aurait pu servir de tremplin pour la relève en théâtre et le coin d'en face aurait pu accueillir un vaste chapiteau d'étoilé pour des activités extérieures (cirque, spectacles, cinéma sous la tente, encan).

Une bonne nouvelle en résultant serait qu'avec les taxes perçues sur ces nouveaux bâtiments, nous puissions réasphalter le court chemin (champ de mines) entourant le terrain de soccer au parc Jacques-Cartier et en plus, asphalté le vaste stationnement du parc Blanchard en attente depuis 50 ans. On pourrait avoir l'air moins «cam-

pions» aux yeux des nombreux visiteurs...

Marcel Joncas
Sherbrooke

Fière de Nathalie

Je suis abonnée au journal *La Tribune* depuis longtemps et j'adore vous lire tous les jours. Mais je dois vous dire que j'ai été déçue de voir que vous n'aviez pas parlé du lancement du nouveau CD de Nathalie Simard qui a eu lieu le 17 octobre au St-Denis 2. Surtout que Nathalie demeure à Granby depuis maintenant cinq ans. Une petite fille de chez nous!

J'ai eu la chance d'y être invitée et je dois dire que j'ai passé une merveilleuse soirée. Nathalie était en très grande forme, surtout qu'elle n'a pas fait de scène depuis 17 ans. Elle a chanté cinq chansons de son nouveau CD *Il y avait un jardin* dont la première chanson était *Y'a des mots* de Francine Raymond.

Comme elle était belle à regarder et à entendre! Je garde un beau souvenir de cette soirée.

Bravo Nathalie pour ton beau travail et on est très fiers de toi en Estrie!

Gisèle Lamoureux
Sainte-Catherine-de-Hatley

Trop de taxes

La semaine dernière, j'ai visité mon fils à Saint-Constant. À ma grande surprise, il m'en a coûté 0,10 \$ de moins le litre pour remplir mon réservoir; soit une économie de 3,60 \$ par rapport à ce qu'il m'en coûte à Sherbrooke.

J'ai beaucoup de difficulté à comprendre cet écart.

Pour le mazout de ma fournaise, on prévoit 250 \$ de plus cette année pour une maison comme la mienne. Je digère mal la taxe sur le mazout car nous n'avons pas le choix de chauffer au Québec.

Cette année, je prends comme résolutions d'utiliser moins l'auto pour de courtes distances, de diminuer de moitié les repas au restaurant, de poser un chauffage d'appoint dans la pièce où l'on passe le plus de temps à la maison et de baisser les thermostats dans les autres pièces, et de donner moins aux oeuvres de charité. Ce sera ma façon de récupérer de l'argent pour équilibrer mon budget.

Le gouvernement devrait abolir la taxe sur le mazout et augmenter plutôt le coût d'objets de luxe non nécessaires.

Roger Dumont
Sherbrooke

Bush constate l'ampleur des dégâts

Le bilan des victimes des incendies en Californie s'alourdit à cinq morts

AGENCE FRANCE-PRESSE

SAN DIEGO — Le bilan des victimes des incendies a été porté hier à cinq morts en Californie, où le président George W. Bush a inspecté la zone dévastée et assuré les sinistrés du soutien du gouvernement, tandis que la situation s'améliorait peu à peu sur le terrain.

«La première chose que je veux dire aux gens du sud de la Californie, c'est que nombreux sont ceux qui dans notre pays ont été émus par le calvaire de nos concitoyens qui ont perdu leurs maisons, leurs effets personnels et en particulier ceux qui ont perdu la vie», a affirmé M. Bush à San Diego.

Sur le terrain, «la situation est en train de s'améliorer, les vents mollissent. Je pense que nous allons voir beaucoup de progrès dans les jours qui viennent», a affirmé un spécialiste du Centre national de lutte contre les incendies, Mark Beighley.

Dans la région de Los Angeles, deux importants foyers ont été circonscrits, respectivement à 100 et 70 pour cent,



Le président des États-Unis, George W. Bush, reconforte Jay Jeffcoate et son épouse Kendra, devant les ruines de leur maison de San Diego, incendiée lors des feux qui ravagent la Californie.

RÉBELLION KURDE La Turquie à bout de patience

SELCAN HACAOLU
ASSOCIATED PRESS

ANKARA — La Turquie est à bout de patience et ne tolérera plus que les rebelles séparatistes kurdes utilisent le territoire irakien pour mener contre elle des attaques terroristes, a averti hier le président Abdullah Gül, avant de recevoir une délégation irakienne de haut niveau en route pour Ankara.

Le premier ministre turc Recep Tayyip Erdogan a quant à lui laissé entendre que les objections soulevées par les États-Unis ne dissuaderaient pas son pays de mener des incursions en Irak pour frapper la rébellion kurde.

L'armée turque a indiqué hier avoir tué au moins 64 rebelles présumés cette semaine, dont plus d'une trentaine qui se préparaient à attaquer mardi une unité proche de la frontière irakienne.

Nouvel attentat au Pakistan: 20 morts

ASSOCIATED PRESS

PESHAWAR — Un attentat-suicide à la voiture piégée a visé hier un camion militaire dans le nord-ouest du Pakistan, faisant au moins 20 morts et une trentaine de blessés, deux jours après l'envoi de troupes dans le secteur pour lutter contre des militants pro-talibans, a-t-on appris auprès de la police.

L'attentat intervient par ailleurs une semaine après la sanglante tentative d'assassinat contre l'ancienne première ministre Benazir Bhutto à Karachi dans le sud du pays, le jour

de son retour d'exil.

L'attentat, qui a fait exploser des munitions transportées dans un camion militaire, s'est produit sur une route de Mingora, la principale ville du secteur de Swat. Il a frappé un camion qui transportait 45 membres des forces de sécurité frontalière, près du principal commissariat du secteur de Swat, où les autorités ont déployé cette semaine quelque 2500 paramilitaires pour lutter contre les partisans d'un imam radical.

Selon un policier, Ajab Khan, au moins 20 personnes ont été tuées et 34 autres blessées.



Les restes d'un camion sont visibles près de boutiques incendiées après un attentat-suicide survenu hier à Mingora, au Pakistan, dans la région frontalière avec l'Afghanistan. Au moins 20 personnes ont été tuées.

Trafic d'enfants ?

AGENCE FRANCE-PRESSE

N'DJAMENA — La police tchadienne a arrêté hier dans l'est du Tchad neuf Français, accusés d'avoir enlevé une centaine d'enfants originaires de ce pays et du Darfour, région soudanaise frontalière en proie à une guerre civile, pour les faire «accueillir» en France moyennant finances.

Les 103 enfants, «enlevés» à la frontière tchado-soudanaise et sur le point d'être acheminés à Paris, sous prétexte d'évacuation sanitaire, ont été récupérés hier matin par la police d'Abéché avant leur embarquement, a rapporté la radio publique tchadienne.

Les neuf Français arrêtés sont soupçonnés de trafic d'enfants et ont été placés en garde à vue à Abéché.

Tour de globe

Birmanie: Suu Kyi rencontre le chargé de liaison



L'opposante birmane Aung San Suu Kyi a rencontré hier Aung Kyi, le chargé de liaison nommé par la junte.

RANGOON — Aung San Suu Kyi a rencontré hier le ministre récemment désigné par la junte militaire birmane comme chargé de liaison avec la dissidente.

C'est la première rencontre connue entre l'opposante et le ministre du Travail Aung Kyi.

Avec la nomination d'Aung Kyi comme chargé de liaison, la junte militaire a dit espérer un «adoucissement» des rapports avec la cheffe de l'opposition démocrate.

Nouvelles sanctions des États-Unis contre l'Iran

WASHINGTON — Les nouvelles sanctions que les États-Unis viennent d'imposer à l'Iran abhorrent se révéler inefficaces sans l'appui de partenaires aujourd'hui réticents et risquent même de renforcer l'aile dure du régime de Téhéran, selon des analystes.

Les sanctions américaines visent une unité d'élite de l'armée iranienne, la force Al-Quds, accusée de soutenir le terrorisme, et le corps des Gardiens de la révolution, accusé de contribuer à la prolifération d'armes de destruction massive.

Ottawa redemande aux États-Unis de blanchir Arar

OTTAWA — Le Canada a redemandé hier aux États-Unis de retirer de leurs listes de suspects le nom de Maher Arar, après les déclarations de la secrétaire d'État Condoleezza Rice reconnaissant des erreurs dans la façon dont ce Canadien d'origine syrienne a été traité.

C'est le ministre de la Sécurité publique Stockwell Day qui s'est chargé de l'affaire. Canadien d'origine syrienne, M. Arar avait été arrêté en 2002 lors d'une escale à New York et expulsé par les États-Unis en Syrie.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Les héros du dimanche matin n'hésitent pas à se costumer lors de leurs prestations. On aperçoit ici Alexandre Mongeon (Robin), André (Luigi), Florence (Zia), Jean-François (Albator), Jean-François (Passe-Carreau), Josiane (Passe-Partout), Gabriel (Batman), Sébastien (Mario) et Jérémy (Touffe-Touffe).

Pour les nostalgiques des dessins animés



MARIE-CHRISTINE BOUCHARD

marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les héros du dimanche matin, ce sont neuf grands enfants, neuf musiciens nostalgiques d'une enfance trop vite révolue. Comme leur public cible, les 18 - 35 ans.

Ce soir au Téléphone rouge, ils s'amuseront d'ailleurs fermement à faire revivre de bons moments aux amateurs des «petits bonhommes» d'autrefois.

Aujourd'hui, enfants, boulot, dodo, hypothèque et relevés salés de cartes de crédit parfument le quotidien de ceux qui, il y a vingt ans, se levaient tôt le samedi matin pour s'installer devant les *GI Joe*, *Les mystérieuses*

Cités d'or, *Les intrépides* ou les *Schtroumpfs*.

Les souvenirs pullulent lorsque l'on évoque chez ces jeunes adultes les dessins animés qui ont marqué leur enfance, qui ont coloré leurs retours d'école et leurs matinées des week-ends. Et c'est sur cette nostalgie que misent Les héros du dimanche matin pour attirer à leur spectacle tous ceux qui ont aimé *Mini-Fée*, *Le club des 100 watts* ou l'incontournable *Passe-Partout*.

«En spectacle, nous allons présenter 32 pièces, dont plusieurs medleys. En tout, nous aurons 50 pièces musicales tirées des dessins animés du milieu des années 1970 jusqu'au début des années 1990», explique Alexandre Mongeon, l'un des deux fondateurs du groupe.

Les héros, tel qu'on surnomme le groupe, ne se contentent pas

de chanter lorsqu'ils montent sur les planches... ils s'éclatent! Ils personnifient les pièces, vont chercher «ce petit quelque chose» qui ravive la mémoire des spectateurs. Eux-mêmes, avouent-ils, dévoreraient les émissions lorsqu'ils étaient hauts comme trois pommes... et un peu plus hauts ensuite! «On chante même *Rémi* d'un air joyeux!»

Souvenirs profonds

Pour les membres du groupe, il est important de rappeler de bons souvenirs aux spectateurs. Pour eux, l'enfance s'avère un moment privilégié, un moment qui rappelle une incroyable candeur, une liberté que l'on perd en grandissant...

«Quand on écoutait les émissions de Ciné-Cadeau dans le temps des Fêtes ou bien *Goldorak* et *Albator* le samedi matin,

on n'avait pas d'argent à gérer, on n'avait rien pour se préoccuper, on était des enfants sans soucis! Quand les spectateurs entendent les premiers airs d'une pièce, ça leur prend quelques secondes à réagir, puis ils se mettent à applaudir et à crier: "Ah oui, moi j'écoutais ça!" Les adultes deviennent soudainement de grands bébés», se rappelle Alexandre Mongeon.

Les héros du dimanche matin se sont formés il y a trois ans déjà et jouent surtout dans les bars pour le moment. Mais devant les réactions débordantes d'enthousiasme que suscitent leurs prestations, ils visent maintenant la tournée des festivals d'été et même une revue musicale à laquelle ils ajouteraient des extraits d'émission avec des projections et des interactions plus prononcées avec les spec-

tateurs.

«En tout, j'ai répertorié environ 500 MP3 provenant de dessins animés de 1975 à 1990 environ. Notre musique sera plus pop et nos thèmes, un peu plus accrocheurs. Et vous seriez surpris de voir le nombre d'enfants de cinq ou huit ans qui connaissent cette musique-là!» précise Alexandre Mongeon.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Les héros du dimanche matin

Ce soir 22 h (les portes ouvrent vers 21 h)

Téléphone rouge

38, rue Wellington Nord

Entrée: 8 \$

Réservations: 819 566-9527



Collège **150** ans
Mont Notre-Dame
Éducation internationale
École secondaire privée pour jeunes filles

CAHIER SPÉCIAL

à lire le mardi
30 octobre
dans **La Tribune**

La Semaine culturelle de retour à Magog

La seconde édition de l'événement aura lieu du 4 au 11 novembre

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les arts et la culture seront célébrés dans le cadre de la seconde édition de la Semaine culturelle de Magog, qui se déroulera du 4 au 11 novembre. Plus de 120 artistes et intervenants culturels participeront à l'événement, qui devrait attirer au-delà de 2000 personnes.

La tenue de cette semaine spéciale consacrée à la culture découle de la politique culturelle de la Ville de Magog. Vu le succès de la première édition l'an dernier, les autorités municipales ont décidé de répéter l'expérience.

«L'édition 2007 présentera des activités variées et sera haute en couleurs», assure le président de la Commission culture et nature de la Ville de Magog, Michel Bombardier.

Au total, 29 activités sont à l'horaire. Les participants seront accueillis dans 32 lieux distincts. La musique, les arts visuels, les lettres, le conte et l'histoire seront notamment en vedette.

L'une des principales activités au programme est le symposium 2007 du Centre d'artistes Créatio, qui se tiendra au Centre culturel Azur les 9, 10 et 11 novembre. Les



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Michel Bombardier, président de la Commission culture et nature de la Ville de Magog, veut que la Semaine culturelle ne soit pas remise en question à tous les ans. On le retrouve ici en compagnie de Johanne Martel, du Centre d'artistes Créatio.

13 artistes accomplis qui prendront part à cette activité tenteront chacun de transformer une chaise en objet d'art.

Le concert d'orgue de dom Richard Gagné, de l'abbaye St-Benoît-du-lac, attirera sans

doute son lot de spectateurs. Il aura lieu le 7 novembre à compter de 19 h 30.

Deux jours plus tard en après-midi, une douzaine d'écrivains répartis dans six commerces de Magog mettront leur talent au service de la population. Les gens du public qui se rendront à leur rencontre pourront leur demander d'écrire pour eux différents types de lettres ou de documents.

Michel Bombardier souhaite

faire en sorte que la Semaine culturelle devienne un événement annuel au même titre que la Fête des neiges, par exemple.

«Ça coûtera probablement près de 17 000 \$ à la Ville cette année. À la municipalité, il y a toujours une remise en question annuelle pour plusieurs projets. Je voudrais que celui-ci devienne un acquis.»

«On parle de plus en plus de culture et nature à Magog. Dans ce contexte, on est obligé d'avoir une semaine comme ça. On la place à ce moment de l'année parce que c'est plus tranquille. Ça incite les gens à sortir vers les lieux culturels et les commerces», croit M. Bombardier.



STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

Séance d'orthographe

Chaise so longue

Petite colle: quelqu'un peut-il me dire pourquoi on entend souvent l'expression à l'année longue, parfois à la journée longue, de temps en temps à la semaine longue, mais jamais au mois long ni au jour long?

Ah! Ha! Il y a quelque chose qui cloche, n'est-ce pas? Non mais c'est vrai! Pourquoi pourrions-nous utiliser cette tournure seulement au féminin et jamais au masculin? Serait-ce que, pour la toute première fois de l'histoire du français, le féminin l'emporte enfin sur le masculin?

Eh non! Pas encore, mesdames (soyez patientes!). L'explication est plus simple et elle nous vient encore une fois de l'anglais. Avez-vous remarqué que le long anglais sonne comme le *longue* français? Et comment exprime-t-on chez nos concitoyens anglophones que quelque chose a duré toute la journée, toute la semaine ou toute l'année? *All day long, all week long, all year long!*

Quand vous dites à l'année longue, à la journée longue, à la semaine longue, vous calquez directement la syntaxe anglaise. En français, il faut plutôt dire à longueur d'année, à longueur de journée, à longueur de semaine.

Dès lors, vous pourrez également intégrer les noms de durée masculins et dire à longueur de jour, à longueur de mois, voire à longueur de siècle (dans le cas où vous souhaiteriez parler du temps nécessaire à l'homme pour comprendre la femme, ou vice-versa).

Perles de la semaine

Justement, à propos d'hommes et de femmes, la guerre des sexes n'est vraiment pas terminée si tel est le savoir de nos jeunes...

La fécondation est la rencontre de l'ovule et du spermatozoïde.

Dans l'accouplement, le sexe de l'homme prend la forme d'une femme.

Il faut des préliminaires, car on n'entre pas dans la femme comme dans un moulin.

Le sexe de l'homme n'est pas un os, on le voit bien car il n'est pas toujours dur.

Les seules différences entre l'homme et la femme sont les seins et le sexe. Et encore. Il existe des femmes qui n'ont pas de poitrine.

Certaines femmes n'ont pas de seins. Le sein est un organe facultatif.

Si on n'a pas envie de se salir les mains avec le sexe, on peut faire des bébés-éprouvettes.

Questions et commentaires?
steve.bergeron@latribune.qc.ca

La Tribune

Soyez l'une des 100 personnes à recevoir un laissez-passer double pour la Première

LA BRUNANTE
MONIQUE MERCURE SUZANNE CLÉMENT

Le mardi 6 novembre à 19 heures 15
À La Maison du Cinéma

À L'AFFICHE DÈS LE 9 NOVEMBRE

Le tirage des 100 laissez-passer doubles aura lieu le 31 octobre. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée le 25-26 octobre.

À L'AFFICHE! Consultez les guides horaires des cinémas

Pour participer:
Découpez le coupon ci-joint et postez-le à:
Promotion « La Brunante »
63, rue King Ouest, Sherbrooke, QC J1H 1P1

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

MICHAEL CLAYTON
(Version Française)

À L'AFFICHE!
Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le www.warnerbroscanada.com

LE PUBLIC ET LES CRITIQUES S'ENTENDENT POUR DIRE QUE LE FILM À VOIR CETTE ANNÉE EST VERS L'INCONNU

Roger Ebert, CHICAGO SUN-TIMES

★★★★★

«UN FILM FASCINANT
... EMILE HIRSCH OFFRE UNE PERFORMANCE HYPNOTISANTE... C'EST DU GRAND JEU ET MÊME PLUS QUE DU JEU.»

VERS L'INCONNU
(VERSION FRANÇAISE DE INTO THE WILD)
Scénario et réalisation Sean Penn

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com

" Une grande réussite " - Première

" Une splendide épopée où l'amour se mêle à l'histoire " - France Soir

Julia ORMOND
Oleg MENSCHIKOV

Richard HARRIS
Alexey PETRENKO

le BARBIER de SIBÉRIE
version française

Un film de NIKITA MIKHALKOV

Tous les jours: 1h30 - 7h30
63, KING OUEST, 566-8782

Alain François, bête de scène

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

PLESSISVILLE — C'est sans surprise que le Victoriavillois Alain François est monté sur la scène afin de réclamer le prix du Conseil de développement culturel du Centre-du-Québec (CDCCQ) dans la catégorie Arts de la scène, hier soir, dans le cadre du Galart 2007.

L'auteur-compositeur-interprète a fait le tour de la province au cours de l'été donnant pas moins d'une trentaine de spectacles et son premier simple «Marie» a joué sur les ondes de la majorité des stations de radio de la province.

«C'est sûr que beaucoup de gens ont eu l'occasion de me voir en spectacle cet été et que j'ai pu profiter de la visibilité des médias, ça a sûrement joué en ma faveur», a-t-il affirmé.

C'est la deuxième fois que le violoniste est honoré par le CDCCQ. L'an dernier, il avait été couronné en tant que bâtisseur.

«On travaille tellement fort que c'est toujours intéressant d'être reconnus. C'est un vent qui soufflera dans ma voile et m'aidera à avancer», a-t-il ajouté.

Le deuxième extrait de son deuxième album «Des Épinettes» devrait être diffusé au cours des prochaines semaines.

La MRC d'Arthabaska à l'avant-plan

Les artistes de la MRC d'Artha-

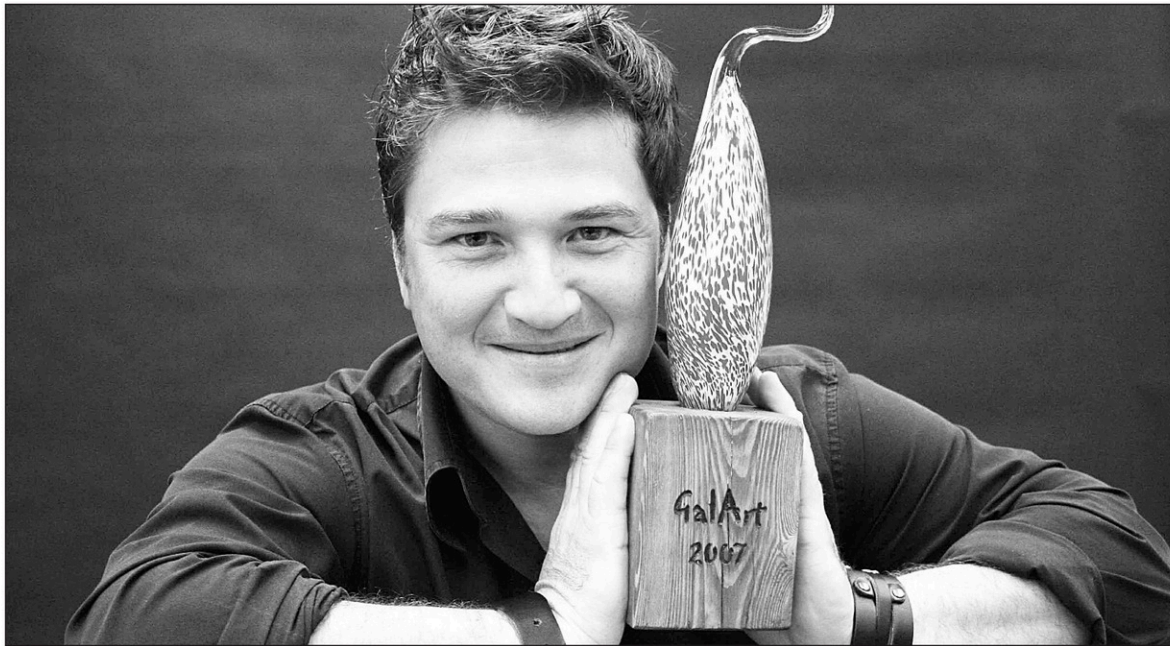
baska ont remporté pas moins de six des neuf prix remis par le CDCCQ, hier soir.

L'écrivain Jean-Guy Lachance a reçu une distinction dans la catégorie Création artistique en région pour son exposition «Entre la mémoire et l'oubli», présentée tout l'été à la Gare de Warwick, alors que le fondateur du Festival de musique actuelle de Victoriaville, Michel Levasseur, a reçu le prix Hommage pour les succès de son événement au cours des 25 dernières années.

Le peintre Laurent Luneau a pour sa part remporté le prix en Arts visuels, pendant que le duo d'auteur-illustrateur, Alain Bergeron et Samuel Parent était récompensé du prix Ambassadeur pour sa contribution à la littérature pour enfant.

Finalement, le prix de la Prélève en arts de la scène de niveau collégial a été remis à Simon Bolduc, auteur-compositeur-interprète qui a notamment fait ses preuves lors des dernières éditions de Cégep en spectacles et de Victoriaville en chansons.

Dans les autres catégories au programme, le forgeron de Baie-du-Febvre Antoine Marçal a reçu une distinction dans la catégorie Métiers d'art pour l'originalité de son travail, notamment en ce qui a trait à la création de couteaux artisanaux. La jeune Elsa Leblanc,



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

C'est sans surprise qu'Alain François a reçu le prix des Arts de la scène du Galart 2007.

de Nicolet, a mis la main sur le prix de la Prélève en arts de la scène de niveau secondaire.

Alors que la région de Bécancour était ignorée, le scénariste et réalisateur, Grégoire Bédard, a été le seul lauréat de la MRC de Drummond. Il a reçu le prix de la Relève professionnelle.

Susie Arioli Band en concert au Granada

SHERBROOKE — Le tandem Susie Arioli et Jordan Officer sera en concert au Théâtre Granada, ce soir, dès 20 h 30.

L'art sans prétention et le son pur du Susie Arioli Band en font un duo unique dans le paysage musical. Au répertoire, on compte les standards de jazz et les compositions originales dans les styles blues et swing.

Pour réservations: 819 565-5656.

Viviane Audet présente Le long jeu

SHERBROOKE — Dans le cadre d'un spectacle intimiste, l'auteure-compositrice-interprète et comédienne Viviane Audet présentera le spectacle issu de son premier opus, *Le long jeu*.

Celui-ci sera présenté dans la mezzanine du Centre culturel de Rock Forest, situé au 970, rue du Haut-Bois Sud, ce soir, à 20 h. Les billets sont en vente au coût de 10 \$. On peut réserver en appelant au Centre culturel de Rock Forest au 819 564-1091.

— La Tribune

«EXTRAORDINAIRE»
THE NEW YORK TIMES Stephen Holden
ACROSS THE UNIVERSE
version originale anglaise avec sous-titres français
REVOLUTION STUDIOS AcrossTheUniverse.com COLUMBIAN PICTURES
PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez le SonyPicturesReleasing.ca

ALLIANCE VIVAFILM
★★★★★ « SOLIDE! TRÈS RÉUSSI. »
THE GAZETTE MICHEL COULOMBE, RADIO-CANADA
CASEY AFFLECK MICHELLE MONAGHAN MORGAN FREEMAN ED HARRIS
GONE BABY GONE
MIRAMAX GONEBABYGONE.THEMOVIE.COM
13 À L'AFFICHE! CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINE-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY LES CINÉMAS RQFM IRGFM DRUMMONDVILLE
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Journal de Montréal Le Soleil
★★★★★ ★★★★★
JAKE GYLLENHAAL REESE WITHERSPOON
PETER BARBAARD AVEC ALAN ARKIN ET MERYL STREEP
DÉTENTION SECRÈTE
VERSION FRANÇAISE QUÉBÉCOISE DE RENDITION
WWW.RENDITIONMOVIE.COM
13 À L'AFFICHE! CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINE-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY LES CINÉMAS RQFM IRGFM DRUMMONDVILLE
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
www.vivafilm.com 240322

ROY DUPUIS
J'AI SERRÉ LA MAIN DU DIABLE
(SHAKE HANDS WITH THE DEVIL)
★★★★★
THE GAZETTE
TORONTO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL SELECTION OFFICIELLE 2007
D'APRÈS LE BEST SELLER DU LIEUTENANT GÉNÉRAL ROMEO DALLAIRE
AMNESTY.CA JAISERRELAMAINDU DIABLELEFILM.COM
13 À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

MÉCANIQUE
version française de SAW IV
C'EST UN PIÈGE
www.saw4.com
16
DÈS AUJOURD'HUI
CINEPLEX DIVERTISSEMENT TROIS-RIVIÈRES CINÉMA DU CAP LOUISEVILLE CINÉMA BIERMANS SHAWINIGAN
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« Dans ce film, tout est bon, tout se savoure, tout se déguste, et au final, c'est une orgie d'ambiances, de rencontres, et de ripailles. »
Anabelle Nicoud, La Presse
LES PRODUCTIONS WAIT ET TVA FILMS PRÉSENTENT
DURS À CUIRE
UN FILM DE GUILLAUME SYLVESTRE AVEC
MARTIN PICARD HUGUE DUFOUR CHARLES-ANTOINE CRÊTE NORMAND LAPRISE
AU PIED DE COCHON TOUQUÉ
13
PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Pour garder la danse traditionnelle bien vivante

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Robert Goulet est un véritable *calleur* des temps modernes. La quadrille, le set carré, le brandy et la gigue n'ont effectivement plus aucun secret pour ce quinquagénaire qui se délecte des danses de nos aïeux. Il aime tellement, en fait, qu'il travaille depuis deux ans à un objectif bien précis: faire revivre la danse traditionnelle, ce folklore qui a longtemps été considéré comme le «summum du québécois»!

Ancien membre des Cantonniers, une troupe folklorique qui a fait son petit bonhomme de chemin sur la scène culturelle au milieu des années 1970, Robert Goulet a toujours continué de *caller* ici et là, sur demande, ainsi que dans les partys de familles, bien entendu. Et pour une deuxième année, il orga-

nise des soirées de danse traditionnelle tous les derniers samedis soirs du mois. La prochaine est justement demain et les autres suivront jusqu'à la fin mai, au Centre Regroupement jeunesse Rock Forest.

Lors de ces soirées, les danseurs de tout acabit sont conviés pour danser, s'amuser, festoyer, gigner, swinguer!

Tradition vivante

Par l'intermédiaire de ces soirées, M. Goulet souhaite atteindre l'objectif qui lui tient le plus à coeur: garder la tradition bien vivante. Et bien vivante dans le coeur (et dans les jambes!) de toutes les générations.

«Les gens n'ont pas besoin de connaître les danses, nous les expliquons pendant quelques minutes et on les *calle* une fois que les gens ont compris les figures. Mais je tiens à préciser que ce ne sont pas des cours. Ce



COLLABORATION SPÉCIALE

Quadrille, set carré, brandy et gigue, il y en a pour tous les goûts aux soirées de danse traditionnelle qu'organise Robert Goulet, tous les derniers samedis soirs du mois.



MUSIQUE CHEZ NOUS
Département de musique • Université Bishop's

présente

Le vendredi 26 octobre, 20 h

Ce soir À la Salle Bandeen de l'Université Bishop's **Ce soir**

Quatuor Bozzini
Oeuvres de Brahms, Stiegler, Claude Vivier

Entrée : 15 \$, adultes; 10 \$, aînés; gratuit pour les étudiants.

• Guichet (819) **822-9692**



240686



2007-2008
UNE SAISON ANNIVERSAIRE

VOYEZ

SUE FOLEY - CE SOIR
LE 26 OCTOBRE À 20H
La reine du blues rock au Canada.
www.suefoley.com

INTAKTO
LE 27 OCTOBRE À 20H
L'esprit du tango renouvelé.
www.intakto.com

SARAH CHASE DANCE STORIES
AVEC LA SUPERBE DANSEUSE PEGGY BAKER
LE 30 OCTOBRE À 20H
Causerie avec Nicole Dufresne avant le spectacle.

JUAN SEBASTIAN LAROBINA
LE 3 NOVEMBRE À 20H
Argentin, mexicain et gaspésien d'adoption, sa musique est un beau métissage de ces cultures.
www.larobina.org

KLEZTORY
LE 9 NOVEMBRE À 20H
Le meilleur groupe de musique klezmer au Québec.
www.kleztory.com

VISITEZ NOTRE SITE WEB AU
WWW.CENTENNIALTHEATRE.CA
BILLETTERIE : 819-822-9692





238873

sont vraiment des veillées où il fait bon s'amuser», explique le passionné.

La musique est assumée par au moins trois musiciens semi-professionnels, et surtout amoureux de ce style. Parmi ceux-là, notons entre autres la violoneuse Lise Beauchemin, la fille de Lucien, un violoneux aussi fort connu dans l'univers folklorique.

« Notre folklore, on l'a dans le sang et cette passion qui s'est transmise de père en fille est un bel exemple. »

«Notre folklore, on l'a dans le sang et cette passion qui s'est transmise de père en fille est un bel exemple», rappelle et insiste à nouveau M. Goulet.

L'année dernière, il n'était pas rare que les soirées attirent près de 80 personnes. «Il y avait des danseurs de tout âge, de 12 à 80 ans! Je suis particulièrement fier d'avoir attiré plusieurs jeunes, qui revenaient le mois suivant avec d'autres amis.»

Pour plus d'information sur les soirées de danses canadiennes, il est possible de téléphoner à Robert Goulet en composant le 819 565-9867.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Centre Regroupement jeunesse Rock Forest

1010, rue du Haut-Bois

De 20 h 30 à minuit

Tous les derniers samedis du mois (sauf décembre et mars: danses le 22)

Entrée: 10\$ (étudiant: 5 \$)

Information: 819 565-9867



Toujours surprenant, jamais ennuyant!



Musée de la nature et des sciences

225, rue Frontenac, Sherbrooke – 819 564-3200
www.mnes.qc.ca

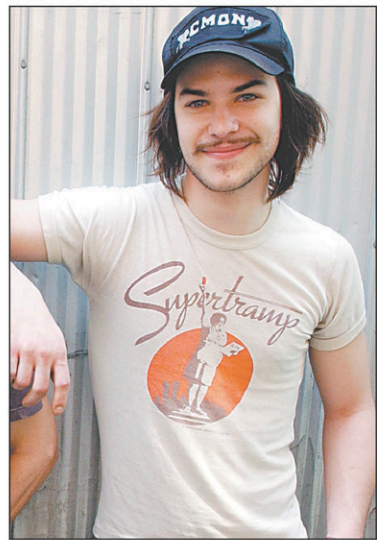
238923

Marc-André Grondin, fils de Depardieu

ANABELLE NICOU

MONTREAL — Marc-André Grondin en fils de Gérard Depardieu, donc. À moins que ce ne soit Gérard Depardieu en père de Marc-André Grondin, car *Le bouquet final* (des fleurs pour tout le monde) gravite autour du personnage de Gabriel, incarné par l'acteur québécois.

«C'est un musicien qui est pris avec une job qui ne marche pas. Il a un diplôme en marketing et décide de se trouver un boulot. Il se retrouve dans une méga corporation de pompes funèbres. C'est bien payé, mais il doit faire un stage de deux mois au



COURTOISIE DE L'AGENCE ROSENTHAL MERCER HAMOU

Marc-André Grondin a le vent dans les voiles. Depuis quelques mois, il a tourné dans *Guerrilla* (Steven Soderbergh), *Le dernier jour du reste de ta vie* (Rémy Bezançon) et maintenant dans *Le bouquet final*.

Père-Lachaise. De là, tout commence», explique Marc-André Grondin.

Le tournage, amorcé il y a deux semaines, se poursuivra à Paris jusqu'à la fin du mois de décembre. Entre-temps, Marc-André Grondin aura pour paterne le grand Gégé, comme petite amie, Bérénice Bejo (*OSS 117*), et comme collègue de travail Didier Bourdon, connu en France depuis *Les inconnus*.

Marc-André Grondin tiendra aussi le premier rôle d'un autre film français, *Caméléon*, de Jean-Paul Salomé (*Belphégor*, *Arsène Lupin*). Le film, en tournage aux États-Unis entre avril et juin 2008, s'inspire de la vie d'un usurpateur d'identité français. Le fait d'armes le plus connu de ce mythomane est de s'être fait passer pour le fils d'une famille américaine porté disparu.

«Il a vécu pendant deux ou trois mois avec eux. Le FBI a prouvé que ce n'était pas lui, raconte Marc-André Grondin. Sur le film, ce sont tous des Américains. Je suis le seul Français, et le film est tourné seulement en anglais.»

Marc-André Grondin, français? Que ses fans québécois se rassurent, le comédien n'a aucunement l'intention de s'installer en France. Depuis quelques mois, il vit et travaille à Paris (où il peut aisément tromper l'oreille de ses interlocuteurs), mais, souligne-t-il, «ce n'est pas nécessairement un choix».

«À Montréal, je n'ai pas tourné pendant un an et demi après *La*

belle bête (2005). Mais je fume, j'ai un loyer, un cellulaire, un chat, des choses à payer. J'ai fait des choses connexes, j'ai été accessoiriste, assistant de prod, j'ai fait des petites affaires pour la pub, dit-il. J'ai accepté bien des choses qui n'ont pas été financées, comme le projet de Ro-

bert Lepage, un projet en Europe qui a flanché. Ça a été une suite de bad luck.»

Depuis quelques mois, le comédien semble avoir tourné le dos à sa malchance. Il a tourné aux côtés de Cécile Cassel (*Les*

amours d'Astrée et de Céladon) et Déborah François (*L'enfant dans Le dernier jour du reste de ta vie*, de Rémy Bezançon, un film où il tient aussi la vedette.

Il a aussi terminé il y a un mois le tournage de *Guerrilla*,

le dernier film de Steven Soderbergh, aux côtés de Benicio del Toro, et Demian Bichir. Dans ce film consacré à la révolution castriste, il a incarné en espagnol l'intellectuel français Régis Debray. (*La Presse*)

LE VIEUX CLOCHER
de Sherbrooke
1590, rue Galt O., Sherbrooke
819.822.2102

CE SOIR
Damien
ROBITAILLE
Vendredi 26 octobre

Alain
JONES
Samedi 27 octobre

IMA
Jeudi 1^{er} novembre

Bob
WALSH
Vendredi 2 novembre

Renan
LUCE
Samedi 3 novembre

www.vieuxclocher.com

La Tribune
énergée 106.1
rock détenté
tas
241054

DÉGUSTATION D'HALLOWEEN
DU 26 AU 28 OCTOBRE

OBTENEZ
15%
DE VOTRE ACHAT DE
100 \$ ET PLUS
EN CARTE-CADEAU

PRENEZ GOÛT À NOS CONSEILS

SAQ

18+ La modération a bien meilleur goût. EduV alcool.

Titulaires de permis, agences de la SAQ, Comptoirs Vin en vrac, SAQ Dépôt et SAQ.COM exclus. Cette promotion s'applique aux produits offerts en succursale du 26 au 28 octobre 2007 à l'exception des cartes-cadeaux SAQ, des bons-cadeaux « Les Connaisseurs » et des cartes de dégustation. Les produits commandés par l'entremise du service des commandes privées sont exclus de cette promotion. Les cartes-cadeaux remises dans le cadre de cette promotion sont échangeables uniquement à compter du 1^{er} novembre 2007. 18 ans et plus. Quantités limitées. Achats non cumulatifs. Aucune mise de côté n'est acceptée.

Sherbrooke vendredi 26 octobre 2007 - La Tribune

19

S&P/TSX 14124,94 36,43	TSX CROISSANCE 3052,18 33,50	\$ CAN 103,53 ¢ US 0,34	DOW JONES 13671,92 -3,33	S&P 500 1514,40 -1,48	NASDAQ 2750,86 -23,90	OR US 767,30 5,70
---	---	--------------------------------------	---------------------------------------	--	------------------------------------	--------------------------------

Le Conseil du patronat s'inquiète du retrait des droits de coupe à Domtar

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le Conseil du patronat s'inquiète de la décision du ministre des Ressources naturelles, Claude Béchar, de retirer des droits de coupe à la compagnie forestière Domtar.

Dans une lettre adressée hier à M. Béchar, le président du

CPQ, Michel Kelly-Gagnon, soutient que la décision et les déclarations du ministre sont nuisibles à la relance de l'industrie forestière québécoise.

Le CPQ accuse notamment M. Béchar d'empêcher la libre circulation de la fibre de bois dans la province de Québec.

«La seule solution viable à

long terme pour relancer ce secteur est la consolidation des opérations et des investissements, écrit M. Kelly-Gagnon dans sa lettre à M. Béchar, que le CPQ a rendue publique dans un communiqué. Une telle réorganisation industrielle impliquera inévitablement des échanges de volume de bois entre diverses régions du Québec.»

M. Kelly-Gagnon, qui souligne que le CPQ n'a pas l'habitude d'intervenir dans des litiges entre le gouvernement et des entreprises, déplore aussi les déclarations de M. Béchar dans ce dossier, qu'il qualifie de «anti-actionnariat», ajoutant qu'elles sont «dignes de certains discours syndicaux des années 70».

Il reproche notamment à M. Béchar d'avoir affirmé à La Presse Canadienne que «le bois appartient aux Québécois mais

pas pour faire en sorte que les actionnaires fassent plus d'argent à Chicago ou à Toronto».

Les dirigeants de Domtar ont déjà entamé des procédures judiciaires contre le gouvernement afin de faire annuler le retrait de ses droits de coupe. Cette semaine, l'entreprise a aussi lancé une vaste campagne publicitaire dans les quotidiens, dans l'espoir de rallier l'opinion publique à sa cause.

En juin, Domtar a annoncé la vente de ses scieries et des usines de seconde transformation à une nouvelle entreprise, Conifex. Le montant de cette transaction projetée est de 285 millions \$.

Au Québec, Conifex veut consolider la production dans les usines de Val-d'Or, en Abitibi-Témiscamingue, Matagami, dans le Nord-du-Québec et Sainte-Marie de Beauce.

Le pétrole atteint un sommet record

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Les cours du pétrole ont nettement grimpé hier, avec à la clé des records historiques à Londres et à New York, en réaction à la baisse des stocks pétroliers américains annoncée la veille et aux tensions géopolitiques persistantes.

À New York, le baril de «light sweet crude» pour livraison en décembre est monté jusqu'au record absolu de 90,60 dollars, dépassant sa précédente marque de référence de la semaine dernière, de 90,07 dollars.

Il a aussi réalisé un record de clôture, en terminant à 90,46 dollars (+3,36 dollars).

À Londres, le baril de Brent de la mer du Nord a aussi enchaîné les records, franchissant pour la première fois 86 dollars puis 87 dollars tour à tour. Il est monté au record absolu à 87,59 dollars, avant de clôturer en hausse de 3,11 dollars à 87,48 dollars.

«Les prix sont toujours soutenus par le rapport sur les stocks, à caractère haussier», ont expliqué les analystes de la maison de courtage Sucden.

Pour le deuxième jour consécutif, les opérateurs ont réagi au rapport du département américain de l'Énergie (DoE) sur les stocks, qui a fait état d'un déclin surprise des réserves de brut, mais aussi d'essence et de produits distillés (diesel et le fioul de chauffage).

Les stocks de brut ont baissé de plus de 5 millions de barils, et les stocks d'essence et de produits distillés ont baissé d'environ 2 millions de barils chacun.

Les opérateurs, qui depuis vendredi dernier liquidait une partie de leurs positions dans l'hypothèse d'un ralentissement de la croissance mondiale de nature à affecter la demande pétrolière, ont été prompts à changer leur fusil d'épaule.

À ces données s'ajoutent les tensions géopolitiques, qui continuent de fournir une excuse aux courtiers pour acheter.

Par ailleurs, une nouvelle baisse des taux d'intérêt est attendue mercredi prochain aux États-Unis.

S'il se concrétise, ce geste de la Réserve fédérale pourrait être perçu comme le signe que l'économie américaine est en piteux état, de quoi relancer les spéculations sur un ralentissement de la demande pétrolière. S'il est perçu au contraire comme de nature à relancer l'économie, il pourrait stimuler les cours, désormais à un pas du seuil symbolique de 100 dollars.

BOURSES DU CARBONE

André Caillé est sceptique

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les Bourses du carbone ne favorisent ni l'investissement dans les énergies propres ni la lutte aux changements climatiques, a estimé hier le président du Conseil mondial de l'énergie, André Caillé.

Les taxes sur le carbone, qui imposent un prix fixe du CO2 aux entreprises, sont plus efficaces pour inciter ces dernières à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre, a soutenu M. Caillé dans un discours prononcé devant le Conseil des relations internationales de Montréal.

L'inconvénient des marchés du carbone, a-t-il fait valoir, c'est qu'ils permettent une fluctuation des prix de la tonne de CO2 qui rend difficile la planification à long terme pour les entreprises.

«C'est bien beau une Bourse du carbone avec des prix qui varient selon les besoins de chacun, a-t-il lancé. C'a l'air très esthétique, tout ça, mais posez-vous la question: allez-vous investir de vos dollars dans une compagnie qui investit dans des projets dont la rentabilité est basée sur un prix du CO2 qui varie entre 10 et 40 \$ la tonne? La réponse à ça, c'est non. (...) Ca nous prend un prix stable.»

Démocratiser l'énergie

La planète dispose de suffisamment d'énergie pour qu'on

puisse donner accès à l'électricité aux deux milliards de personnes qui en sont actuellement privées dans le monde, a affirmé l'ancien pdg d'Hydro-Québec. Mais selon lui, il sera impossible d'y arriver sans augmenter les émissions de gaz à effet de serre, du moins jusqu'en 2030. À ses yeux, ce n'est qu'en 2050 qu'on pourra revenir au niveau d'émissions d'aujourd'hui.

Cette impasse explique pourquoi la lutte aux changements climatiques n'est pas la priorité d'une majorité de citoyens dans le monde à l'heure actuelle, surtout dans les pays en développement, a avancé André Caillé. Il croit d'ailleurs «carrément impossible» d'atteindre les objectifs du protocole de Kyoto.

Pour réussir à donner accès à l'électricité à l'ensemble de la population mondiale avec retour aux émissions actuelles en 2050, il faudra changer en profondeur nos façons de faire, a-t-il rappelé.

M. Caillé prône ainsi la mise en place de programmes d'efficacité énergétique, une importante bonification des modes de transport collectif, le développement des sources d'énergie renouvelable (notamment en Afrique), le retour massif à l'énergie nucléaire, la multiplication des centrales au gaz (tel le projet avorté du Suroit) et la mise au point de technologies industrielles pour l'utilisation du charbon dit «propre».

MÉGA 0% SOLDE



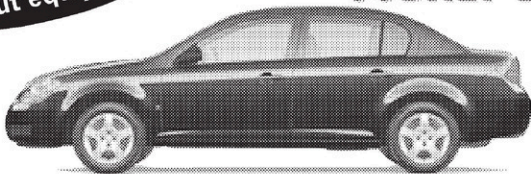
DE FINANCEMENT À L'ACHAT

Sur la plupart des modèles

AUCUN FRAIS D'INTÉRÊT

Tout équipé

COBALT 2007



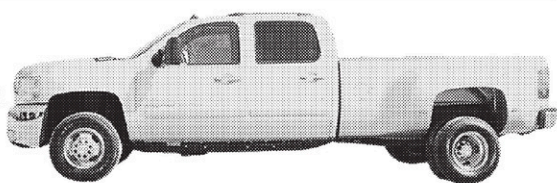
4 portes, automatique, vitres électr., barr. électr., rég.

de vitesse, air climatisé. Seulement

196 \$/mois*

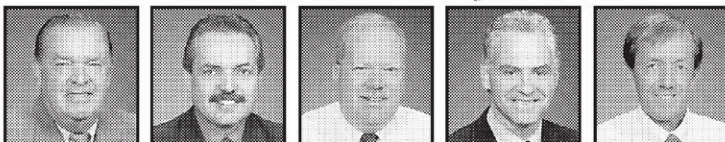
SILVERADO 3500 LTZ 2007

Rabais très intéressant \$\$\$\$



4 x 4, 4 portes, sièges en cuir, toit ouvrant, miroirs camping, contrôleur de freins de remorque Duramax, moteur V8 diesel 6,6, trans. autom. 6 vitesses, « On Star », radio Bose 6CD et XM, lave-glace chauffant, groupe remorquage, **roues doubles boîte de 8 pieds.**

Votre maison de confiance depuis 37 ans !



Gilles Dion

Richard Dion

Serge Malo

Jean-Pierre Audet

Marcel Vachon

MAGOG
DION CHEV
37 ans
843-6571

2200, rue Sherbrooke, MAGOG

819 843-6571

* Cobalt, location 48 mois, 20 000 km/année, comptant de 1 974 \$

241001

Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	25-10-07	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	8.38	-0.15	-1.76%	96 179
Domtar Cp	8.03	-0.05	-0.62%	6 489
Shermag Inc.	1.51	-0.13	-7.93%	19 800

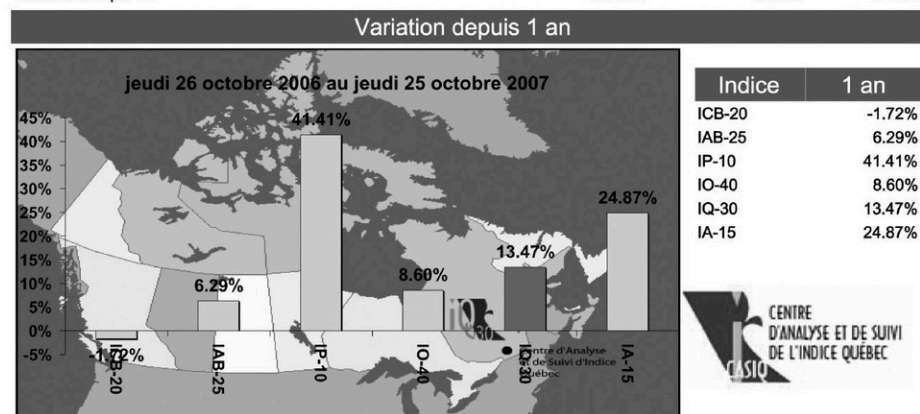
Indices Québec	25-10-07	Var.	Var. (%)	en 2007
Indice Québec 30	1354.21	-0.57	-0.04%	8.06%
Indice Québec 120	1420.64	0.60	0.04%	7.46%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	25-10-07	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	42.75	1.46	3.54%	724 446
Saputo Inc.	55.06	1.06	1.96%	56 652
Cogeco Câble Inc.	49.82	1.02	2.09%	73 764
Groupe SportsScene Inc.	15.75	0.75	5.00%	1 200
Quebecor Inc.	39.40	0.58	1.49%	46 688
Molson Coors Brewing Company	53.50	0.50	0.94%	200
Cogeco Inc.	39.99	0.44	1.11%	79 917
Les Industries Dorel	29.42	0.40	1.38%	37 094
Banque Nationale du Canada	50.80	0.30	0.59%	1 000 482
Canadian Royalties Inc.	3.40	0.29	9.32%	648 900
Novamerican Steel Inc.	55.75	0.28	0.50%	21 896
Groupe Laperrrière & Verreault Inc.	12.90	0.25	1.98%	49 998
Groupe ADF Inc.	6.14	0.24	4.07%	472 885
Boralex Inc.	17.50	0.24	1.39%	84 125
Metro Inc.	34.72	0.22	0.64%	142 068

IQ-120 : Les plus fortes baisses	25-10-07	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Groupe SNC-Lavalin Inc.	46.17	-1.27	-2.68%	451 318
Power Corporation du Canada	38.22	-0.56	-1.44%	707 691
Stella-Jones Inc.	42.83	-0.46	-1.06%	800
Velan Inc.	14.51	-0.46	-3.07%	200
Axcan Pharma Inc.	19.27	-0.45	-2.28%	65 977
Banque de Montréal	60.21	-0.41	-0.68%	3 584 009
Corporation Financière Power	39.76	-0.39	-0.97%	381 831
Alcan Inc.	97.39	-0.37	-0.38%	1 088 574
Industries Lassonde Inc.	38.60	-0.30	-0.77%	9 650
Banque Royale du Canada	52.61	-0.29	-0.55%	4 059 797
Groupe BMTC Inc.	23.85	-0.25	-1.04%	1 250
Alimentation Couche-Tard Inc.	20.15	-0.24	-1.18%	739 934
Mega Bloks Inc.	15.35	-0.19	-1.22%	118 118
Cascades Inc.	8.38	-0.15	-1.76%	96 179
Emergis Inc.	6.97	-0.14	-1.97%	179 118

IQ-120 : Les plus actifs	25-10-07	Var. (%)	Volume
Semafo Inc.	1.33	-9.52%	8 898 511
Abitibi-Consolidated Inc.	2.23	3.24%	5 790 031
Prometic Sciences de la Vie Inc.	0.58	16.00%	5 293 002
Bombardier Inc.	5.48	-0.36%	4 454 733
Banque Royale du Canada	52.61	-0.55%	4 059 797
Banque de Montréal	60.21	-0.68%	3 584 009
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	51.44	0.10%	3 335 628
BCE Inc.	40.84	0.29%	2 890 697
Ressources KWG inc.	0.16	-3.13%	2 857 800
Corporation Haemacure	0.12	26.32%	1 195 000
Alcan Inc.	97.39	-0.38%	1 088 574
Banque Nationale du Canada	50.80	0.59%	1 000 482
SR Telecom Inc.	0.03	0.00%	953 459
Alimentation Couche-Tard Inc.	20.15	-1.18%	739 934
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	42.75	3.54%	724 446

D'un Océan à l'autre ...	25-10-07	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1256.35	-0.91%	-8.07%
Indice Alberta 25	1224.32	1.21%	-4.88%
Indice Prairie 10	1729.62	2.88%	11.53%
Indice Ontario 40	1343.71	0.26%	-3.99%
Indice Québec 30	1354.21	-0.04%	-0.65%
Indice Atlantique 15	1788.73	0.20%	6.83%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

Une rencontre pour accéder au marché américain

ALBERT BÉRUBÉ

Albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les gens d'affaires désireux de faire des transactions sur le marché des États-Unis sont invités à une

rencontre avec les délégués commerciaux de neuf États américains, le mardi 6 novembre à Sherbrooke.

«Il faut aller vendre aux États-Unis, et il faut savoir ouvrir les portes et qui aller

rencontrer», souligne Claude Métras, président du comité organisateur. «La *business*, insiste-t-il, c'est nord-sud, ce n'est pas est-ouest».

Trois mini-conférences de spécialistes sont prévues. L'une portera sur les derniers développements dans le financement des entreprises qui veulent ouvrir un marché aux États-Unis, une autre traitera des aspects légaux et une dernière abordera les questions relatives aux permis de travail. Les trois conférences seront données avec traduction

simultanée sur écran géant.

Les délégués commerciaux qui seront sur place pour rencontrer les gens d'affaires sont des États suivants: Tennessee, Georgie, Illinois, Floride, New York, Pennsylvanie, Ohio, Caroline du Nord et du Sud.

Un événement semblable avait été organisé en 2005 à Sherbrooke et un à Drummondville, l'an dernier. «Je vise 200 personnes au dîner-rencontre», précise M. Métras, qui présidait le «Forum frontalier Québec-Nouvelle-Angleterre», lequel a été dissous il y a deux ans. M. Métras s'est

joint depuis à l'American Chamber of Commerce in Montreal (AMCHAM) comme représentant des Cantons-de-l'Est. L'AMCHAM est parrainée par un organisme international appelé The Council of American States in Canada (CASCA).

L'événement aura lieu au Delta de Sherbrooke de 11 h 30 à 15 h 30. Il est organisé en collaboration avec la Chambre de commerce de Sherbrooke, la Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford, et la Société de développement économique de Sherbrooke.

Travaux amorcés à la Boulangerie Georges



Les travaux de construction d'agrandissement de la Boulangerie Georges, dans l'arrondissement Fleurimont sont en cours. On prévoit pouvoir commencer la production dans ce nouvel espace dans un an, indique-t-on du côté de la direction de l'entreprise. Rappelons que la Boulangerie Georges doublera sa superficie et même plus pour pouvoir produire plus de pains. Des emplois pourraient être créés à court et moyen termes, annonce-t-on.

LES TAUX D'INTÉRÊTS CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 25 OCTOBRE

TAUX DIRECTEUR : 4,50%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME			CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	1 AN	
BANQUE ROYALE	6,25	7,15	7,40	7,40	4,00	2,05	2,10	3,25	
CIBC	-	7,25	7,40	7,44	0,20	2,15	2,20	3,25	
BMO BANQUE DE MTL	6,25	7,25	7,40	7,44	2,60	2,05	2,10	3,25	
BANQUE SCOTIA	6,25	7,20	7,40	7,44	3,50	2,05	2,20	3,25	
TD CANADA TRUST	-	7,25	7,40	7,44	0,05	2,15	2,20	3,25	
BANQUE NATIONALE	6,25	7,15	7,40	7,40	0,02	2,15	2,20	3,30	
BANQUE LAURENTIENNE	6,25	7,15	7,40	7,40	0,05	2,15	2,20	3,30	
BANQUE HSBC CANADA	-	7,25	7,40	7,44	3,50	2,15	2,20	3,25	
CAISSES POP. ESTRIE	6,25	7,15	7,40	7,40	0,00	2,40	2,45	3,30	
FIDUCIE DESJARDINS	-	-	-	-	-	2,40	2,45	3,30	
LA CAPITALE	-	7,14	7,39	7,39	-	-	-	-	
PROMUTUEL CAPITAL	-	6,90	7,15	7,20	-	-	-	-	

Sherbrooke vendredi 26 octobre 2007 - La Tribune

LES CITOYENS SERONT APPELÉS AUX URNES, DIMANCHE, DANS LE CADRE DU VOTE PAR ANTICIPATION DES ÉLECTIONS SCOLAIRES. LE SCRUTIN GÉNÉRAL AURA LIEU LE 4 NOVEMBRE. À LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA RÉGION-DE-SHERBROOKE, 19 CANDIDATS SE FONT LA LUTTE POUR OBTENIR LE TITRE DE COMMISSAIRE, ET 10 CANDIDATS ONT ÉTÉ ÉLUS PAR ACCLAMATION. LA TRIBUNE S'EST INTÉRESSÉE AUX CANDIDATS DES CIRCONSCRIPTIONS EN ÉLECTIONS.

CIRCONSCRIPTION 1



Paul Doyon

Pourquoi vous présentez-vous ?

«C'est peut-être cliché, mais j'ai à coeur l'éducation et le bien-être de mes enfants, ainsi que des enfants de toute une communauté. Je voudrais travailler avec la commission scolaire pour aider ceux qui ont des besoins et chercher un moyen de faire en sorte que l'école devienne un lieu de rencontre pour le quartier.»

Quelle est votre priorité ?

«Ce sera de contrer le décrochage scolaire. On dit qu'il y a 34 pour cent des jeunes qui décrochent. C'est un chiffre assez hallucinant. On sait comment il est nécessaire d'avoir un minimum d'infrastructures pour aider les enfants, mais par le fait même les parents, pour contrer ce phénomène.»



Ahmed L'Moudden

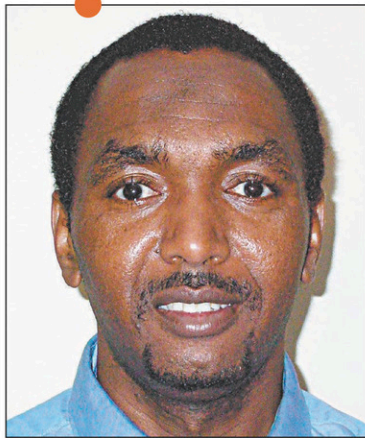
Pourquoi vous présentez-vous ?

«J'ai un programme pour le décrochage scolaire. J'aimerais aussi changer les codes sur les bulletins pour passer des lettres aux chiffres. J'ai un enfant et j'ai son éducation à coeur.»

Quelle est votre priorité ?

«La première chose que je veux établir est un mécanisme contre le décrochage scolaire. Par exemple, on pourrait travailler la vulgarisation scientifique, dans les cours de sciences, et améliorer le rapport élève/enseignant.»

CIRCONSCRIPTION 3



Moustapha Saboun

Pourquoi vous présentez-vous ?

«J'ai un projet de société à présenter. Ce qui me tient beaucoup à coeur, c'est de défendre le plus fidèlement possible les intérêts des enfants et ceux des enseignants, maintenir la qualité de vie dans nos écoles, dans nos rues. Je veux améliorer la circulation sécuritaire de nos enfants. Je porte une attention particulière aux enfants en difficulté.»

Quelle est votre priorité ?

«C'est surtout le décrochage scolaire et de porter une attention particulière aux élèves en difficulté.»



Jean-Guy Émond

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Ça fait 20 ans que je suis commissaire. J'ai toujours été là pour la même raison: faciliter la vie des enfants à l'école. Ma raison d'être, c'est les enfants, la clientèle. Il faut les aider, les protéger. Ils ont des besoins. Les commissaires, on peut faire beaucoup... Prenons l'exemple des gymnases. Les deux gymnases (Notre-Dame-du-Rosaire et des Quatre-Vents), c'est moi qui les ai ramenés sur le tapis.»

Quelle est votre priorité ?

«Le décrochage scolaire, travailler à le diminuer. On en a beaucoup trop, on a 38 pour cent de décrochage scolaire. Ce sont des jeunes qui vont sur le marché du travail et qui n'ont pas d'avenir. Sans secondaire 5, on ne peut pas aller tellement loin...»

CIRCONSCRIPTION 6



Sylvain Côté

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Mon implication a toujours été à ce niveau. On a fait un très grand travail depuis quatre ans. On a retravaillé le budget, on a renvoyé de l'argent dans les écoles. Je suis un résident de l'est. Je connais très bien le secteur culturel, économique et commercial. Mon implication a toujours été centrée sur l'amélioration de l'éducation dans l'est de la ville. Il reste beaucoup à faire. J'ai encore la capacité de continuer.»

Quelle est votre priorité ?

«Ma priorité, c'est le décrochage scolaire. L'est de la ville, je crois, est touché de plein fouet par le décrochage scolaire. Il y a un gros travail à faire. Le décrochage scolaire va être une grande priorité.»

CIRCONSCRIPTION 4



Mohammed Soulami

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Je me présente à titre de commissaire. J'ai des enfants, ça me touche encore plus. (...) Il y a de plus en plus de personnes immigrantes à Sherbrooke. Je suis très impliqué dans le domaine depuis 18 ans. Je voudrais apporter une contribution pour que le milieu des écoles puisse avoir des outils qui permettent l'intégration harmonieuse des élèves.»

Quelle est votre priorité ?

«Ma priorité, c'est la politique sur l'intégration des immigrants dans les écoles, une intégration harmonieuse et organisée, qui permet une bonne interaction avec leurs élèves québécois d'origine.»



Hubert Richard

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Pour amener les écoles à jouer pleinement le rôle dans l'obligation que l'on a de réapprendre comment occuper le territoire et comment réapprendre à vivre d'une façon environnementale. (...) Il est temps d'impliquer les écoles pour apprendre à transformer notre milieu de vie.»

Quelle est votre priorité ?

«Ce que je veux mettre en place, c'est d'amener les conseils d'établissement à reconnaître ces chantiers-là, comment on occupe nos territoires. Je veux amener les écoles à participer en formant les professeurs comme personnes-ressources.»

CIRCONSCRIPTION 5



Virginie Beaudoin-Boisvert

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Je crois que les enfants doivent recevoir une éducation de qualité. Je crois que je peux apporter quelque chose. Je crois que l'éducation, c'est d'amener les enfants à être solidaires et engagés dans leur milieu. Je veux aussi tenir compte des sous attribués dans le milieu scolaire, pour que l'argent octroyé le soit de façon équitable.»

Quelle est votre priorité ?

«C'est favoriser l'estime de soi. Je trouve ça important dans l'éducation que les enfants reçoivent. Ce que je trouve important dans la fonction de commissaire, c'est d'amener des projets créatifs dans les milieux.»



Julie Lévesque

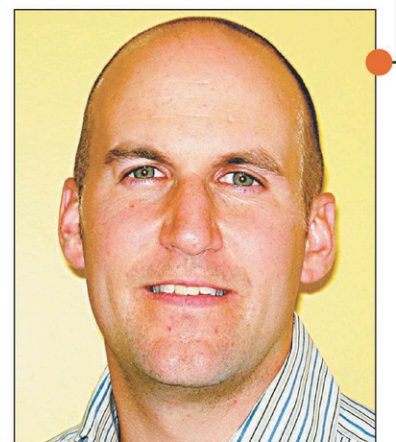
Pourquoi vous présentez-vous ?

«Je suis mère de quatre enfants qui fréquentent les écoles de la CSRS et je veux m'impliquer pour la valorisation des écoles Marie-Reine, Coeur-Immaculé et Saint-François. Je pense bien connaître certains problèmes étudiants et je pense être en mesure d'apporter et d'appliquer certaines idées.»

Quelle est votre priorité ?

«Revaloriser l'école publique. La réputation des écoles publiques a plutôt été malmenée depuis quelques années, particulièrement au niveau secondaire. Je veux aussi que les écoles deviennent plus accessibles aux immigrants.»

CIRCONSCRIPTION 6



Simon Filteau

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Surtout pour l'implication au niveau scolaire. Mes enfants sont sur le point d'entrer dans le système scolaire et je voulais être au courant des dossiers.»

Quelle est votre priorité ?

«C'est difficile à dire, parce que je ne suis pas de l'intérieur. Je vise de tenir le budget serré et d'aller chercher le maximum de ressources financières pour investir dans les ressources pédagogiques qui aideront les élèves.»

CIRCONSCRIPTION 10



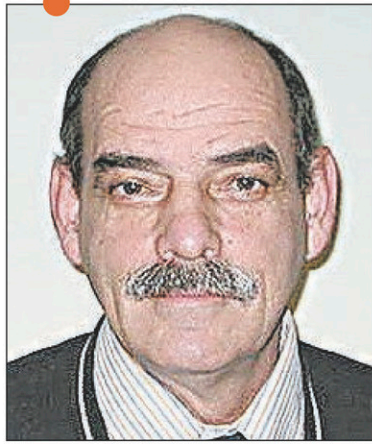
Claudia Laroche-Martel

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Je veux améliorer le milieu de vie des étudiants et des enseignants, que ce soit dans la cour de l'école ou dans les places publiques.»

Quelle est votre priorité ?

«Je désire embellir les écoles que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur, de façon à raccrocher les étudiants et les enseignants. Pourquoi est-ce que l'on n'aménagerait pas des jardins dans les cours d'école pour embellir et susciter la participation de tous?»



André Larkin

Pourquoi vous présentez-vous ?

«L'école, l'éducation, le confort des élèves, la construction des gymnases m'intéressent. Il y a de la place à l'amélioration pour la sécurité des piétons, les parcs d'amusement... Le décrochage scolaire, c'est sûr qu'il faut voir à ça, notamment en ajoutant plus d'activités parascolaires.»

Quelle est votre priorité ?

«C'est l'essentiel de ça... Je dirais que le décrochage scolaire, c'est ce qu'il y a de plus alarmant. L'important, c'est de finir l'école... pas obligé d'aller à l'université. Il suffit de finir quelque chose pour être compétent dans un métier demandé.»



Chantal L'Espérance

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Je crois à la jeunesse, en l'avenir des jeunes, et l'école publique comme institution qui a un rôle qui déborde de l'école, qui va aussi dans la communauté. De plus en plus, l'école est appelée à instruire, socialiser et qualifier...»

Quelle est votre priorité ?

«J'ai plusieurs priorités... La réussite des jeunes, m'assurer que chaque jeune puisse réussir à avoir un diplôme d'études secondaires ou professionnelles. Il y a encore des actions que l'on peut faire (pour accentuer la lutte au décrochage scolaire). Ce qui me tient à coeur, c'est la qualité de vie dans les écoles.»

CIRCONSCRIPTION 11



Isabelle Archambault

Pourquoi vous présentez-vous ?

«La raison pour laquelle je me représente, c'est la raison pour laquelle je me suis présentée il y a quatre ans. Je m'étais impliquée au niveau scolaire dans les établissements que mes enfants ont fréquentés. Mon objectif, c'était que mes choix aient plus d'impact que dans l'école. J'avais envie que ça ait une plus grande portée, pas juste pour mes enfants, mais pour les générations à venir.»

Quelle est votre priorité ?

«C'est difficile d'en cibler une. De façon générale, mais il peut y en avoir plusieurs qui viennent se greffer, c'est d'améliorer l'impact de la persévérance scolaire. (...) Il faut s'assurer à l'intérieur des écoles que les besoins particuliers soient pris en considération...»



Van Hien Nguyen

Pourquoi vous présentez-vous ?

«J'ai trois enfants qui vont à l'école et je me suis toujours impliqué comme bénévole dans le milieu scolaire. Je veux améliorer le milieu de vie scolaire et contribuer à enrayer le décrochage. J'aime m'impliquer.»

Quelle est votre priorité ?

«Il faut non seulement être à l'écoute, mais aussi faire en sorte de mettre en application les moyens qui sont proposés par le milieu pour favoriser la réussite des élèves. Ma priorité sera donc d'être disponible et à l'écoute des gens pour le bien-être et la réussite des élèves tout en favorisant la qualité de leur vie scolaire.»

CIRCONSCRIPTION 12



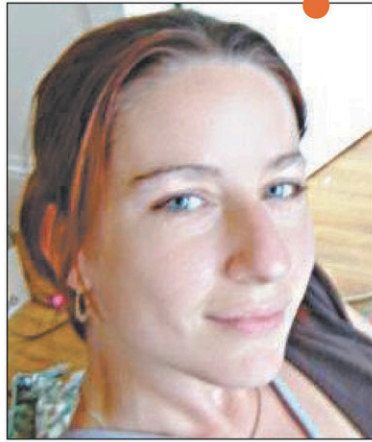
Roger Bernier

Pourquoi vous présentez-vous ?

«J'en suis à mon troisième mandat comme commissaire et c'est certain que je veux poursuivre le travail que j'ai commencé. Je suis grand-papa et j'ai des jeunes à l'école, j'aime bien travailler pour leur réussite scolaire.»

Quelle est votre priorité ?

«Ma priorité, c'est de voir à ce que les jeunes réussissent à l'école et il faut poursuivre la tolérance zéro envers la drogue dans les écoles. On commence à éprouver des problèmes de drogue au niveau primaire et il faut y voir dès maintenant, nous avons une excellente collaboration avec les services policiers.»



Mélissa Leblanc

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Parce que c'est nouveau pour moi. Ce serait une nouvelle expérience. C'est quelqu'un qui m'a conseillé d'essayer ça pour amener des idées de gestion écologique.»

Quelle est votre priorité ?

«Je vise des choix plus écologiques, durables et éthiques. J'aimerais encourager l'achat local, qu'on choisisse des fournisseurs d'ici. J'aimerais qu'on mette en place des initiatives pour que l'école devienne un lieu d'échange communautaire.»



Linda Bouffard

Pourquoi vous présentez-vous ?

«J'ai trois enfants qui vont à l'école et je possède déjà 11 ans d'expérience de vie scolaire avec eux. Le poste que je convoite en est un de niveau décisionnel et je pense avoir maintenant assez d'expérience pour atteindre ce niveau.»

Quelle est votre priorité ?

«J'ai plusieurs priorités, mais je veux particulièrement favoriser la persévérance scolaire pour diminuer le décrochage. Il faut trouver des pistes pour garder nos jeunes à l'école. Des idées ont été concrétisées, mais il y a toujours place à l'amélioration.»

CIRCONSCRIPTION 19



Réal Fournier

Pourquoi vous présentez-vous ?

«Pour essayer d'apporter des idées qu'on pourrait travailler concernant le transport, entre autres. Pour qu'on serve des assiettes santé à la cafétéria, aussi, et pour qu'il y ait plus de récupération.»

Quelle est votre priorité ?

«Mon point le plus important sera d'avoir le plus de récupération possible. Je travaillerai pour qu'il y ait plus d'espaces verts, pour que les cours d'école soient le plus propre possible et qu'il y ait le moins d'asphalte possible.»

Une même adresse pour deux commissaires ?

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le commissaire sortant Rémy Bergeron, qui a retiré sa candidature aux élections scolaires après la fin de la période de mise en candidature, dit s'être retiré parce que son opposant, l'ancien délégué syndical Marcel Pinard, peut bien représenter son ancienne circonscription.

Il explique que sa motivation à se présenter était de s'assurer que celle-ci soit bien représentée. «Après discussion, M. Pinard est tout à fait en mesure de défendre les intérêts des citoyens de Brompton. J'ai décidé de me désister.»

Comment expliquer que sur sa déclaration de candidature, M. Bergeron ait inscrit la même adresse que le commissaire sortant Denis Chénard, qui s'est également désisté? Selon lui, M. Chénard louait des appartements dans sa résidence de la rue des Pèlerins, et M. Bergeron en louait un.

Rappelons que l'opposant de M. Chénard, Richard Leclerc, s'était interrogé sur son inéligibilité, parce que M. Chénard passait beaucoup plus de temps, selon lui, à sa résidence de Saint-Eugène. De plus, l'adresse inscrite pour appuyer la candidature de sa conjointe, Danielle Tear, à la Commission scolaire des Chênes, se trouvait à Saint-Eugène.

Propos recueillis par Isabelle Pion, Daniel Forgues et Jonathan Custeau

Annonces classées

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

PLUS DE **119 900 LECTEURS PAR JOUR!**

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

Cvendu.ca^{MC}

C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des petites annonces de **La Tribune**

TOUR D'HORIZON

ÉCOLE STE-FAMILLE

Danse sociale/groupe, sam. 20h30. Nous fêtons l'Halloween. 819 562-8192

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

CONSTRUCTION NEUVE Martinville, 30' x 30', garage 16' x 24', pl. bois franc, bcp commodités, taxes mun. minimales. 819 349-4207.

SHERBROOKE, SECT. ROCK-Forest
3 c.c. 2 s.b., sous-sol fini avec poêle à bois, cuisine, toiture, fenêtres toutes neuves, chauffage bi-énergie, piscine creusée avec thermo-pompe. 145 000 \$, 819 821-9288.

STOKE MAISON 2 ÉTAGES, 8 PCES,
3 c.c., 2 s.b., vue superbe face du Mont Chapman, 22 acres, 275 000\$, 819 878-3120 ou 819 570-5631

4 MAISONS OUVERTES

VISITE LIBRE sam.dim. 27-28 oct. de 14h à 16h. Dynastie, 190 Don Bosco #104. Condo 2 c.c. Succession. Faut vendre, toute offre raisonnable sera considérée!
Tél.: 418 261-0289

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

DUPLEX VIEUX NORD, 923-925 WALTON
qualité supérieure.
Pour information: 819 345-4986

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

À ÉCHANGER OU À LOUER
près Carrefour, 2e ét., 3 c.c., 2 stat., 138 000\$ ou 950\$. 418 458-1199, 819 569-1152.

CONDO IMPECCABLE RUE SAVIO
près des services, 2 c.c., plancher bois franc, rez-de-ch. Faut voir! 819 820-1993

* PLACE CONDONIA *

Bel app.-condo 6 pces, salon + s. manger aires ouvertes, pl. bois franc, patio plein sud, accès direct sur cour, ascenseur, rangement. Près de tous serv. 162 500\$. FAITES UNE OFFRE.

MAGNUM IMMOBILIER
ROBERTE BERTHIAUME
819 569-0500

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

Profitez de mon expérience!

J'attends votre appel!
La vente de votre propriété à revenus, c'est mon domaine!

RICHARD BLAIN Ag. imm. aff. 819 571-9261
IMMOBILIER ESTRIE INC. CTR 819 820-0777

239642

20 TERRES, TERRAINS

ORFORD terrain boisé, 1½ acre, prox. Mont-Orford, accès eau, test percolation disp., cadastré, 29 900\$. 450 532-3346; 819 345-8815

20 TERRES, TERRAINS

PLACE DES ROSERAIES
Arr. Ascot, superficie 1115 m. ca, prêt à bâtir, poss. 8 log. Bal. à payer trav. perm. seul. 139.87\$. Demande 29 800\$, éval. 46 000\$. Acheteur sérieux. 819 846-4826; 580-2211.

RUE BERGERON, CANTON HATLEY, par Belvédère S., terrains de 2 à 3.9 acres, sans services, 39,000\$ à 59,000\$, 819 822-0663.

TERRAIN avec remise, électricité, eau et téléphone. 108 pi de largeur x 1900 pi longueur. Sans ruisseau. Scotstown près Pourvoirie Milan. 1 819 583-0444.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 25 000\$ et +. Prop. 819 569-7754.

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible

LE 28 OCTOBRE 2007
de 14 h à 16 h



119, RUE TOBIN,
BROMPTONVILLE

Bungalow, 4 chambres, bois franc et céramique, 2 salles de bains, grande s. familiale. Garage isolé 30 x 20. Poêle aux granules. Terrain double et beaucoup plus. 225 000 \$.

DOMINIC
GLAUDE

Agent immobilier affilié
819 565-3000
POSTE 255

ROYAL LEPAGE

SÉLECTION

241089

5604, ch. Blanchette,
Sherbrooke



PROPRE - IMPECCABLE

Rénové en grande partie, pl. b. fr. + céram., 4 ch. à c., s.-sol aménagé, comb. lente dans salle familiale. Garage 20 x 29, gr. terr. 40 000 pi², tout près de la base plein air.

MARC ROULEAU

Agent immobilier affilié
819 822-2222



ReMax Québec inc. ctre imm. agréé

SPÉCIAL D'OCTOBRE



CONDO À VENDRE

Boul. Mi-Vallon, 2 c.c., b. franc.
Prix réduit. Libre IMMÉDIATEMENT.

LUC ÉLIAS
819 829-1010

240280

14 BORD DE L'EAU

GRAND LAC BROMPTON vue magnifique, 100 pi sur le littoral, plage sable, maison 3 c.c., 2 foyers, sous-sol aménagé. 819 212-6262

20 TERRES, TERRAINS

100 ACRES BOISÉS ISLAND BROOK
50% bois mature avec petit camp et lac, droit de construction, 125 000\$. 819 875-3243.

1 OU 2 LOG., EST, PRÈS CHUS
prêt à construire, vue, secteur à la page, près de la nature. 819 566-2375 ou 819 993-2375

4 TERRAINS LENNOXVILLE, prêts à bâtir, endroit tranquille et recherché, grandeurs variées, de 28 800\$ à 39 500\$ 819 823-6729.

20 TERRES, TERRAINS

TRÈS BEAU TERRAIN BOISÉ

165x200 pi. canton Magog. ch. Lapalme, prêt à bâtir, pas de travaux perm. 24 500\$. 819 563-9172.

WESTBURY 3 beaux grands terrains boisés, zoné vert, 146,3 m. de façade pour une superficie totale de 9170.3 m ca, prix global 45 000\$. 450 437-3788.

22 FERMES

FERME 343 ACRES, 200 acres en culture, avec maison en brique, garage, 'shed' à voitures neuve, 7 milles de Sawyerville. 595,000\$. Inf.: 819 563-2020, 819 572-5609.

26 COMMERCES À VENDRE

À VENDRE OU À LOUER

8 min. du CHUS, Stoke, poste à essence et local commercial, poss. équip. dépanneur et option d'achat sur propriété. **819 878-3817.**

TREATS CAFFE

excellente opportunité pour entrepreneur d'acheter ou diriger 2 locations au Carrefour de l'Estrie. **Info: 1 800-461-4003 poste 304**

34 VILLÉGIATURE HORS-QUÉBEC

POMPANO BEACH, MAISON DE PARC

à vendre ou à louer. 819 679-1825 ou 954-428-0484 après 16 h.

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

2 X 4½, 1 x 6½ avec garage commercial et électricité. 819 569-7626.

4½ - 2E ÉTAGE, TRANQUILLE

2 c.c., entrée lav.-séch., libre imm., 495\$. 819 846-1259.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1015 DES QUATRE-SAISONS, 4½ chauffé, eau chaude, pl. flottant, très propre, 525\$. Libre imm. Tél: 819 566-8153.

1070 PAPINEAU, 4½, chauffé, eau chaude, 500 \$. Enquête de crédit demandée. Info: 819 569-4642, 819 571-6012

1130, 13e AVENUE NORD 4½ - 5½

Libres, chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille, près Galeries 4-Saisons. Libres imm. 819 564-7442, 819 572-7442

1175 JARDINS-FLEURIS 4½ 600\$/mois tout compris. Libre immédiatement. Info 819 346-7328.

1480 CONSEIL - GRAND 4½

Libre immédiatement. 550\$/mois rien d'inclus. Info 819 821-4988.

2½ TOUT INCLUS, libre 1er décembre et 1er avril. Cécile: 819 864-7111.

30 THÉRÈSE-LEFEBVRE au RC, 4½ 500\$/mois rien d'inclus. Libre immédiatement. Info: 819 563-1095.

3½ - PROMOTION. Chauffé, eau chaude, piscine int., ascenseur, caméra, rénové, sécuritaire, libre. 819 566-3880.

3½, RUE STE-FAMILLE chauffé, eau chaude, 372\$/mois, libre immédiatement. 819 566-2310

3 x 4½ SECTEUR EST

Sherbrooke, 819 569-7626.

*** 40 ANS ET PLUS ***

Nouveau, disp. oct., nov., déc. 3½, 4½ neufs, très grands, sécuritaire, ascenseur. 95 Félix Hébert. 819 345-0584.

4½, **12e AVENUE NORD**, près Cégep et 24-juin. Chauffé, eau ch. 505\$ par mois. 819 563-2847 ou 819 843-8045.

44½, REZ DE CHAUSSÉE, 32, 9e avenue nord, chauffé, 560 \$, libre 1er novembre. 819 345-3834

4½ À 5 MIN DU CHUS, FLEURIMONT

600\$/mois. Construction neuve. Tél.: 819 346-9100, 819 572-9986.

4½ - **EST, TRÈS GRAND**, constr. neuve, pl. bois franc, rue Louis-Bureau. 819 346-9764, 819 821-8342.

4½, **FRAIS PEINT**, eau chaude, libre imm. de préférence personne seule, 450 \$, laissez message. 819 346-5532.

4½ **GRAND, STYLE CONDO**, constr. neuve, 459, 10ème Avenue Nord, disp. 1er novembre. 750\$/mois, 1 mois gratuit. Info: 819 993-9003.

4½ RUE DES PAYSANS,

560\$/mois chauffé, eau chaude, libre immédiatement. 819-348-9456.

4½-VUE SUPERBE SUR VILLE et Mont Orford, ch., eau ch., près des services, réf. dem., aucun animal, 525 \$, 819 565-1411

5½ 1er PLANCHER

Pl. bois fr. 700\$ tout inclus. Libre 1er nov. Tél.: **819 346-7169.**

680 TERRILL

4½ libre 1er déc., 3½ libre 1er janvier. Près du Cégep, vue magnifique, concierge sur place. 819 562-8599.

BELLE GRANDE CHAMBRE dans immeuble récent, bois franc, lit queen, internet, tout fourni, près CHUS Fleurimont, pas de bail. 375\$/mois. Bruno : 819 565-3077.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRAND 4½, 1 ÉTAGE, PRÈS DU CHUS, rien inclus, 500\$/mois, novembre gratuit. **819 822-8808**

O. PROB

687, rue Goupil, 1½ neuf, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

RÉSIDENCE CHÂTELAINE

6 pces, libre 1er décembre. 3e étage, chauffé, eau chaude. 819 569-8236, 819 432-4247

SECTEUR EST, 5½ à 625\$, chauffé, eau chaude, rue King Est. 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 7½, Sherbrooke et Lennoxville. 819 820-2286 www.distributionsmatinales.com

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½, 5½, NEUFS, style condo, libre immédiatement. 819 569-4977

3½-4½-5½ PRÈS DES AUTOBUS

À Lennoxville. 819 345-0540

4½ -5½, TRÈS GRAND

Libres immédiatement 111 Oxtord, apt. 104, Lennox. 819 569-4977

4½, RUE DOWN ET RUE QUEEN grands, rénovés, 460\$/mois rien d'inclus, libres imméd. **819 820-0622; 819 571-3925.**

6½, NEUF, TRÈS GRAND, 2 salles de bains, planchers céramique et bois flottant. Libre immédiatement. 819 821-0770

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1930 GRANDS-MONTS

4½ chauffé, éclairé. Tél.: 819 823-9417

2½-3½ pour étudiant FACE U. de S.

Réservez tôt! 819 864-6030 / 819 820-8323

2½ - 4½ BELVÈRE SUD,

renovés, très propres, libres immédiatement. 819 346-5514.

31/2 - 1007 DE LA PRINCESSE

Lav.-séch., pl. bois. 415\$ chauffé. 2 balcons. Belle vue! Libre novembre. **Tél. : 819 565-7036**

3½, rénové, libre, chauffé, eau chaude. Place des Roseraies, 425\$ à 445\$. 819 569-4252.

4½, 1ER ÉTAGE,

très propre, libre imm., rue Acadie, pas d'animaux, 450\$. Info.: 819 347-3204.

4½ CHAUFFÉ rue Kingston, près des services, semi-meublé ou non, 480\$/mois, libre immédiatement. 819 563-2317.

4½, rénové, libre, chauffé, eau chaude. Place des Roseraies, 525\$ à 545\$. 819 569-4252.

4½ SECTEUR UNIVERSITAIRE, haut duplex, belles pièces éclairées, 2 balcons, pl. flottant et céramique, entrée lav.-séch. 490\$/mois rien d'inclus. Libre 1er nov. 819 437-5724.

5½ LIBRE IMMÉDIATEMENT. Près du Carrefour, très tranquille. Appeler pour visiter au 819 565-1193 ou 514 206-4121.

5½ POUR NOVEMBRE. Domaine Belmont, près Univ. de Sherb. et Mont Bellevue. **819 566-8328**

5½ RUE SHORT

enseleillé, bois fr., grande cuisine, coin tranquille, 495\$/mois rien d'inclus. 819 212-6058.

APP. RODRIGUE, 5½

Chauffé, eau chaude, meublé ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. **Tél: 819 574-5604 / 819 348-2137.**

CENTRE-VILLE

2½ - 365\$ tout compris 819 563-3577

GALT OUEST 4½ entièrement rénové, chauffé, éclairé, eau chaude. 560\$. Tél. **819 822-1600**

GRAND 3½, près univ., disp. 1er nov. 470\$ chauffé, eau chaude et élect. inclus, entrées lav.-séch., stat. 819 580-1288.

GRAND 4½ À SOUS-LOUER

Urgent! Personne sérieuse seulement. 365\$/mois. 819 564-9099

GRAND 5 ½, 2ème étage, libre 1er nov., 585\$ ch., eau ch., entrée lav.-séch., stat., pas d'animaux. 819 829-0061, 1-877-533-4566

GRAND 5½ - CENTRE-VILLE, URGENT ! sur 2 ét., 3 c.c., petite verrière, bois fr. et céramique. rabais réduit à 600\$ tout inclus jusqu'en juillet. 819 678-6222.

GRANDS 3½ ET 4½, libres imméd., près de l'U. de S., chauffé eau chaude, frais peint, belles divisions, règlements stricts, service attentionné, pas d'animaux. 819 823-5453. Consultez: www.lesimmeublesrioux.com.

1 MOIS GRATUIT

GRAND 41/2

Au 1565, rue Prince. Refait à neuf. 550 \$/mois rien d'inclus.

Libre imm. **819 572-7700**

230217

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ AVEC SOUS-SOL, 2200 PI CA, 5½ AVEC SOUS-SOL, 2600 PI CA, 5½ À L'ÉTAGE, 1300 PI CA,

neufs, style condo (bain et douche séparés), mi-novembre, secteur Boisjoli. 819 821-2483

4½ GRAND, TRIPLEX, CONSTR 2002

R. Forest, tranquille, pl. flottant/céramique, bain/douche séparés, libre. 819 822-2903.

GRAND 41/2, eau chaude, pl. flottant et céramique. Près des services. 2 stat. 530\$/mois. Tél. : 819 545-1296.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½. 2½. 3½. 4½. 5½. JOUR, 819 566-6778 SOIR + FINS SEMAINE, 819 574-7785. LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD.

1½ MEUBLÉ, EAU CHAUDE INCLUSE 335 \$/mois, libre 1er nov., enquête de crédit Tél.: 819 821-0633 ou 819 821-2106.

2 PCES MEUBLÉ, T. INCLUS

personne sobre. Libre 1er nov. Tél: 819 569-8476. / cell.: 819 349-7001

3½, pl. b. franc, s. bains neuve, entrée lav.-séch., balcon, stat. Chauffé, eau ch., libre imm. 450\$/mois. Gestion Imm. de l'Estrie, bur. 819 564-1866 ou 819 212-4739.

3½ PRÈS CARREFOUR

au Faubourg du Nord **819 820-9993**

3½, RUE MÉZY

pl. flottant, 480 \$ chauffés, eau chaude, libres 1er novembre et 1er janvier. 819 572-4450

4½, 5½

App. Pl. Mc Gregor, eau chaude, piscine, 745 McGregor, 819 679-5058

4½, 5½ CHAUFFÉS, EAU CHAUDE

Hubert: 819-820-0515

4½ - APP. STYLE CONDO

2630 Prospect, 105-135 Candiac (1 mois gratuit). Libre. Tél **819 437-8088.**

* **4½ AVEC FOYER** (1 MOIS GRATUIT) * Libre à partir du 1er novembre, 590\$/mois eau chaude incluse. Tél.: 819 572-5583.

4½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE

540\$/mois, libre 1er déc. 819 569-2711 ou 819 574-2648.

4½, SYLVIO-LACHARITE, pl. bois franc, céramique, syst. alarme, remise, 2 stat., 625\$/mois. **819 563-9732; 819 565-8000**

5½ APP. PLACE ANNIE

Chauffé, eau chaude, piscine, 670 McGregor. **819 563-4809.**

5½, TRÈS BEAU, DS 6 LOG., 122 rue Landry arr. Carrefour, rue sans issue, tranquille, repeint, pl. bois et céramique, entrée privée, remise + +. Libre. 710\$. Tél.: 819 572-3597.

6½ À SOUS-LOUER, 1ER DÉC., 1500 pi ca, 3 c.c., grand balcon, bcp rangement, 815\$ rien d'inclus. 819 791-2149, 819 346-1544.

8½ + GARAGE

4-5 c.c., 2 s.bains, à sous-louer de janvier à juin 2008: 1465\$. Tél.: **819 564-3240.**

GRAND 5½

Directement sur golf, dans triplex, près tous les services. 715\$, **819 843-7888.**

52 APPARTEMENTS MAGOG

À MAGOG, VUE SUR MARAIS ET MONTAGNES

Luxeux logements neufs, air clim., chauff. central, foyez au gaz. 1 MOIS GRATUIT.

- 5 1/2, rez-de-chaussée, 1 900 pi², avec garage, 1000 \$ non chauffé;
- 4 1/2, 2e étage, 1 100 pi², 750 \$ non chauffé.

LIBRES NOVEMBRE ET DÉCEMBRE.

**819 570-7653
819 347-5669**

58 MAISONS À LOUER

5 MINUTES MAGOG, près autoroute 10, maison neuve, 2 c.c., 2 s.b., s.-sol, terrain boisé, lac artificiel, libre. 1200\$/mois. 819 843-8851.

A WOTTON 882 ST-JEAN

libre 2c.c., garage, réf. dépôt, pas de bail, , 819 878-3969, 819 572-3546.

LA CAMPAGNE EN VILLE, bord de l'eau, 2 c.c. avec poss. d'une 3ème, 2 s.b., aucun tapis, foyer, pl. cathédrale, syst. d'alarme, grand patio. A louer 950\$/mois disc. ou à vendre. Libre, 819 346-8985, 819 212-3029, fin semaine

MAISON 1½ ÉTAGE, 3 c.c., disponible 1er nov., 750\$ par mois au 621 Stéphane à Magog. 450 372-3666.

MAISON À LOUER OU À VENDRE

7½ pces, 950\$/mois, 285 Côte de l'artiste, St-Denis de Brompton. Manon: 819 845-5747, 819 679-7748.

MAISON MOBILE sur fondation, 2 s.b., chauffage huile et bois, pl. flottant. 15 min du centre-ville. Libre 1er nov. 450\$/mois. Tél. : 819 846-2254.

58 MAISONS À LOUER

NORD, MAISON À LOUER, 3 c.c., bois-franc, toute rénovée. Libre 1er nov. 2007. 1350\$/mois non chauffée. 819 578-5445

ST-IDORE DE CLIFTON maison à louer, 7½ pces, spacieuse, propre, fenêtres neuves, libre imméd. 819 889-2876.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

COLOCATAIRES pour 61/2, Lennoxville, tout inclus. 4 stat. Bienvenue étudiants. 819 346-3169, 346-4247

COLOC RECHERCHÉ(E) 4½ rue Chauveau, près de tout l'app. est meublé, à l'exception de la chambre. espace de stat. disp. avec prise électr.: 234.50\$. Eugénie 819 570-8606.

RICHMOND 3½ tout compris, beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant. Libre imméd. 400\$. Faut voir. 819 679-7272.

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

219456

64 CONDOMINIUMS À LOUER

CHATEAU BELLEVUE, à louer luxueux condo sur 2 étages, 2 c.c., 2 s. bains, piscine int., garage chauffé, poss. meublé ou non. 1100\$/mois. 819 578-6545.

PRÈS DU CHUS, condo avec piscine chauffée, spa, sauna, exerciceur, table de billard, club house pour réception. 1100 \$/mois. 819 821-4035; cell. 819 674-1947.

TERRASSES DU GOLF PHASE II

10e étage, 1600 pi car, aires ouvertes, 2 s.b., 3 c.c. Vue sur le golf et Beauvoir. **LIBRE IMMÉD.** Informez-vous: 819 560-1922

66 CHAMBRES À LOUER

STYLE APPARTEMENT, rénové, secteur Hôtel-Dieu, pour étudiant ou stagiaire, non-fumeur, inclus: meubles, électr., internet, câble lav.-séch., cuisine et salon. Entrée et stat privés, près arrêt autobus. Tél.: 819 578-1100.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

EST PRÈS HÔPITAUX

rés. pour retraités, nourriture maison, s.bains privée, 819 563-2307, 819 348-9318

74 CHALETS À LOUER

STONEHAM, chalets, maisons, condos, 1 à 6 chambres, 2 à 23 personnes, foyer, spa. www.chaletsalpins.ca. 866 882-4888.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

1885 PI CAR, RUE LONGPRÉ
819 564-2171

2465, RUE GALT OUEST, bureaux - commerces, 500 à 4 000 pi car. Info.: 819 563-8728.

BATISSE COMMERCIALE A LOUER

Ch. du 6è rang, Sherbrooke (Bromptonville), 1600 pi ca entrepôt, 900 pi ca bureau. 850\$/mois. Gilles: 819 846-4826 ou 819 580-2211.

BUREAU À LOUER,

2005 pi car, 1495 King Est. Éric Lambert 819 571-2251.

BUREAUX À LOUER

500 à 8000 pi . **Gestion Gaston Lavoie 819 566-8220.**

LOCAL, près ancien Wal-Mart, dans clinique chiropratique, pour acuponctrice ou nutritionniste, 500\$ éclairé, chauffé. 819 565-7550.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

900 ou 1 500 pi ca. 1 déjà subdivisé en 5 bureaux, a/c, salle d'attente, coin dinette, salle d'eau. Idéal pour bureaux professionnels. Grand stat. 28

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

MAISON COMMERCIALE 781 MARCIL

Coin Jacques-Cartier, face au parc 2500 pi ca, idéale pour clinique, avocat, dentiste, etc. 819 565-5573 M. Lafond entre 8h30 e 13h

80 COMMERCES À LOUER

BROMPTONVILLE

restaurant 50 places à louer avec option d'achat. Libre immédiatement. Info: 819 846-2235, 819 437-9926

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE MEUBLES

Autos, service de transport et chauffeur disponibles. 819 820-4282.

MINI-ENTREPÔTS

5533 boul. Bourque, Sherbrooke. Place disponible à l'intérieur pour auto. 819 864-6030.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

ACCLAIM 90, 125 000 km, aut., 4 p., très propre, prêt pour l'hiver, 700\$. **EAGLE PREMIER 88**, 115 000 km, aut., 4 p., t. équipé, très propre, prêt pour l'hiver, 1100\$. 819 846-4559.

FORD ECONOLINE E-350 1997

Toit surélevé, Cargo, Diesel 7.3, 296 000 km. Tél.: 819 821-0396

FORD F250 XLT 4X4 2000, boîte 8 pi, supercab, mécanique A1, carrosserie endommagée léger, 189 000 km, pneus TT Cooper bon état, tow packg, commande contrôle. **BON CAMION DE TRAVAIL**. 9000\$ nég. Greg: 819 432-1698.

GMC SAVANA 1997, 500 hd, 328 000 km approx. Entretien régulier, pompe à injection plus injecteur, glow plug récent, démarreur à distance, anti-démarrage. Prix 6000\$. Pour info: 819 868-2051 demandez Luc.

GMC SONOMA 2002, automatique, King Cab, 3 portes, excellente condition, 6495\$. 819 346-3440, 819 345-9040.

HONDA ODYSSEY 1998

très propre, très bonne condition. Faut voir! Info.: 819 845-7157.

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 1992 4x4, 4 litres, 279 000 km, en bonne condition, pneus d'hiver neufs, 1500\$. 819 849-4332.

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4 1997 autom. 6 cyl., 4.0 l, 160 000 km, tout équipé, air clim., 5400 \$. 819 823-9479.

PICK UP CHEVROLET 4 x 4, 2500, diesel, mot. 6.5, 190 000 km, avec coffre, propre, en excellente cond. 6500\$ nég. 819 849-3842.

TOYOTA SIENNA CE 2000

Beige, déflecteur de capot, attache-remorque, freins refaits, bonne condition, 147 000 km: 8200\$. Tél.: 819 573-2117

TRAIL BLAZER LS 2003,

4,2 l, 6 cyl., bien équ., 122 000 km, Très propre. Pneus d'hiver. 12 500\$. 450 535-6642.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

1-819 571-0201. Pneus usagés toutes grandeurs. Plusieurs moins de 5000 km d'usure. Pose et balancement 6\$/roue et +. Pneus St-Denis. **Sur rendez-vous: 819 846-4753**

3000 PNEUS EN INVENTAIRE 819 347-4211

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE

Pneus usagés de toutes grandeurs. A partir de 15\$ et + selon usure et qualité. Faites vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Fleurimont.

4 PNEUS À NEIGE 205-65-R15, environ 15 000 à 20 000 km d'usure. Prix demandé: 150\$. Pour information: 819 564-0932

4 PNEUS D'HIVER BLIZZAK WS 50 avec jantes 5 trous, 185-65R15, entre 8 000 et 10 000 km, ½ prix. 819 821-4836; 348-3418

4 PNEUS D'HIVER COMME NEUFS

255-70-16, sans rims 475\$ nég. un peu, . 819 828-0047.

4 PNEUS D'HIVER POUR JIMMY 2000, 235-75R15, avec mags, 250\$. Tél: 819 346-2589.

4 PNEUS YOKOHAMA ICE GUARD

P185-65R14, environ 5000 km, 185\$. 819 346-9081.

ACHAT D'AUTO POUR PIÈCES

Vendons pièces usagées, méc. générale 39\$/h. Tél.: 819 845-4474.

PNEUS D'HIVER pour Hyundai Tiburon 2001 et Echo 2003 (15 po). Bon prix!. Tél. : 819 820-0992, ap. 17 h.

104 AUTOS À VENDRE

2006 HYUNDAI SONATA GLS tout équipé, V6, mags, 6 200 km, comme neuf, prix demandé: 18 800\$. Pour info: 819 823-6729.

ACHETONS TOUTS GENRES

D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733

104 AUTOS À VENDRE

AUBAINE

LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.

Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530.

CHEVROLET COBALT

avec ou sans a/c, groupe élect. au choix, entre 2 et 4 p. occasionsGMoptimum.com

CHEVROLET MONTE CARLO Z-34

coupé sport 2 portes, 120 000 km, original, dossier d'entretien chez Concessionnaire, pneus été, hiver, très bonne condition. 5 500\$, 819 437-6320.

DODGE SX2 2005, 6 000 km, autom., a/c, 4 portes, 8 pneus, excellente condition, balance garantie avril 2009. 10 000\$. 819 563-8658.

HONDA CIVIC 2004

Tout équipé, 4 p., aut., 66 000 km: 13 500\$. Tél.: 819 569-8453.

HONDA CIVIC DX 2006 bleu perle, manuel, 48,000 km., vitres élect., lecteur CD, très propre, 14,500\$. Tél: 819 842-1404.

JEEP LIBERTY 2002

tout équipé, régulateur vitesses, vitres et porte élect. marche-pieds, protège calendrier, vitres teintées, comme neuf, 85 000 milles, 8 950 nég. 819 345-9980.

PONTIAC GRAND AM

Années au choix. occasionsGMoptimum.com

PURSUIT 2005

4 portes, clim., laissé pour: 83.72\$/sem., paiement durant 6 ans. 819 569-5961.

SATURN SC-2 COUPÉ (3 PORTES) 2001, couleur argent, aut., très propre, 31 900 km., très équipé, pneus d'hiver, chang. d'huile gratuits pour 3.5 ans: 7400\$. 819 822-3607.

SPECIAL D'AUTOMNE

03 Pontiac Montana, 73 800 km, tout équipé, garantie GM sept. 08. 8495\$

03 Nissan Sentra GXE, 88 400 km, tout équipé. 7495\$

03 Toyota Echo man., 80 900 km. 8495\$

02 Toyota Echo, 64 900 km, autom. 7495\$

03 Focus ZTS, 100 900 km. 7295\$

02 Chrysler Sebring LX, 109 000 km, tout équipé. 6995\$

99 Toyota Camery LE, tout équipé. 136 300 km. 7595\$

03 Saturn Ion autom., 78 300 km. 6795\$ 819 864-1616

SUBARU OUTBACK 2000,

autom, tout équipé, 145 000 km, parfaite condition. Tél.: 819 878-3749.

TOYOTA COROLLA 2007 LE, auto., a/c, tout équipé, 8 000 km, bourgogne, 15 800\$. . 819 846-4370.

TOYOTA COROLLA S 2006

noir, gr, élect. auto., 14 995\$, 819 822-3807 ou 819 620-2793.

.TOYOTA PRIUS 2005 tout équipé, hybride, automatique, 10,500 km., 25,000\$. 819 828-2715.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

2000 ACCENT GL,

auto., 4 portes., 123 000 milles, une taxe, prix 1 950\$. 819 560-2380.

BUICK CENTURY 1994

146 000 km, très propre, 819 877-3518.

CHEVROLET LUMINA 3.4 L. 1995, très bonne condition, 1500\$ ferme. Tél: 819 212-6290.

VOLKS JETTA 1994, man., 203 000 km, pas de rouille. 1500\$. 819 212-2245.

WILD JEEP 1989 6 cylindres, bonne condition, pneus 31 po, 160 000 km, prix: 2 700\$. Info soir: 819 889-2661; jour: 819 574-0782.

112 VÉHICULES LOURDS

BOITE FERMÉE DE 16 PI

pour Hino FB 2004, on demande 3900\$ Info. au 819 563-9172.

FORD E350 1995, avec boîte fermée de 16 pi, très bonne cond. Factures à l'appui, 285,000 km, 6 500 \$ nég. 819 563-9172.

HINO FB 1996

très propre, on croit moteur défectueux, 3 500 \$ nég. 819 563-9172.

121 MOTORISÉS

1990 FORD F-150 classe B, van tout équipée, bonne condition. 138 000 km. 8 000\$. 819 847-0928.

COACHMEN 32 PI 1994, 137 000 KM

pour 6 pers., très propre, non fumeur, **nouveau prix pour vente rapide** ! 819 572-5290

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE CITATION 13 PI

En parfaite condition, micro-ondes, clim., auvent. 4900\$. 819 569-0578.

128 TOUT-TERRAINS

ARTIC CAT 650 4 x 4 2004 SPECIAL EDITION, millage 3 900, très propre, prix 6 400\$. Info: soir 889-2661, jour 574-0782.

KAWASAKI 1990 300 CC 4 x 4, moteur refait à neuf, tout équipé + + +, pneus arr. avec clous, vitre avant, 2100\$. 819 864-1651.

POLARIS SPORTMAN 500 1999

bonne condition. 819 346-5727



ACHAT et VENTE Moto et tout-terrain

Taxes incluses sur la main-d'oeuvre d'une mise au point VTT, motoneige, avant le 15 novembre.

500 4 X 4
Prix imbattable
6 995\$

Treuil inclus Garantie 2 ans incluse

240224

www.rockmotosport.com
989, rue Fortier Sud, Sherbrooke

130 MOTOS, SCOOTERS

SCOOTER KYMCO 2008 250 cc, 384 km. Vendu cause: décès. Se vend 5300\$ pour 4300\$. Tél.: 819 564-3240.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

2 TECHNICIENS EN POSE DE PNEUS

Expérience un atout, 40 h et plus, horaire variable. Télécopier CV au 819 822-1036 ou tél. : 819 346-5284, Pierre ou Alain.

À DOMICILE CIE INTERNATIONALE

partiel, 1 000\$/mois, plein 5 000\$/mois. Permis 265\$. www.richesses.ca 418 686-9960

* \$\$\$ ATTENTION ÉTUDIANT(E)S \$\$\$ *

Vente de super bons produits avec super bons profits ! Info : 1 800 561-2395

BARMAID DEMANDÉE, étudiant(e) sans expérience. Samedi et dimanche de 10h45 à 18h30. Apportez votre C.V. au 3200 King Ouest, Hippo-Club.

BOUCHER / BOUCHÈRE

avec expérience, à temps plein. Faire parvenir C.V. à la Boucherie Chez Louis, 3854 Laval, Lac-Mégantic Qc G6B 1A4. 819 583-0685

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour

LA TRIBUNE à VALCOURT

pour les rues des Cèdres, des Lilas, et J.A. Bombardier. 819 564-5466

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour

LA TRIBUNE SHERBROOKE NORD

pour les rues Ontario et Bellefleur 819 564-5466

CAMELOT DEMANDÉ

pour le journal

LA TRIBUNE à COLERAIN

Camelot à pied ou adulte en auto.

418-338-3848

CHAUFFEURS / CHAUFFEUSES semi-remorque pour les États-Unis. 1 à 2 ans d'expérience, bon dossier de conduite, connaissance de l'anglais, expérience sur plate-forme serait un atout. Si ce poste vous intéresse, télécopiez votre c.v. au 819 884-2142 ou par courriel à munkitricktrsp@quebecdsl.com ou téléphonez au 819 884-5913

151 PERSONNEL DEMANDÉ

COMPAGNIE D'ENSEIGNES

recherche **GRAPHISTE**, temps plein. Communiquer au 819 864-4118

CONCIERGERIE

Couple sérieux pour immeuble de 30 logs. et +. Devra demeurer sur place. Envoyer C.V. à gglavoie.enr@videotron.ca ou par fax au: 819 823-7512.

CONDUCTEUR DE CHARGEUR

Expérience 5 ans. Pour grandes surfaces. Références obligatoires. Tél. : 819 563-4151; 819 347-5746.

CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES

À temps partiel, 20 à 25 h/semaine. Envoyer CV par télécopieur : 819 566-6966 ou par courriel : aspiromax@hotmail.com

CUISINIER DEMANDÉ

T.plein. Se présenter Chez Stratos Pizzeria au 812 Belvédère Sud ou 260, 12e Avenue Nord.

EXPANSION! TRAVAIL IMMÉDIAT

25 personnes polyvalentes recherchées, temps plein seulement, 500\$-600\$/semaine pour débiter. Appelez : 819 864-7313.

HÔTESSE RECHERCHÉE TEMPS PLEIN

Bus girl / Bus Boy, temps partiel. Apportez votre C.V. au 4200, rue King Ouest, avant 11h le matin ou tél. au 819 562-8686.

INFIRMIER(ÈRE) OU AUXILIAIRE

temps plein, salaire selon compétences, membre de L.O.I.I.Q. Résidence d'aînés, 100 places. 819 829-8988, 819 679-4662

LIVREUR disponible en tout temps. Se présenter chez stratos Pizzeria, 260 12 Avenue Nord. ou 812 Belvédère Sud.

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ

pour le journal

LA PRESSE À SHERBROOKE

dans le SECTEUR EST. Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. Livraison du lundi au dimanche.

819 564-5466

MAIN D'OEUVRE DEMANDÉ SUR LA BRIQUE

(514)971-1952

MEUBLES CHEZ PIERRE

RECHERCHE VENDEUR

à temps plein. Expérience dans la vente de meubles, autonome, polyvalent. Etre bilingue serait un atout. S.V.P. apporter c.v. au 5215 Boul. Bourque, Sherbrooke, Qué. J1N 1G8. Tél: 819 864-0825, télécopieur: 819 864-6809.

MIKES King Ouest recherche cuisinier, livreur, plongeur. Temps plein et partiel. Demander Luc, 819 564-1090.

MIKES King Ouest recherche **serveur (euse)** temps partiel et temps plein. Demander Mario, 819 564-1090

PERSONNEL DEMANDÉ pour installation et réparation d'aspirateurs et échangeurs d'air. Environ 20 à 25 h/sem. Exigences : cours de sécurité et habileté manuelle. Envoyer CV par télécopieur : 819 566-6966 ou par courriel : aspiromax@hotmail.com

PIZZA DELIGHT

recherche

CUISINIER, temps plein et temps partiel. Disponible jour, soir et fin de semaine. Salaire à discuter. Apportez C.V. au 4210, boul. Bourque ou téléphonez au 819 829-9911 et demandez Pierre.

RECHERCHE CHAUFFEUR DE DÉPANNEUSE PLATEFORME avec expérience. Faites parvenir votre c.v. au casier 356 La Tribune Inc, 1950 rue Roy, Sherbrooke Québec, J1K 2X8

SERVEUSE A TEMPS PLEIN

demandée. Se présenter chez Valentine, 889 13ème Avenue nord.



DOWNEY & ROBERGE

PLANTATIONS INC.

TRAVAILLEURS DEMANDÉS
819 875-3559

POUR LA RÉCOLTE D'ARBRES DE NOËL

Types d'emploi

- Opérateur de tracteur
- Opérateur d'emballuse
- Journalier

Qualifications requises

- Aimer le travail extérieur
- Bonne forme physique

Imperméable et gants fournis.

Transport possible.

237537

151 PERSONNEL DEMANDÉ

SERVEUSE DEMANDÉE

de soir et une fin de sem. sur 2, temps plein. À Windsor. 819 845-7542 Louiselle ou rép.

SERVEUSE et HÔTESSE DEMANDÉES

Disponibles en tout temps. Se présenter chez Stratos Pizzeria, 260 12 Avenue Nord.

SUBWAY BROMPTONVILLE

Nous sommes à la recherche de personnel pour travail du lundi au vendredi. Apportez votre CV au : 285, rue Laval, Bromptonville.

TÉLÉPHONISTE disponible en tout temps.

Se présenter chez Stratos Pizzeria, 260 12 Avenue Nord. ou 812 Belvédère Sud.

VENTE D'ARBRES DE NOEL

Aucune expérience nécessaire. Faites beau-coup d'argent. Avoir une fourgonnette en bon état, un atout. Tél: 1 888 376-1334.

152 TRAVAIL DEMANDÉ

AUXILIAIRE FAM. 20 ans exp., prendrais soin pers. perte autonomie, déficience intellectuelle, alzheimer, disp. jour/soir/nuît et fin de sem. cours PDSB et RCR 819 432-3685

Votre horoscope



du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Quelle popularité! Les rassemblements, les réunions entre amis et les jeux d'équipe sont particulièrement indiqués aujourd'hui. Vous êtes l'agent unificateur autour duquel gravitent les éléments les plus hétéroclites. Vous pouvez également profiter de cette Pleine Lune en Taureau, face au Scorpion, pour faire des aveux à une personne de confiance.



du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Seule votre perception d'une difficulté déterminera si elle est surmontable ou non. Il est évident que ce n'est pas en baissant les bras que l'on parvient à passer outre. Par contre, une attitude positive peut inciter les autres à vouloir vous aider spontanément. Votre sourire est la seule arme dont vous avez besoin pour que l'on vous ouvre des portes.



du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Tandis que la Pleine Lune parcourt un autre Signe de Terre, le Taureau, la démarche que vous envisagez devrait engendrer les conséquences souhaitées. La réponse est affirmative: vous pouvez passer à l'action. Ne permettez pas aux autres de vous transmettre leurs insécurités. Bonne journée pour tout ce qui a trait à vos projets d'affaires.



du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Sous une Pleine Lune en Taureau, angulaire au Verseau, le manque de considération des autres peut affliger votre moral. Toutefois, rien ne vous empêche de prendre une situation négative en main et la transformer en expérience positive. Par votre simple exemple, vous pouvez faire comprendre quelque chose de fondamental à quelqu'un.



du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Tout complexe minant votre estime personnelle devrait être éliminé immédiatement. La visite de Vénus dans votre Signe complémentaire, la Vierge, intensifie votre charisme en accentuant votre pouvoir de séduction. Voici une Pleine Lune en Taureau pour rayonner et même faire des flammèches, tant en société que dans votre intimité. Profitez-en.



du 21 MARS au 20 AVRIL

Pourquoi ne pas prendre un peu plus de temps pour profiter de vos acquis? Il est stimulant de s'affairer en vue d'obtenir davantage d'aisance et de confort mais il faut aussi savoir s'arrêter afin de profiter de ces belles choses. Il y a des gens qui souhaitent passer d'agréables moments en votre compagnie; vous ne regretterez pas de leur accorder ce plaisir.



du 21 AVRIL au 20 MAI

Au trigone de Vénus en Vierge, cette Pleine Lune en Taureau vous permet de terminer la semaine dans un climat optimiste et détendu. En plus de bénéficier d'une grande ouverture d'esprit de la part de vos collègues et partenaires, une attitude assurée vous méritera la confiance du plus grand nombre. Ne doutez pas de vos aptitudes.



du 21 MAI au 21 JUIN

L'abondance de solutions potentielles peut parfois devenir un problème en soit. Les personnes qui vous ressemblent et celles qui ont déjà affronté les mêmes épreuves sont les mieux placées pour vous aider à dénouer une impasse. La réponse dont vous avez besoin réside probablement dans la plus grande simplicité. Le climat de Pleine Lune est toujours dans l'air...



du 22 JUIN au 22 JUILLET

Le trigone qui applique entre Mars en Cancer et Uranus en Poissons peut avoir l'effet d'un catalyseur. Vous n'avez qu'à exercer une petite pression pour provoquer de grands changements. Toute situation qui commence à vous ennuyer peut être modifiée soudainement. Vos initiatives peuvent avoir des répercussions plus rapidement que prévu; prévoyez le coup!



du 23 JUILLET au 23 AOÛT

L'attitude de certaines personnes risque de vous importuner ou de vous embarrasser sous cette Pleine Lune en Taureau. Il vaut mieux garder vos distances que de vous laisser incommoder par quelqu'un. Rappelez-vous toutefois que vous n'êtes pas responsable du comportement d'autrui, et que celui-ci n'entachera pas votre réputation.



du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Tandis que la Pleine Lune en Taureau forme un trigone avec Vénus en Vierge, l'heure est au partage et à la réciprocité. Il s'agit d'un aspect bénéfique qui privilégie les relations et qui tend à vous sécuriser à leur sujet. Rappelez-vous qu'une personne que vous faites rire en est une qui vous apprécie, et qui a peut-être un petit faible pour vous.



du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

La crainte de déplaire est un sentiment nuisible qui ne peut contribuer qu'à vous inhiber inutilement. Affirmez-vous fièrement, avec vos qualités et vos défauts; c'est ainsi que vous tisserez des liens durables avec des gens qui partagent votre philosophie de vie. Beaux échanges en perspective si vous ne vous repliez pas sur vous-même.

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

168 ORDINATEURS

18 ANS D'EXPÉRIENCE, VENTE ET SERVICE. Entretien d'ordinateurs. Service à domicile. 819 571-4071

* CONNEX-T *

Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. 819 346-5755 ou 819 212-0751

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CLAVIER TECHNICS SX PR51 1999
1200\$. Tél.: 819 564-3240.

184 PISCINES, SPAS

SPA 2007 tout équipé, toutes options, neufs, garantis, livraison possible. À vendre pour 4900\$. 514 989-7488.

TABLE DE BILLARD, en bois massif avec accessoires, ardoise encadrée 1 po: 4800\$ pour 2300\$. Tél.: 514 989-7841.

188 CHASSE ET PÊCHE

5 SACS POUR 20\$ POMMES ET CAROTTES. Meilleurs prix en ville. 819 878-3077 ou 819 829-6888 4 min du CHUS Fleurimont à Stoke.

À ROXTON POND,

pommes à chevreuil, boîte d'environ 900 lbs, 65\$. Tél.: 450-777-0903

ATTENTION CHASSEURS!

POMMES à CHEVREUILS: 60\$/benne. À Compton 819 835-5549.

CAROTTES À CHEVREUIL

en sac ou en vrac dès le 6 oct. à Compton. Appelez-nous au (819)835-5674

TERRE À LOUER POUR CHASSEURS

Chevreuil, original, avec cache et chalet. 819 888-1017 / 819 571-1378.

192 OEUVRES D'ARTS, ANTIQUITÉS

CHARRUE antique no 5 pour labourer. Sleigh double siège avec boîte 8 pi et double patin pour un ou deux chevaux. Heney Montreal can. Sleigh Cutter 2 places, siège rembourré. Charrue pour labourer International Harvester McCormick-Deering no 415. Séparateur de crème De Laval. Tondeuse à manivelle pour animaux. Élevateur de pierre. 2 gros chaudrons en fonte. Tél.: 819 889-3162.

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

3 GRATTES POUR PICK UP 7 PI½, 8, 9 PI. 2 grattes pour tracteur 9 et 13 pi. (819)821-0652

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE essences mélangées. Tél.: 819 346-5364

BOIS DE POËLE

16 po, 80% érable et merisier 75\$ la corde livrée. (819)562-4891

FOYER SATURNE ET POËLE A BOIS, prix à discuter. Tél: 418 449-1921.

210 TRACTEURS

CABINE DE TRACTEUR LAURIN

était sur un Kubota série L, 1850\$ nég. Tél.: (819)838-4369.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

PORTES PATIO 6 PI., 175\$. Fenêtres différentes grandeurs, porte ext. 34 po. fibre verre, barils plastique. Porte garage 10 pi haut, 12 pi. large., isolée, 1000\$. Tél: (819)846-6196.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

LIQUIDATION BARDEAUX D'ASPHALTE

(Jusqu'à épuisement des stocks)
DAKOTA 25 ANS... 14,97 \$/le paquet (Voir couleurs en magasin)
819 846-2747 240422

228 VENTES DE GARAGE ARROND. LENNOXVILLE

VENTE DE DÉBARRAS, 300 rue St-Francis, Lennoxville le samedi 27 octobre de 10h à 13h.

240 MARCHÉS AUX PUCES

EXPO-VENTE ET MARCHÉ AUX PUCES AU PROFIT DE L'AFÉAS ST-ESPRIT

Samedi 27 octobre de 8h à 16h. Sous-sol de l'église St-Esprit, 2290 Galt Ouest. Seront vendus: artisanat, vêtements, jouets, articles de sports, cadres, vaisselle, livres, pâtisseries maison.

243 HALLOWEEN

HALLOWEEN LOCATION

Adultes/enfants, très beaux costumes, très grand choix. Réservez tôt. Jour/soir. Sherb. Maison privée. Tél: 819 562-6456.

HALLOWEEN

LOC. COSTUMES TRÈS PROPRES GRAND CHOIX, ENFANTS ADULTES, À BAS PRIX, maison pr, jour/soir 819 346-9602

HALLOWEEN

VENTE DE PERRUQUES ET POSTICHES de tous styles, sur rendez-vous COIFF' ALLURE, 819 564-1555

LIQUIDATION DE COSTUMES

Vente de déguisement d'halloween de tous genres, 3 jours seulement, 25, 26, 27 oct. 300 rue Jacques, Fleurimont. 819 820-9940

244 DIVERS À VENDRE

30 VOYAGES DE ROC cassé, à vendre pour remplissage.; PLANCHES de bois de pin blanc, 4 po à 18 po. de large; ACHETERAIS ARBRES DE NOEL 2ème qualité. Tél: 819 822-7930.

4 JANTES ACCORD 14 PO 85\$ 4 pneus d'hiver 155-80R13, 115\$. 1x175-70-R13 neuf, 35\$. Mob. salon 5 pces en rotin, bureaux antiques. 819 437-1749

4 JANTES pour MAZDA avec pneus Winter Slalom 185/65R14: 275\$. ACHETERAIS SOUFFLEUSE en bonne ou mauvaise cond. Tél.: 819 437-8246

4 PNEUS D'HIVER

215/70R15. Valeur 500\$ pour 240\$ (4000 km seulement). 819 875-2003.

ABRI AUTO DOUBLE HERCULE 20 X 20

1 an d'usage, très robuste, 1600\$ nég. Arc Browning Vortex, gaucher, tout équipé + étui rigide demande 200\$ (819)565-4836

* ABRI D'AUTO *

Location et installation à partir de 250\$/an. Tél.: 819 212-4663 ou 819 820-4277

ACHETE VIEUX VEHICULES POUR ferraille et vieux catalyseurs, ramasse vieux métaux gratuitement! 819 823-6041.

BOITES DE BOIS, à 3\$ et 5\$, 2 x 4, 4 pi long. .50c, palettes de bois .50c, planches de cèdre 4 po x 4 pi, .50c Info: 819 829-9050

EMBALLEUSE À SAPINS rotative avec entonnoirs 10, 12 et 14 po, fonctionnement sur PTO tracteur, 2 200\$ nég. Tél.: 819 826-3569

HITACHI PLANEUR LARGEUR 12 PO.

Dégauchisseuse 6 po. longueur 63 po. combinés, bonne condition, 725\$, 819 566-6304

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

244 DIVERS À VENDRE

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT, samedi, dès 8 h. 2 ens. patio, lit simple, tondeuse, établi ++ 4455 Gatineau, Rock Forest. 819 864-7144

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

RECHERCHE POELE AU GAZ PROPANE 24 po., de marque Moffat, second ou pour pièces. Tél: 819 864-0683.

262 ASTROLOGIE

GITANE

819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

♥♥♥♥♥♥♥♥

Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion. Homme pour homme 24 hrs/7 jrs
819 823-7432

1 204 206-0035

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

FANTASIA

L'Agence no 1 en Estrie

Avec le plus grand choix d'hôtesse de 18 à 35 ans, 24/hrs Nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret.

819 564-6660

1 204 206-0035

UNIVERS DE VÉNUS

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire Service discret et rapide. Vos désirs deviennent réalité
819 565-0299

18 ANS ET + 24/24

APHRODITE

Pour des moments délectables et délicieux Nous avons la déesse de vos rêves pour combler tous vos fantasmes, en toute discrétion
** ENGAGEONS **
819 580-2797

PARADIZIAQUE

♥♥♥♥♥♥♥♥

l'automne arrive nos STARLETTES sont de retour Shakira, Angie et Gaby sauront vous satisfaire en toute discrétion homme, femme, couple. ENGAGEONS
819 348-2884

266 MASSAGES

À BIEN Y PENSER...
Un service 5 étoiles!
819 674-8880

AIE! AIE! BESOIN D'UN MOMENT Pour toi dans la propreté et le respect? Alors appelle-moi du lundi au vendredi de 9h à 16h. Air climatisé. 819 571-9554

ATTENTION! CHOISIS-TOI EN PREMIER! massage du lundi au samedi. Vue sur l'eau Liane 819 573-5297

BON MASSAGE, REIKI
Janie B., 819 820-2835

LYNE VOUS REÇOIT pour un bon massage de détente dans un endroit propre et discret à la campagne. 819 832-2528

*** MARILOU ***

Massage sensuel en toute discrétion. 819 562-3757

MASSAGE ET RÉFLEXOLOGIE
lundi au vendredi de 9 h à 14 h et les fins de semaines de 10 h à 21 h. 819 569-2472

266 MASSAGES

OUVERTURE BIENTÔT SALON IBIZA

Massage de détente de 9h à 21h, 7 jours sur 7
166, rue King Ouest suite 103
819 571-7143

Aussi masseuses demandées avec salaire de base

SALON MASSAGES ÉROTIQUES

Masseuses recherchées.
819 791-4140

*** VIENS FAIRE UN TOUR ***

dans mon palais, je serai ta reine. Visionnement XXX 36D. 819 565-4647.

304 COURS PRIVÉS, FORMATION

COURS DE PEINTURE débutant, intermédiaire pour adultes ou enfants. Inscription dès maintenant. Céline: 819 571-0410.

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

J'AI SIGNÉ COIFFURE RECHERCHE: Coiffeuses, esthéticiennes et techniciennes en poses d'ongles, intéressées à venir louer une place. (819)575-0604

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

2 PLACES DISPONIBLES 20\$/jour avec reçu, beaucoup d'amour, d'attention et de respect. Ascot 819 821-9186

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL en attendant d'accréditation, secteur R.F. parc de jeux ext., cour clôturée, rue sans issue, gr. salle de jeux, horaire flexible. Ouverture dès 6h AM. 819 864-7662

ST-ÉLIE, à 1 min AUTOROUTE

MILIEU FAMILIAL À 7\$
Une place poupon. 819 566-6740

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

FEMME DE MÉNAGE AVEC EXPÉRIENCE Recherche places disponible dans secteurs R.-Forest à Deauville. Claire (819)864-7029

312 DÉNEIGEMENT

À DEAUVILLE ET ROCK FOREST commercial et résidentiel. À contrat. 819 864-0972

À ROCK FOREST DÉNEIGEMENT L.G. Rés., commercial, avec 4x4, tracteur souffleur, aussi secteur ouest 819 679-1657

À SHERBROOKE secteurs ouest et vieux Rock Forest. Déneigement rés., commercial, avec 4x4, tracteur souffleur. 819 572-7340

DÉNEIGEMENT

à prix compétitif. Réservez tôt à partir de 200\$. 819 820-9776, 819 212-7665.

* DÉNEIGEMENT *

Avec tracteur-souffleuse, résidentiel, commercial. Ouest - Centre - Est. 819 565-5775.

DÉNEIGEMENT DG QUARTIER OUEST

Bon service, bon prix. Estimation gratuite. 819 569-0569.

POUR DÉNEIGEMENT avec souffleuse et pelle, secteur est et centre-ville. Tél: 819 348-6265.

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

819 580-1419

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT ML

Prix compétitif, avec ou sans hommes

318 PAYSAGISTES

ABATTAGE, TAILLE D'ARBRES

et de haies de cèdres. Votre haie est claire? J'ai la solution. Ce que je dis est fait, 30 ans d'expérience. Réf. sur demande. Henri Gaulin 819 564-3259; cell.: 819 574-6893

320 SERVICES DIVERS

A À Z-RÉNO-PRO rénos de tous genres, béton, fissures, peinture, cheminée, joints, céram., etc... Meilleur prix en ville. 10 ans d'expérience. Yan: 819 565-9938 ou 819 437-9285

BAC EXPRESS

Location de mini-conteneur. Pour rénovation Tél. : 819 820-5312

BÉTON DÉTÉRIORÉ

béton remis à neuf, solage, escalier, balcon, ect. Très esthétique. Couleur, acrylique-polymère, stuc. RBQ. Entrepreneur spécialisé. Travail garanti. 819 823-1421

CHEMINÉE

Faites réparer avant l'hiver!
C. Champagne: 819 562-3369

EMONDAGE PERSONNALISÉ

les grands vents viennent, arbres dangereux. Possède nacelle de 50 pi. Prix compétitifs, 819 572-9761 ou 819 348-9943

320 SERVICES DIVERS

GOUTTIÈRES NON CONFORMES. Consultez le spécialiste en la matière. Système unique. Estimation gratuite. Conformité garantie. Tarif préférentiel pour personnes âgées. 819 679-5819

GOUTTIÈRES NON-CONFORMES? Le Chat de Gouttière effectue vos modifications, réparations et nettoyage. Estimation gratuite. Travail garanti, propre et rapide. 819 847-4360 ou 819 679- *MIOU*(6468)

* LA CORDONNERIE *

175, rue Alexandre, Sherbrooke
Cordonnier depuis 50 ans
Spécialité: fermeture-éclair
Réparation générale 819 346-4141

MINI CONTAINER JP

10 et 20 verges, 225\$
Au: 819 562-0238.

ORIENTATION SEXUELLE

GAI ÉCOUTE

gratuit, confidentiel, anonyme
tel: 1 888-505-1010
aide@gai-ecoute.qc.ca

POSEUR DE TAPIS

prélarts, tuiles, 30 ans d'expérience, travail garanti. Georges 819 849-7884

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.

Prêt de 500\$ remboursable à la semaine. Courtage Expert 1 866 776 2291

PRÊT PERSONNEL

bon ou mauvais crédit, 3000 et + \$, aucune enquête de crédit, 1ère et 2ème hypothèque et prêt auto disponible. Info: 1 514 562-5642

\$\$\$ PRÊT PERSONNEL \$\$\$

rapide, refaites votre crédit
819 566-1973; 514 821-6739

340 SERVICES FINANCIERS

HYP. 1re ET 2e, REFINANCEMENT,

achat, avis 60 jrs, faillite, refus crédit
Centum Accès hypothécaire

Jean Gaudreau 514 821-6739 819 566-1973

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCAN



PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DU HAUT-ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITÉ ASCOT CORNER

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

À TOUTES LES PERSONNES ET ORGANISMES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉS PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT N° 508 INTITULÉ « RÈGLEMENT N° 508 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 436. » AVIS EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ PAR LA SOUSSignée QUE :

- Lors d'une session ordinaire tenue le 1^{er} octobre 2007, le conseil a adopté le premier projet de règlement suivant :
- PROJET D'ADOPTION DU RÈGLEMENT #508 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE #436
- Conformément à la loi, une assemblée publique de consultation se tiendra le 5 novembre 2007, à 19 h, à l'hôtel de ville d'Ascot Corner située au 5655, Route 112, à Ascot Corner. Au cours de cette assemblée, le maire ou tout autre membre du conseil qu'elle désignera, expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à son égard.
- L'objet du projet de règlement n° 508 vise à modifier le règlement de zonage numéro 436 de manière à permettre les bâtiments complémentaires dans la cour avant dans la zone RU-1, permettre l'entreposage de remise dans la cour avant dans la zone M-1 et à agrandir la zone Z-22 à même la zone C-4.
- Le projet de règlement et l'illustration du plan de zonage de la municipalité peuvent être consultés au bureau du directeur général et secrétaire-trésorier de la municipalité d'Ascot Corner situé au 5655, Rotue 112, à Ascot Corner, du lundi au vendredi, de 10 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30.
- Selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le projet de règlement n° 508 comporte des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.



Donné à Ascot Corner ce 24^e jour d'octobre de l'an deux mille sept.

Directeur général et secrétaire trésorier
241351

VENTE D'OUVERTURE!

Ces vendredi, samedi et dimanche

Les Boiseries d'autrefois

- Planchers de bois franc, exotique, pin.
- Murales 1 x 6, à 0,89\$/pi².
- Armoires de cuisine à assembler.

Assemblez vous-même et sauvez plusieurs milliers \$\$\$ et beaucoup plus!

Ouvert ce dimanche, exceptionnellement.

Meubles, marches, portes, bois pour ébénistes; patios, revêtement extérieur; décorations intérieures.

www.lesboiseriesdautrefois.com

6312, ch. de St-Élie, Route 220 — 819 572-1067.

240438

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9124-0820 Québec inc., ayant son siège social au 1023, rue Frédéric, Sherbrooke (Québec) J1N 3E7, demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Laurier Maltais, président 241352

Éphémérides

C'est le 26 octobre 2007.

1998 - Le Pérou et l'Équateur règlent un litige frontalier du XIXe siècle.

1997 - À Jerez, en Espagne, Jacques Villeneuve devient le premier pilote canadien champion de F-1. - Lors d'un référendum dans l'île d'Anjouan, la séparation du reste des Comores l'emporte.

1994 - Le roi Hussein et le premier ministre Yitzhak Rabin mettent fin à 46 ans d'état de guerre entre la Jordanie et Israël.

1992 - Défaite par référendum de l'accord dit de Charlottetown: le Non l'emporte dans six provinces; Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick votent Oui avec de bonnes majorités, l'Ontario par une très faible marge.

1988 - Le Canada est admis au Conseil de sécurité de l'ONU, pour un mandat de deux ans.

1987 - L'accord constitutionnel du lac Meech passe aux Communes, par 242 voix contre 16; il sera rejeté en juin 1990.

1984 - Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, Richard Hatfield, est accusé de possession de marijuana.

1965 - La reine Elisabeth II décore les Beatles de l'Ordre de l'empire britannique.

1962 - Nikita Khrouchtchev offre de retirer les fusées soviétiques de Cuba, si Washington renonce à ses bases en Turquie, ce qui est refusé par John Kennedy.

1944 - Après trois jours de bataille dans le golfe de Leyte, aux Philippines, la marine américaine écrase celle du Japon.

1911 - Proclamation de la République chinoise.

1881 - À Tombstone, en Arizona, au lieu dit OK Corral, Wyatt Earp, ses deux frères et Doc Holliday tuent trois hommes du clan Ike Clanton.

1850 - Dans l'Arctique canadien, le passage du Nord-Ouest est découvert par l'équipe de Robert LeMessurier McClure.

1825 - Le canal Érié, entre le lac éponyme et le bassin du fleuve Hudson, est ouvert.

1813 - À la bataille de Châteauguay, Charles-Michel Salaberry et ses voltigeurs stoppent les Américains.

1774 - Le Congrès américain invite les colonies canadiennes à joindre sa rébellion.

Ils sont nés un 26 octobre:

Le compositeur italien Domenico Scarlatti (1685-1757)

Le politicien français François Mitterrand (1916-96)

Le chah d'Iran, Mohammed Reza Pahlavi (1919-80)

Ils nous ont quittés un 25 octobre:

1972: l'ingénieur Igor Sikorsky, père de l'hélicoptère (1889)

1890: l'éditeur Carlo Collodi, qui lança «Pinocchio» (1826)

Citation du jour:

«Je n'existe plus puisque je n'ai plus de papier.»

(Mikhaïl Boulgakov, Le maître et Marguerite)

Nécrologie



ROY Aurore (Veilleux) 1908 - 2007
À Sherbrooke, le 25 octobre 2007, est décédée madame Aurore Veilleux-Roy, à l'âge de 99 ans, épouse de feu Léandre Roy, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite: Vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Samedi de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 30. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 27 octobre 2007 à 10 h en l'église St-Charles-Garnier et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Madame Veilleux Roy laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine, Réal (Pierrette); Yolande, Sr Missionnaire N.D. D'Afrique; Nil (Ginette); Gérard (Diane); Réjeanne (Robert); Yvan (Lise); Denis (Hélène); Lise (feu Raymond Lemieux, Pierre); Réjean (Danielle); feu Germain, feu Alain; ses petits-enfants: Gabriel (Lynda); France, Jacinthe (André); Catherine (Jimmy); Sylvain, Chantal (Jean-Philippe); Christian, Sébastien, Mélanie, Marie-Josée (Eric); Mylène (Marcel); Robert Jr (Marysè); Eric, Lucie (François); Mario (Sonia); Isabelle, Nathalie (Eric); Caroline (Gaétan); Martin (Caroline); Steve (Myrian); Nicolas, Karina, Marylène; ses 31 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Simone, Lionel (Jeanne); Adalbert, tante Antonia, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Toute la famille tient à remercier les anges du 5 e étage, infirmiers, infirmières et les préposés du pavillon Argyll, pour leur attention et les bons soins prodigués à Madame Aurore Veilleux Roy. En guise de sympathie des dons pour: **LES MISSIONS D'AFRIQUE**, seraient appréciés de la famille.

403 PRIÈRES

MÈRE TERESA

Dites 9 fois " Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

A.L.



PROVENCHER Laurence 1917 - 2007
À Sherbrooke, le 22 octobre 2007, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Laurence Provencher, épouse de feu Sylvio Provencher, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la :

Crématorium
Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 10 h pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 27 octobre 2007 à 10 h 30 en l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Madame Provencher laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Francine), Elsie (Luc), Robert, ainsi que Michel Bellerose (Pauline), Pierre Samson, Brigitte Moquin (Jean) qui l'ont aimée comme leur mère. En outre, elle laisse ses petits-enfants: Justine, Alexis, Raphaëlle; ses soeurs: Simone et Yvonne; ses belles-soeurs: Viollette, Jeanne-d'Arc, Françoise; ses beaux-frères: Rolland et Emmett; des cousins et cousines; des neveux et nièces; et enfin quelques amies, en particulier Ghyslaine Lemelin, sa fidèle amie de longue date qui lui est demeurée présente et attentionnée jusqu'à la fin.



BRODEUR Guy

À la suite d'une longue maladie au CHUS Hôpital Fleurimont, le 23 octobre 2007, est décédé monsieur Guy Brodeur à l'âge de 66 ans et 7 mois, époux de Monique Charest demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Télé.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Le jour des funérailles de 9 h à 10 h. Funérailles: le SAMEDI 27 octobre 2007 à 10 h 30 en l'église Ste-Jeanne-d'Arc. Inhumation au cime-

tière des Jardins du Souvenir. Outre son épouse, monsieur Brodeur laisse dans le deuil son fils Patrick (Anne Fournier) et son petit-fils Patrick Junior Brodeur; ses neveux, nièces, autres parents et amis. Monsieur Brodeur était le beau-frère de feu Oliva (feu Corinne Couture), feu Roland, feu Laurento (feu Rachelle Poirier), feu Madeleine (feu Rock Grégoire), feu Gemma (feu Maurice Létourneau) et feu Marguerite (feu Laurent Fitzgerald). En guise de sympathie, des dons à: **DIABÈTE ESTRIE**, 600 rue Woodward, Sherbrooke, Québec J1G 1W3 seraient grandement appréciés de la famille.



CÔTÉ Thérèse (Randlett)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 20 octobre 2007, est décédée madame Thérèse Côté (Randlett), à l'âge de 77 ans et 10 mois, fille de feu Joseph Côté et de feu Joséphine Fredette, demeurant à Windsor. À la demande de la famille il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue
Windsor (Québec)
M. Claude Roy, directeur général
M. Lionel Turgeon, directeur
Tél.: 819 845-3992
Télé.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles: le SAMEDI 27 octobre 2007 à 11 h en l'église Saint-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor.

Mme Côté (Randlett) laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Danielle Lacasse), Yves (Sylvie Bruneau), feu Guy, Suzie (Gilles Boisvert), Richard (Kathleen Connolly), Diane (Madeleine Trottier), Linda (Daniel Durocher), Lucie (Guy Lamarche) et Réal; ses petits-enfants: Patrick, Myriam, Judith, Kevin, Marie-Eve, Charles, Laurie, Bryan, Cynthia, Julien, William, Emilie, Anthony et Samuel ainsi que ses arrière-petits-enfants: William, Christophe et Matt; ses frères et soeurs: Sylvio (Laurianne St-Laurent), Gérard (Marcelle Durocher), Aline (feu Arthur Larochelle) et Noëlla. Elle était aussi la soeur de feu Donat (feu Jeannette Larochelle), feu Henri (Imelda Maurice), feu Yvonne (feu Ovila Durocher), feu Anita (feu Emile Couture), feu Armand (Pauline Roux), feu Philippe (Jeannette Marceau), feu Irène (feu Rosaire Durocher) et de feu Rosaire. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs de la famille Randlett ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à Mme Côté. En guise de sympathie, des dons à la: **FONDATION DU CHUS**, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS
Ambiance
18 KING OUEST
819 562-6226

In Mémoriam

BRODEUR (Guy) 66 ans 7 mois, Sherbrooke
CÔTÉ (Thérèse) 77 ans et 10 mois, Windsor
FOURNIER (Pascal) 27 ans, Asbestos
HALLÉ (ROY) (Mélanise (Lise)) 69 ans, Sherbrooke
HAMEL (Laurette) 91 ans, Magog
LESSARD (Robert) 66 ans, Windsor
PROVENCHER (Laurence) 90 ans, Sherbrooke
ROY VEILLEUX (Aurore) 99 ans, Sherbrooke
TOULOUSE (Bernadette) 84 ans, Sherbrooke
VACHON (Nicole) 44 ans, Montréal

Sherbrooke Vie

ancien S-E-A-F Urgence
Frais funéraires
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
232131



FOURNIER Pascal

Au CSSS des Sources Asbestos, le 20 octobre 2007, est décédé monsieur Pascal Fournier à l'âge de 27 ans, fils de Diane Plourde (Denis Grenier) et de Pierre Fournier (Micheline Duguay), demeurant à Asbestos. Monsieur Fournier repose à la :

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113
Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Télé.: 819 879-6844
Noël Fréchette,
prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir.
thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite: le jeudi 25 octobre 2007 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le VENDREDI 26 octobre 2007 à 14 h en l'église St-Isaac-Jogues. Il y aura crémation et les cendres seront déposées au cimetière de Tingwick.

Outre ses parents, monsieur Fournier laisse dans le deuil son frère et sa soeur: François (Isabelle Labrecque), Neuville; Marilynne (François Leconte), Asbestos; ainsi que les enfants de Denis Grenier: Mélanie, Geneviève, Angélique (Jean-Pierre Roméo); ses grands-mères: Dolorès Pouliot (feu Roger Plourde), Mariette Bernier (feu Roger Fournier); de même que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Suite des avis

de décès

à la page suivante

Nécrologie



**HALLÉ (ROY)
Mélanise (Lise)
1938 - 2007**

À Fleurimont, le 19 octobre 2007, à l'âge de 69 ans, est décédée madame Mélanise (Lise) Roy, épouse de feu Roger Hallé, fille de feu Hector et de feu Cécilia Laferrière, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Télé.: 819 820-8872

Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Samedi de 11 h à 13 h. Une cérémonie d'adieux sera célébrée le SAMEDI 27 octobre 2007 à 13 h à la Résidence Funéraire Steve L. Elkas. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

Mme Roy-Hallé laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Roland (Rita Faucher), feu Laurent (Rose-Aimée Fontaine), feu Emery (Eva Lévesque), feu Adrien (Laurette Lévesque), feu Laurette (André Boutin). Elle laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.

La famille tient à remercier spécialement, tout le personnel du 3e soins-intensifs du CHUS Fleurimont ainsi que le Dr. Blanchard pour les bons soins prodigués à Mme Roy-Hallé. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la: **FONDATION DU CHUS (NEUROLOGIE)**, 580 Bowen Sud, Sherbrooke J1G 2E8.



**LESSARD
Robert**

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 17 octobre 2007 est décédé monsieur Robert Lessard, à l'âge de 66 ans, demeurant autrefois à Windsor. Afin de respecter les dernières volontés de M. Robert Lessard, il n'y aura pas de cérémonie.

Crématorium
Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Télé.: 819 820-8872

Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

M. Lessard était le fils de feu Philippe Lessard et de feu Cécile Bibeau. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Rock (Wendy Sims), Jacinthe (Alain Gagnon), Marie-Claude (Claude Lachance), Annie (Patrick Vallières), ses petits enfants: Nicholas, Evan, Frédéric, Jean-Christophe et Zachary. Il était le frère de feu Rollande (Jean-Claude Riendeau), Pauline, Francine et Chantal (Kathleen Blair). Il laisse aussi derrière ses neveux, nièces et autres parents et amis.

Nous désirons remercier l'équipe médicale de 9e soins intensifs du CHUS Fleurimont pour leur professionnalisme dans les soins prodigués à M. Lessard ainsi qu'à leur grande humanité dans ce moment difficile.

**TOULOUSE
Bernadette
1923 - 2007**

À Sherbrooke le 24 octobre 2007, à l'âge de 84 ans est décédée madame Bernadette Toulouse, épouse de feu Yvon Prévost, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Télé.: 819 820-8872

Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Vendredi 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h. Le service religieux sera célébré, le SAMEDI 27 octobre 2007 à 10 h 30 en l'église Ste-Famille et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Mme Toulouse laisse dans le deuil sa fille Manon (Gaétan Doyon) et ses petits-enfants: Samuel Doyon et Anthony Doyon. Elle laisse également ses frères et soeurs Marie-Reine (feu Noël Boudreau), Alice (feu Alphonse Morin), Napoléon (Florence Thibodeau), Louis-Philippe (Thérèse Lépine), Lilianne (feu Bernardin Roy), Yvette (feu Antoni Couture). Elle était la soeur de feu Dominique (feu Alida Morin), feu Jean (Rita Dupuis), feu Hélène. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Gisèle Prévost (Philippe Fortin), Viateur Prévost (Annette Proulx), Julienne Prévost, Paul Prévost (Gisèle Comtois), Benoît Prévost (Yvette Grondin), Jeannine Prévost (Laurent Bernard), Laurence Prévost (Gilles Larivière), Candide Prévost (Lucien Lessard) et Marc Prévost (Yvette Plante), feu Fernard Prévost (Reina), feu Georgette Prévost (Bolduc).

La famille désire remercier tout spécialement le docteur Yves Turmel et tout le personnel du 3 e étage du Foyer St-Joseph pour leur grand dé-

vouement et la qualité des soins prodigués à Mme Toulouse, notre mère. En guise de sympathie, des dons à la: **FONDATION DE L'IUGS**, 1036 rue Belvédère Sud, Sherbrooke, J1H 4C4, seraient appréciés de la famille.



**VACHON
Nicole
1963 - 2007**

Après cinq ans de dur combat contre la maladie, le 20 octobre 2007 est décédée madame Nicole Vachon, à l'âge de 44 ans, conjointe de Jorge Gutierrez, demeurant à Montréal, autrefois de Sherbrooke.

La famille recevra les condoléances des parents et amis à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Télé.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

SAMEDI le 27 octobre 2007, de 9h30 à 11h30 et de 13h à 15h. Une cérémonie d'Adieu sera célébrée à 15h à la Chapelle de la Coopérative funéraire de l'Estrie.

Outre son conjoint, Nicole laisse dans le deuil sa fille adorée Frida et son beau-fils Isaniel Lévesque Gutierrez. Elle laisse ses parents, Benoît Vachon et Yolande Fauteux de Sawyer-ville. Ses frères et soeurs, Donald (Micheline Parenteau), Ginette (Gaétan Dubuc et sa fille Marie-Lou Dubuc), Johanne (Michel Doyon), Hélène (Richard Coulombe), Luc, Serge, Solange (Guy Cossette) et Lucie.

Ses neveux et nièces, Nicholas Vachon, Véronique Madore, Mylène Madore (Alex Carrier), Josianne Madore (Daniel Courtemanche), Roxanne Madore (Michael Cloutier), Élián-Jacob Dubuc, Robin et Katia Doyon, Catherine Coulombe (Steve Ayotte), Thomas et Julien Cossette.

Elle était aussi la belle-soeur de feu Serge Madore et la tante de feu Gary Vachon. Nicole laisse également dans le deuil ses beaux-parents, Humberto Gutierrez et Beatriz Flota, ses beaux-frères et belles-soeurs, Humberto Gutierrez (Lucia), Carlos Gutierrez, Lourdes Gutierrez, Patricia Gutierrez et Ricardo Gutierrez. Elle laisse aussi ses oncles, tantes, cousins, cousines et plusieurs amis(es).

La famille désire sincèrement remercier toutes les personnes qui ont apporté leur soutien et support moral à Nicole durant sa maladie. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE VOTRE CHOIX** seraient appréciés.

Les Québécois restent les plus grands buveurs de vin du Canada

STÉPHANIE BÉRUBÉ

MONTRÉAL — Plus de rouge, moins de mousseux. Plus de bières importées, moins de «cooler». Les préférences des Canadiens, en matière d'alcool, changent. Bien que les Québécois demeurent, de loin, les plus grands consommateurs de vin au pays. Surtout de rouge.

Au Canada, plus de quatre bouteilles de vin rouge sur 10 sont achetées au Québec. Les derniers chiffres de Statistique Canada sur la vente des boissons alcoolisées ne font pas que confirmer le titre de champion du rouge pour le Québec, ils reflètent l'évolution des celliers canadiens. Pour la deuxième année consécutive, il s'est vendu plus de vin que de spiritueux au Canada. Fini, le temps du petit caribou?

«Les goûts se raffinent, certainement, confirme Marc Drouin, directeur de la succursale Place d'Arme de la SAQ. Les gens sont très bien informés. Ils consultent des sites, lisent des livres, fréquentent des communautés d'intérêt. Quand ils viennent ici, ils ont des questions très précises.»

Selon les données révélées hier, le vin rouge est le préféré partout au pays, sauf dans trois provinces maritimes, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick, où l'on préfère le blanc. «Peut-être parce qu'il y a beaucoup de fruits de mer dans la cuisine régionale», dit Joel Williams, de la compagnie de vin Select Wine, du Nouveau-Brunswick, néanmoins surpris de cette statistique.

Selon Marc Drouin, il faut comprendre que derrière ces statistiques canadiennes se cachent de grandes disparités. Globalement, le mousseux perd des ventes. Mais quel est le meilleur vendeur à la SAQ Place

d'Armes? La Veuve Cliquot. «On est près du palais de justice pour les mariages civils et en face de l'église Notre-Dame pour les autres», explique Marc Drouin. Apparemment, le palais de justice leur amène aussi une clientèle de gens joyeux qui viennent de gagner une cause et qui souhaitent célébrer avec une bonne bouteille de champagne.

Dans un autre quartier de Montréal, le Village gai, les «coolers» sont toujours très populaires, dit-il. Statistiquement, ces breuvages hybrides sont pourtant en chute de popularité, pour une deuxième année consécutive, à l'échelle nationale.

Malgré la hausse des ventes du vin, blanc et rouge, la bière reste la boisson préférée des Canadiens. Deux fois plus de bière vendue que de vin. Au Québec, les consommateurs ont déboursé 2,3 milliards de dollars pour leurs bières; les Ontariens, plus de trois milliards de dollars. Au total, les Canadiens ont acheté 2,2 milliards de litres de bière pour l'exercice 2005-2006.

L'intérêt envers les bières importées ne diminue pas. Bien au contraire la vente de bières importées a augmenté de 15% pour la même période. Les ventes des bières canadiennes ont aussi augmenté, mais de 1,6%.

L'étude de Statistique Canada s'intéresse uniquement à la vente. Il faudrait ajouter quelques données, notamment la fabrication de vin et bière maison, pour estimer la consommation.

Globalement, les détaillants d'alcool au pays ont vendu plus de boissons durant l'année 2005-2006 que durant la précédente, mais cette hausse peut être expliquée en partie par la grève de la SAQ qui avait fait chuter les ventes durant l'exercice précédent. Par habitant, les Canadiens âgés de plus de 15 ans ont déboursé 651,50\$ pour leurs boissons alcoolisées. (La Presse)

La comparution de Lise Thibault est reportée

RÉMI NADEAU

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Les parlementaires ont choisi d'attendre la fin de l'enquête de la Sûreté du Québec à son sujet avant de faire comparaître l'ex-lieutenant-gouverneur Lise Thibault.

Les membres de la Commission de l'administration publique ont pris cette décision hier matin, à la demande de la SQ.

Le président de la commission, le député adéquate Gilles Taillon, a précisé que le corps policier a formulé ce souhait hier. La SQ croit pouvoir terminer son enquête d'ici une dizaine de jours.

«Pour ne pas interférer dans la conduite de cette enquête-là et pour s'assurer que justice soit bien rendue, nous avons accepté de reporter la comparution», a précisé le député de Chauveau.

Les parlementaires souhai-

tent faire la lumière sur des dépenses de 700 000 \$ en dix ans de l'ancienne lieutenant-gouverneur, que le Vérificateur général a jugé injustifiées.

Mme Thibault fait l'objet d'une enquête de la SQ et de la GRC sur l'utilisation de fonds publics à des fins personnelles.

La commission a aussi reporté la comparution du vérificateur général Renaud Lachance et du secrétaire du conseil exécutif, Gérard Bibeau.

Les parlementaires prévoient entendre Lise Thibault entre le 15 et le 30 novembre.

«On ne voulait absolument pas entraver le cours de la justice. Notre intérêt, c'est qu'on veuille s'assurer qu'on comprend ce qui s'est passé dans les fonds publics», a ajouté M. Taillon.

Le 18 mai dernier, le premier ministre Stephen Harper a annoncé le remplacement de Mme Thibault, plongée dans la controverse, par Pierre Duchesne.



**HAMEL
Laurette
(Viens)**

À Sherbrooke le 25 octobre 2007, est décédée à l'âge de 91 ans madame Laurette Viens, épouse de feu Maurice Hamel, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire
Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)
Tél.: 819 843-4473
Télé.: 819 843-4563

Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: Vendredi 26 octobre 2007 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles auront lieu le SAMEDI 27 octobre à 11 h en l'église St-Patrice. L'inhumation au cimetière du même endroit.

Mme Hamel Viens, laisse dans le deuil ses enfants: Colette (Jean-Paul Paquette), Claude, Angèle, Nicole (Patrice Jean) et Lise; ses petits-enfants: Annie, Josée, Benoît, Stéphane, Martin, Bruno-Pierre et leurs conjoints(es); ses arrière-petits-enfants: Émilie, Tommy, Yanouk, Philippe, Simon, Philippe, Audrey et Charles; ses soeurs: Maybelle (Germain Lapalme), Ange-Emma (Jean-Paul Charland); son frère: Roland, ses beaux-frères: Wilfrid Métivier, Gérard Badaeu, Gaston Hamel (Rosanne Labrie), Berthe Léa Hamel ainsi que plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.



MÈRE TERESA

Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

J.B.

241354

GALA EXCEL 2007

Deux prises pour la Ferme Piscicole des Bobines

MÉLISSA FAUTEUX
mfauteux@latribune.qc.ca

COATICOOK — En opération depuis plus de 30 ans, La Ferme Piscicole des Bobines d'East Hereford vient certainement de faire l'une des plus grosses prises de son histoire en décrochant le prix d'Entreprise de l'année lors du 21^e Gala Excel qui se déroulait mercredi soir, au Centre Élie-Carrier de Coaticook.

Confortablement attablés, plus de 220 convives ont assisté à cet événement, organisé par le Centre local de développement de la MRC de Coaticook, de concert avec la Chambre de commerce et d'industrie, qui vise à souligner la contribution des gens d'affaires à l'activité économique locale.

« J'ai toujours eu la passion pour mon travail et c'est certainement ce qui m'a permis de persévérer au fil des ans. »

Ainsi, non seulement La Ferme Piscicole des Bobines, qui produit et transforme plus de 250 tonnes de truites arc-en-ciel par année, a-t-elle mérité le titre



LA TRIBUNE, MÉLISSA FAUTEUX

En plus de recevoir le prix de la catégorie agroalimentaire, la Ferme Piscicole des Bobines a été nommée Entreprise de l'année, au Gala Excel de Coaticook. Le propriétaire, Normand Roy (centre), pose ici en compagnie de sa femme Doris Brodeur, de son fils et associé Clément Roy ainsi que de la directrice générale du Centre local de développement de la MRC de Coaticook, Marjorie Tyroler.

d'Entreprise de l'année, mais elle a aussi reçu un prix dans la catégorie Agroalimentaire.

«Honnêtement, je peux dire que je suis surpris, a d'emblée avoué Normand Roy, propriétaire de la pisciculture. J'ai toujours eu la passion pour mon travail et c'est certainement ce

qui m'a permis de persévérer au fil des ans.»

«Même si on ne travaille pas dans le but d'être reconnu, ce prix fait chaud au coeur et nous encourage à poursuivre dans la même direction», a quant à elle avoué sa femme, Doris Brodeur.

**Michèle Lavoie sacrée
Personnalité de l'année**

Ce gala a aussi permis d'honorer six autres entreprises de la région ainsi qu'un organisme à but non lucratif (voir tableau ci-contre), en plus de décerner, pour une quatrième année consécutive, le prix de Personnalité de l'année.

Remis par la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Coaticook, cet honneur a été remis à Michèle Lavoie, une bénévole assidue qui, avec bonne humeur et par amour de la région, se dévoue corps et âme depuis plusieurs années afin de faire découvrir la MRC de Coaticook à ses citoyens et visiteurs.

«Je vous avoue que pendant la présentation du prix, je n'écoutais que d'une oreille. Je m'affairais déjà à planifier la candidature de la Table de concertation culturelle (de la MRC de Coaticook) pour le gala de l'an prochain», explique la présidente de la Table de concertation culturelle de la MRC de Coaticook.

«Je suis très surprise mais aussi très heureuse de cette distinction. C'est vrai que je m'intéresse à plein de choses mais pour l'avenir, je crois que le volet culturel primera», a conclu la lauréate.

**LES LAURÉATS
DU CONCOURS
EXCEL 2007**

CATÉGORIE ORGANISME À BUT NON LUCRATIF
Le Club Lions de Coaticook

CATÉGORIE FEMME ENTREPRENEURE
Annick Savaria de Menthe Fraîcheur – Atmosphère et Spa

CATÉGORIE JEUNE ENTREPRENEUR
Jennifer Nadeau de l'Institut Dany

CATÉGORIE TOURISME
Verger Le Gros Pierre

CATÉGORIE AGRICOLE ET FORESTIER
La Ferme Pierre Bolduc

CATÉGORIE AGROALIMENTAIRE
La Ferme Piscicole des Bobines

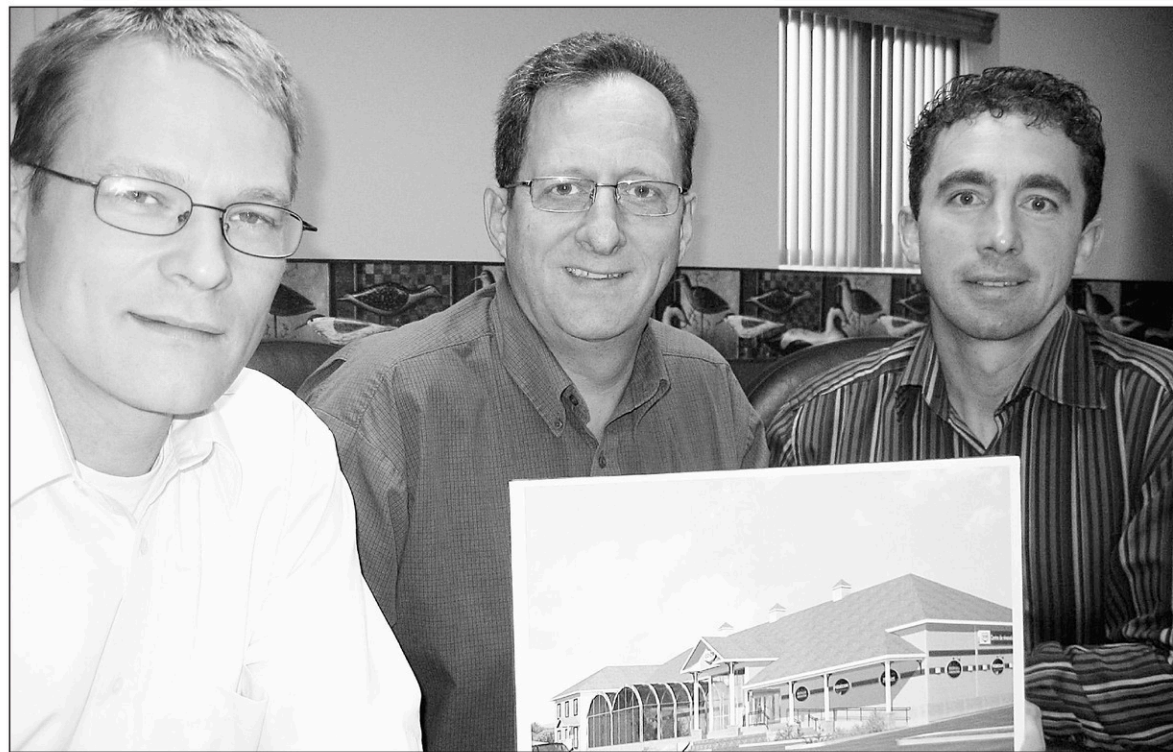
CATÉGORIE COMMERCE ET SERVICES
Le Domaine du rénovateur - PRO

CATÉGORIE MANUFACTURIER
Meubles Gober

ENTREPRISE DE L'ANNÉE
La Ferme Piscicole des Bobines

PERSONNALITÉ DE L'ANNÉE
Michèle Lavoie

À 65 ans, la Coop des Cantons fait peau neuve



LA TRIBUNE, MÉLISSA FAUTEUX

Le directeur de la Coop des Cantons, Steve Jacques (à gauche), était accompagné du directeur de la quincaillerie, Laurent Godbout, et du président de la Coop, Serge Boivin, afin de dévoiler la maquette du futur centre de rénovation.

MÉLISSA FAUTEUX
mfauteux@latribune.qc.ca

COATICOOK — Le paysage du centre-ville de Coaticook ne sera plus jamais le même puisque bientôt, la plus haute construction de la ville sera démolie afin de faire place, le printemps prochain, à un tout nouveau centre de rénovation.

En effet, après plus d'un an de travail et de réflexion, le conseil d'administration de La Coop des Cantons a décidé d'aller de l'avant avec son projet de plus de 2 millions de dollars.

Ainsi, non seulement la meunerie de la Coop, construite en 1942 et située à l'angle des rues Main Est et Wellington, cèdera-t-elle sa place à un nouveau magasin, mais la quincaillerie actuelle disparaîtra aussi du paysage.

«Ce projet est d'importance puisqu'il nous permettra de mieux

répondre aux besoins de notre clientèle et de nos membres», estime Steve Jacques, directeur général de la Coop de Cantons.

«Non seulement le nouveau centre de rénovation sera-t-il plus attrayant, mais il sera aussi beaucoup plus grand et pourra accueillir un plus large éventail de produits. Nous espérons ainsi réussir à attirer les consommateurs ici au lieu qu'ils aillent magasiner à l'extérieur de la ville.»

La nouvelle bâtisse, d'une superficie de 12 500 pieds carrés, soit 5500 de plus que l'actuelle, abritera un centre de décoration Inov et un centre de jardin où seront offerts de nombreux produits saisonniers, comme des ensembles de patio et des Barbecues. Un stationnement comprenant trois fois plus d'espace sera aussi aménagé et une serre quatre saisons sera ajoutée, le tout afin de permettre à la Coop des Cantons de rehausser son offre de produits.

«La marchandise sera regroupée par secteurs afin que la clientèle s'y retrouve facilement, explique Laurent Godbout, directeur de la quincaillerie. Ces différents départements seront délimités par couleurs afin d'être visibles.»

Un patrimoine bâti à respecter

Ce projet sera donc implanté sur le site qui abrite présentement la Coop mais sera reculée et construit perpendiculairement à la rue Main. Afin de respecter le caractère patrimonial de la ville de Coaticook, la façade de la bâtisse sera orientée vers la rivière et le bâtiment, longiforme, sera composé de toits en pentes.

La Coop des Cantons compte près de 372 membres producteurs et productrices agricoles et près de 591 membres auxiliaires. Elle est une coopérative agricole régionale d'approvisionnement de la ferme, née en 1992 de la fusion du Centre agricole Coop de l'Estrie avec la Société coopérative agricole de grains et moulées de Coaticook.

Des îlots de béton à Warwick

YANICK POISSON
yanick.poisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Des îlots de béton seront installés pour sécuriser l'intersection du rang 4 et du chemin de Saint-Albert à Warwick.

Il faut dire que cette intersection a été passablement meurtrière au cours des dernières années du fait qu'elle ne comprend des arrêts obligatoires que dans deux directions et que les deux voies disposent de limites de vitesse élevées. Il fut un temps où la vitesse moyenne des véhicules circulants sur le chemin de Saint-Albert était de 115 km/h.

Le projet de placer des îlots de béton avait été rejeté une première fois à pareille date l'an dernier sous le prétexte que le rang 4 n'était pas suffisamment large et que la présence d'îlots empêcherait les camions lourds d'effectuer convenablement leur virage. C'est l'apparition d'îlots profilés qui a changé la donne.

En effet, les véhicules plus longs pourront empiéter sur les îlots si la situation le leur commande.

Cette opération nécessitera tout de même l'expropriation de parcelles de terrains situés à proximité. L'ensemble de dépenses seront engagées par le ministère des Transports du Québec.

Au cours de la dernière année, la mise en place de rainures transversales annonçant l'intersection a connu sa part de succès dans la prévention des accidents.

Quatorze fois vingt ans au Cégep



Lors du petit déjeuner de la rentrée, regroupant le personnel du Cégep, on a souligné les 20 ans de services de 14 membres du personnel. Dans l'ordre habituel, 1re rangée: Janie Morin, Techniques d'éducation à l'enfance, Claire Denis, Sciences sociales, Ayse Diren, Techniques d'éducation à l'enfance. 2e rangée: Pauline Deschênes, Techniques d'éducation à l'enfance, François Côté, Service de l'approvisionnement, Richard Bourque, Techniques de génie mécanique, André Martin, Techniques de génie mécanique. 3e rangée: Clermont Olivier, Sciences sociales, André Mercier, Sciences sociales, Danielle Cloutier, Biologie, Marcel Saint-Amand, Techniques de génie mécanique. Absents de la photo: Martin Circé, Marcel Deschênes et Thérèse Létourneau.

Une cadette se démarque



L'adjudant-maître Anne-Marie Pelletier du corps de cadets 2852 de Coaticook a terminé son emploi d'été avec honneur lors du Gala Méritas du camp d'été des cadets de l'Armée de Valcartier. Durant cette cérémonie, l'adjudant-maître Pelletier a reçu un certificat de mérite des mains du commandant du camp, le lieutenant-colonel Nolin Paquet.

Quarante ans de services



C'était la fête au bureau régional de la Société Saint-Jean-Baptiste du Centre-du-Québec. Les employés ont souligné les 40 ans de services de Nicole Côté, qui est agente au Service d'entraide et à la clientèle. Sur ce cliché, Sylvie Courtois, Chantal Dionne, Nicole Côté et Manon Thiffault célèbrent ce moment unique.

Don à la Fondation du CHUS



Denise Grondin, artiste peintre, a eu la belle générosité de remettre une de ses oeuvres à la Fondation du CHUS. C'est Michel Fortin qui l'a remerciée en présence du Dr Rachel Bujold, chef de service en radio-oncologie. L'oeuvre aux couleurs de l'espoir et du rêve est accrochée à proximité des soins en oncologie à la vue des patients en traitement parfois pendant de longues heures. C'est en espérant que les personnes atteintes du cancer puissent profiter de cette belle vision d'espoir que l'artiste peintre a posé ce geste.

De prof à romancière



Récemment, Marie-Paule Aylwin, professeur à la retraite d'enseignement religieux au Séminaire Salésien, procédait au lancement de son livre, *Quand les portes s'ouvrent...* Ce roman contient plusieurs éléments autobiographiques et la grande partie de l'action se passe à Saint-Tite, en Mauricie, et les environs. Il renseigne sur la façon dont les gens vivaient autrefois dans cette région du Québec: les familles, les paroisses, les chantiers et l'éducation, entre autres.

2500 \$ pour l'action bénévole



Dans le cadre du Programme Soutien à l'action bénévole, le député de Johnson Éric Charbonneau a remis un montant de 2500 \$ à l'organisme Loisirs Notre-Dame-des-Mères de Bromptonville. Sur la première rangée, de gauche à droite, on aperçoit Jonathan Houle, Jean-Yves Perron (président), Éric Charbonneau (député) et Élisabeth Tremblay. Sur la deuxième rangée, on retrouve Line Nadeau, Thérèse Lefebvre et Benoit Dionne, représentant de la Ville de Sherbrooke, arrondissement de Brompton.

Paul Stastny semble vouloir connaître une bonne 2^e saison

PIERRE LEBRUN
LA PRESSE CANADIENNE

DENVER — Paul Stastny, joueur de centre de 21 ans de l'Avalanche du Colorado, semble vouloir se hisser dès sa deuxième saison parmi l'élite de la Ligue nationale de hockey. Il a déjà récolté 14 points, dont cinq buts, depuis le début de la campagne.

« Les gens n'ont pas cessé de me répéter pendant tout l'été de continuer à travailler, que la deuxième saison serait plus difficile que la première, que je ne pouvais me permettre de relaxer et de croire que tout irait très bien, » a confié Stastny hier.

L'Avalanche a battu les Oilers 4-2 à Edmonton mardi et il affrontera les Flames ce soir à Calgary.

Au sein d'une équipe qui compte deux super-vedettes en Joe Sakic et Ryan Smyth, c'est Stastny qui domine largement la colonne des marqueurs.

Mais pour lui, ce n'est rien de bien important. Il veut plutôt parler du fait qu'il vaut mieux pour l'équipe d'aligner quelques victoires.

« C'est la seule chose qui me préoccupe, » a-t-il dit.

Il est impossible de ne pas penser à son légendaire de père Peter Stastny quand on voit Paul

à l'oeuvre. Il tire de la gauche, il a de bonnes mains, une bonne vue du jeu, il sait garder la rondelle et effectuer des jeux même dans la circulation lourde. Et il porte aussi le dossard 26, comme le parternel qui est membre du Temple de la Renommée.

Le parternel lui a même donné quelques conseils au cours de la saison morte.

« Je veux te féliciter pour la saison dernière, lui a-t-il dit. Mais là, il faut oublier tout cela. C'est une nouvelle année. Chaque nouvelle saison est plus importante que la dernière, » a expliqué le jeune Stastny.

Il y a deux ans à peine, il étudiait toujours à l'Université de Denver. Il reconnaît que sa vie a changé beaucoup.

« C'est une expérience totalement différente. Je devrais en être à ma dernière année au collège, a-t-il dit en riant. Certes, il y a des côtés positifs et négatifs dans toute chose. Je revois certains de mes anciens coéquipiers qui sont toujours à l'école.

« Ma vie a changé beaucoup au cours des deux dernières années. »

Stastny a surpris tout le monde l'an dernier en terminant deuxième au scrutin pour le titre de recrue par excellence derrière Evgeni Malkin quand



Le centre de l'Avalanche du Colorado Paul Stastny, à droite, félicité ici par son coéquipier Andrew Brunette, connaît un début de saison canon lui qui occupe le troisième rang des marqueurs de la LNH avec 14 points.

il a récolté 78 points (28-50) en 82 matches.

Il n'a pas été froissé d'avoir terminé au deuxième rang.

« Non, je n'étais pas déçu du

tout, a dit Stastny. Il y avait de bonnes recrues l'an dernier, une classe exceptionnelle. Je suis tout juste heureux d'avoir obtenu autant de votes. »

Tour de France 2008: des innovations

ASSOCIATED PRESS

PARIS — Suppression du prologue, suppression des bonifications, et des étapes plus courtes et souvent très musclées. Le parcours de la 95^e édition du Tour de France, révélé hier, est très novateur.

« Le but de l'opération est qu'il n'y ait pas une équipe qui domine. En mettant des pièges dans toutes les étapes, on veut éviter qu'il y ait un rouleur compresseur qui avance », explique Jean-François Pescheux, le directeur des services sportifs du Tour de France.

« Les étapes seront plus courtes, avec de nouvelles difficultés pour éviter de permettre aux coureurs de recourir à leur habitude: ils reconnaissent le parcours, ils savaient les endroits où allait se jouer le Tour, ils repéraient trois endroits en se disant que tout se jouerait là, et c'était fini... Aujourd'hui, le but est que tout se joue à chaque étape, que tous les jours on puisse gagner ou perdre le Tour de France. »

La suppression du prologue et des bonifications fait que jusqu'au contre-la-montre de la quatrième étape à Cholet, tout se jouera à la place.

« Si un coureur prend le maillot jaune le premier jour, il faudra le défendre. Sans bonification, il faudra qu'il soit placé à l'arrivée pour le garder. Cela implique une nouvelle tactique, une nouvelle méthode, une nouvelle stratégie de course », sou-

ligne Jean-François Pescheux. « Avant on protégeait le maillot jaune et on visait seulement ensuite la victoire d'étape. Là, tout va changer ».

La suppression du prologue a été décidée il y a deux ans quand la région Bretagne s'est vu attribuer le Grand Départ 2008.

« Ce qu'on n'aimait pas ces dernières années, c'est qu'il y avait une course figée, avec un prologue qui déterminait le maillot jaune, puis le premier

rendez-vous arrivait avec un contre la montre ou la première arrivée en montagne et entre les deux le même scénario: une échappée, un peloton qui court après l'échappée et au final un sprint massif. Avec cette nouvelle donne, la balle est dans le camp des coureurs et des équipes. À eux de faire le spectacle », analyse Pescheux.

Si une étape de haute montagne a été supprimée, ce ne sera pas au détriment du suspense.

« Il y a plus de moyenne montagne donc plus d'étapes à pièges », explique-t-il. « On essaye que chaque jour il se passe quelque chose sur la route du Tour. Dès qu'on a pu incorporer des difficultés même moyennes, on l'a fait ».

Le Tour 2008 comprendra cinq étapes de haute montagne, et quatre de moyenne montagne, et deux contre la montre pour un parcours d'environ 3550 kilomètres.



Christian Prudhomme, directeur du Tour de France, a souhaité la bienvenue au champion de 2007, Albert Contador, hier, lors de la présentation de l'édition 2008 du Tour.

Un 1^{er} gala de boxe à Sherbrooke

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@lapresse.ca

SHERBROOKE — Réjean Scrosati et Jonathan Deblois seront les têtes d'affiche du premier gala de boxe de la saison 2007-2008 organisé par le Club de boxe de Sherbrooke, ce samedi à compter de 19 h 30.

Le vétéran Scrosati (26 combats) se mesurera à Rémi Lachance (Club Gladiateur - Gatineau), un pugiliste qui a participé à la compétition provinciale des gants dorés, l'an dernier, et ce, même s'il n'avait pas les 10 combats requis. Il s'était d'ailleurs incliné contre l'éventuel vainqueur dans sa catégorie de poids.

« Réjean est un guerrier et on sait que tous ses combats sont livrés avec intensité. Ça devrait être une belle bataille contre ce jeune qui promet », a indiqué Simon-Pierre Fauteux, du CBS.

Jonathan Deblois, lui, s'est joint au CBS l'an dernier et il ne cesse d'épater depuis ce temps. Il y a à peine deux semaines, il s'est frotté au champion du Québec dans la catégorie des 140 livres, Frédéric Phillion, et il n'a perdu le duel que par un seul petit point.

« Jonathan est un boxeur rapide, qui a de bons déplacements sur le ring. C'est un gars à surveiller chez nous », a dit M. Fauteux.

Dans les autres combats de cette première carte, notons le duel entre David Lafond (Club Force Extrême Sherbrooke) et Kevin Tremblay. Également, Maggie Dumoulin (Club Force Extrême Sherbrooke), récipiendaire des gants d'argent en 2006 sera opposée à Claudia Lacourse, qui a remporté le même honneur en 2007.

Les billets sont disponibles au CBS, rue Wellington, ou à la porte avant l'événement.

LPGA: une Thaïlandaise de 11 ans a joué 75

ASSOCIATED PRESS

PATTAYA, Thaï — La Canadienne Alena Sharp était à deux coups de la tête à l'issue de la première ronde du tournoi Honda disputé en Thaïlande.

C'est une jeune Thaïlandaise qui a cependant volé la vedette.

Âgée de 11 ans et 11 mois, Ariya Jutanugarn a remis une carte de 75, trois coups au-dessus de la normale, aidée par sa soeur de 13 ans, qui lui servait de caddie.

La Thaïlandaise est devenue la plus jeune joueuse à se qualifier pour un tournoi de la LPGA.

Michelle Wie avait disputé son premier tournoi à 12 ans et quatre mois.

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est												
Section Nord-Est												
Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Etranger	10 dern.	Série	
Ottawa	9	8	1	0	0	30	18	16	5-1-0-0	3-0-0-0	8-1-0-0	G3
Boston	9	6	3	0	0	24	22	12	3-0-0-0	3-3-0-0	6-3-0-0	G1
Toronto	11	4	4	2	1	42	44	11	3-3-1-1	1-1-1-0	4-4-1-1	G1
Montréal	8	4	2	1	1	24	20	10	2-1-0-1	2-1-1-0	4-2-1-1	G2
Buffalo	8	3	5	0	0	28	29	6	3-2-0-0	0-3-0-0	3-5-0-0	P3

Section Atlantique

Philadelphie	9	6	3	0	0	33	21	12	4-0-0-0	2-3-0-0	6-3-0-0	G2
NY Islanders	8	5	3	0	0	23	25	10	3-1-0-0	2-2-0-0	5-3-0-0	P2
Pittsburgh	9	5	4	0	0	27	29	10	3-3-0-0	2-1-0-0	5-4-0-0	P1
New Jersey	9	3	5	1	0	21	30	7	0-0-0-0	3-5-1-0	3-5-1-0	P3
NY Rangers	9	3	5	0	1	15	17	7	3-1-0-0	0-4-0-1	3-5-0-1	G1

Section Sud-Est

Caroline	10	6	1	2	1	35	21	15	3-0-1-0	3-1-1-1	6-1-2-1	G2
Tampa Bay	8	5	3	0	0	29	23	10	5-0-0-0	0-3-0-0	5-3-0-0	G1
Washington	8	4	4	0	0	19	22	8	2-2-0-0	0-4-0-0	4-4-0-0	G1
Floride	9	4	5	0	0	22	26	8	3-1-0-0	1-4-0-0	4-5-0-0	G1
Atlanta	10	2	8	0	0	21	43	4	1-3-0-0	1-5-0-0	2-8-0-0	P1

Association de l'Ouest

Section Centrale

Detroit	10	7	2	0	1	35	26	15	4-1-0-0	3-1-0-1	7-2-0-1	G3
Columbus	9	5	3	0	1	26	19	11	3-1-0-1	2-2-0-0	5-3-0-1	G2
St. Louis	8	5	3	0	0	23	17	10	3-1-0-0	2-2-0-0	5-3-0-0	P1
Chicago	10	5	5	0	0	27	29	10	3-3-0-0	2-2-0-0	5-5-0-0	P2
Nashville	9	3	6	0	0	21	30	6	3-2-0-0	0-4-0-0	3-6-0-0	G1

Section Nord-Ouest

Minnesota	9	7	1	0	1	23	16	15	4-0-0-0	3-1-0-1	7-1-0-1	P1
Calgary	10	5	3	1	1	35	33	12	3-2-1-0	2-2-0-0	5-3-1-1	G1
Colorado	9	5	4	0	0	30	28	10	4-0-0-0	1-4-0-0	5-4-0-0	G1
Vancouver	10	4	6	0	0	27	32	8	1-4-0-0	3-2-0-0	4-6-0-0	P2
Edmonton	9	3	6	0	0	20	30	6	2-2-0-0	1-4-0-0	3-6-0-0	P2

Section Pacifique

San Jose	9	5	3	0	1	23	20	11	1-2-0-0	4-1-0-1	5-3-0-1	G2
Dallas	8	4	2	2	0	19	10	11	3-0-1-0	1-2-1-0	4-2-2-0	G2
Anaheim	11	4	6	0	1	25	31	9	4-1-0-0	0-5-0-1	4-6-0-1	P2
Los Angeles	10	4	6	0	0	33	36	8	3-3-0-0	1-3-0-0	4-6-0-0	G2
Phoenix	7	2	5	0	0	16	23	4	1-4-0-0	1-1-0-0	2-5-0-0	P3

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

LIGUE NORD AMÉRICAINE

Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Saint-Jean	7	5	2	0	0	46	31
Saint-Hyacinthe	6	4	1	0	1	34	25
Sorel-Tracy	6	4	1	0	1	27	29
Québec	6	4	2	0	0	27	28
Thetford Mines	7	4	3	0	0	31	38
Saint-Georges	6	2	2	0	2	28	26
Trois-Rivières	6	1	3	0	2	19	26
Sherbrooke	6	1	4	1	0	15	25

Vendredi 26 octobre

Sorel-Tracy à Saint-Hyacinthe, 20h00.
 Sherbrooke à Québec, 20h00.
 Saint-Georges à Saint-Jean, 20h00.
 Trois-Rivières à Thetford Mines, 20h30.

Samedi 27 octobre

Québec à Saint-Georges, 20h00.
 Thetford Mines à Sorel-Tracy, 20h00.

Dimanche 28 octobre

Saint-Hyacinthe à Trois-Rivières, 16h00.
 Saint-Jean à Sherbrooke, 16h00.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE/MAURICIE

Estrie										
PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	FJ	TL	
Windsor	8	8	0	0	54	16	16	6	22	
Coaticook	10	5	4	1	37	44	11	5	16	
St-Cyrille	7	5	2	0	44	20	10	5	15	
Plessisville	8	3	4	1	29	29	7	4	11	

Vendredi 26 octobre

20 h 30 St-Cyrille à Windsor
 20 h 30 Coaticook à St-Tite
 21 h Louiseville à St-Marc

Samedi 27 octobre

20 h 30 Windsor à Coaticook
 Dimanche 28 octobre

19 h 10 St-Cyrille à Plessisville

LIGUE MIDGET AAA

Section C.C.M.												
Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts					
Gatineau	15	10	3	1	1	62	34					
Lac-Saint-Louis	15	9	6	0	0	64	57					
C.Charles-LeMoine	15	7	7	0	1	42	43					
Amos	14	7	7	0	0	56	51					
Châteauguay	14	5	6	1	2	51	62					
Laurentides	14	5	8	0	1	40	55					
Laval-Bourassa	15	2	11	1	1	38	76					
Montréal	14	1	11	0	2	31	74					

Section Reebok

C. Antoine-Girouard 13 12 1 0 0 61 22 24
 Magog 15 11 2 1 1 55 41 24
 Sém. Saint-François 15 11 3 0 1 65 34 23
 Lévis 14 10 4 0 0 51 36 20
 Trois-Rivières 14 8 4 1 1 55 49 18
 E. Sec. Notre-Dame 15 9 6 0 0 46 49 18
 Jonquière 13 4 8 0 1 51 66 9
 Crabtree 15 4 10 0 1 44 63 9

Mercredi 24 octobre

Lac-Saint-Louis 4 Laval-Bourassa 1
 Vendredi 26 octobre

Magog à Châteauguay, 19h30.
 Gatineau à École sec. Notre-Dame, 19h30.
 Laurentides au Lac-Saint-Louis, 19h30.
 Crabtree à Laval-Bourassa, 19h30.
 Sém. Saint-François à Lévis, 19h30.

Samedi 27 octobre

Montréal à Jonquière, 14h00.
 C.C. Lemoyne à Laurentides, 14h00.
 Gatineau à École sec. Notre-Dame, 15h00.
 Amos à Trois-Rivières, 16h00.
 C.A. Girouard à Châteauguay, 19h30.

Dimanche 28 octobre

Montréal à Jonquière, 13h00.
 C.C. Lemoyne à Crabtree, 13h30.
 Amos à Trois-Rivières, 13h30.
 Sém. Saint-François à C.A.-Girouard, 14h00.
 Magog à Lévis, 14h30.

Football

LCF

Section Est												
MJ	G	P	N	PP	PC	PTS						
x-Winnipeg	16	9	6	1	411	371						
x-Toronto	16	9	7	0	383	315						
Montréal	16	7	9	0	348	381						
é-Hamilton	16	2	14	0	275	469						

Section Ouest

x-C-B. 16 12 3 1 490 336 25
 x-Saskatchewan 16 11 5 0 481 364 22
 Calgary 16 7 8 1 417 469 15
 Edmonton 16 5 10 1 352 452 11

Samedi 27 octobre

Laval à Concordia, 13h00.
 Sherbrooke à McGill, 13h00.

Association américaine

Section Est
 N-Angleterre 7 0 0 1.000 279 120
 Buffalo 2 4 0 333 84 132
 N.Y. Jets 1 6 0 143 136 192
 Miami 0 7 0 0.000 156 231

Section Sud

Indianapolis 6 0 0 1.000 193 95
 Jacksonville 4 2 0 667 107 87
 Tennessee 4 2 0 667 132 108
 Houston 3 4 0 429 169 174

Section Nord

Pittsburgh 4 2 0 667 160 78
 Baltimore 4 3 0 571 124 119
 Cleveland 3 3 0 500 167 183
 Cincinnati 2 4 0 333 164 187

Section Ouest

Kansas City 4 3 0 571 102 113
 Denver 3 3 0 500 106 164
 San Diego 3 3 0 500 137 119
 Oakland 2 4 0 333 126 140

Association nationale

Section Est
 Dallas 6 1 0 857 227 158
 N.Y. Giants 5 2 0 714 187 149
 Washington 4 2 0 667 122 88
 Philadelphie 2 4 0 333 116 101

Section Sud

Caroline 4 2 0 667 123 110
 Tampa Bay 4 3 0 571 124 110
 La N.-Orléans 2 4 0 333 101 152
 Atlanta 1 6 0 143 95 153

Section Nord

Green Bay 5 1 0 833 142 107
 Detroit 4 2 0 667 140 171
 Chicago 3 4 0 429 137 165
 Minnesota 2 4 0 333 115 114

Section Ouest

Seattle 4 3 0 571 137 108
 Arizona 3 4 0 429 147 157
 San Francisco 2 4 0 333 78 135
 St. Louis 0 7 0 0.000 79 192

Dimanche 28 octobre

Indianapolis à Caroline, 13h00.
 Detroit à Chicago, 13h00.
 Pittsburgh à Cincinnati, 13h00.
 N.Y. Giants à Miami, 13h00. (à Londres)
 Philadelphie à Minnesota, 13h00.
 Cleveland à St. Louis, 13h00.
 Oakland à Tennessee, 13h00.
 Buffalo à N.Y. Jets, 16h05.
 Houston à San Diego, 16h05.
 Jacksonville à Tampa Bay, 16h05.
 Washington à Nouvelle-Angleterre, 16h15.
 La Nouvelle-Orléans à San Francisco, 16h15.

Lundi 29 octobre

Green Bay à Denver, 20h30.

Section Ouest

Seattle 4 3 0 571 137 108
 Arizona 3 4 0 429 147 157
 San Francisco 2 4 0 333 78 135
 St. Louis 0 7 0 0.000 79 192

Dimanche 28 octobre

Indianapolis à Caroline, 13h00.
 Detroit à Chicago, 13h00.
 Pittsburgh à Cincinnati, 13h00.
 N.Y. Giants à Miami, 13h00. (à Londres)
 Philadelphie à Minnesota, 13h00.
 Cleveland à St. Louis, 13h00.
 Oakland à Tennessee, 13h00.
 Buffalo à N.Y. Jets, 16h05.
 Houston à San Diego, 16h05.
 Jacksonville à Tampa Bay, 16h05.
 Washington à Nouvelle-Angleterre, 16h15.
 La Nouvelle-Orléans à San Francisco, 16h15.

Lundi 29 octobre

Green Bay à Denver, 20h30.

Section Ouest

Seattle 4 3 0 571 137 108
 Arizona 3 4 0 429 147 157
 San Francisco 2 4 0 333 78 135
 St. Louis 0 7 0 0.000 79 192

Dimanche 28 octobre

Indianapolis à Caroline, 13h00.
 Detroit à Chicago, 13h00.
 Pittsburgh à Cincinnati, 13h00.
 N.Y. Giants à Miami, 13h00. (à Londres)
 Philadelphie à Minnesota, 13h00.
 Cleveland à St. Louis, 13h00.
 Oakland à Tennessee, 13h00.
 Buffalo à N.Y. Jets, 16h05.
 Houston à San Diego, 16h05.
 Jacksonville à Tampa Bay, 16h05.
 Washington à Nouvelle-Angleterre, 16h15.
 La Nouvelle-Orléans à San Francisco, 16h15.

Lundi 29 octobre

Green Bay à Denver, 20h30.

Section Ouest

Seattle 4 3 0 571 137 108
 Arizona 3 4 0 429 147 157
 San Francisco 2 4 0 333 78 135
 St. Louis 0 7 0 0.000 79 192

Dimanche 28 octobre

Indianapolis à Caroline, 13h00.
 Detroit à Chicago, 13h00.
 Pittsburgh à Cincinnati, 13h00.
 N.Y. Giants à Miami, 13h00. (à Londres)
 Philadelphie à Minnesota, 13h00.
 Cleveland à St. Louis, 13h00.
 Oakland à Tennessee, 13h00.
 Buffalo à N.Y. Jets, 16h05.
 Houston à San Diego, 16h05.
 Jacksonville à Tampa Bay, 16h05.
 Washington à Nouvelle-Angleterre, 16h15.
 La Nouvelle-Orléans à San Francisco, 16h15.

Lundi 29 octobre

Green Bay à Denver, 20h30.

Section Ouest

Seattle 4 3 0 571 137 108
 Arizona 3 4 0 429 147 157
 San Francisco 2 4 0 333 78 135
 St. Louis 0

Deux Séries mondiales en quatre ans pour Francona

ASSOCIATED PRESS

BOSTON — Dustin Pedroia s'est élancé et les amateurs sont devenus fous à Fenway Park. Les joueurs ont accueilli la recrue en héros à la plaque et l'écrasante victoire du septième match venait de se mettre en branle.

Les Red Sox allaient battre les Indiens de Cleveland et accéder à la Série mondiale.

À quelques pieds dans l'abri où se passaient les célébrations, le

gérant Terry Francona a repris sa place sur le bout du banc, a croisé les bras et s'est penché vers l'avant, prêt à épier les élans de son joueur lors de la présence suivante au bâton.

« Les gens disent souvent la même chose de Joe Torre, a dit l'instructeur des frappeurs Dave Magadan. Son expression faciale ne change jamais. Tito est toujours le même gars et ça se voit aussi dans le vestiaire.

« Les gars le voient et se disent

que le gérant ne panique pas, qu'il croit toujours en eux. »

Le comportement de Francona n'a pas changé même si les Red Sox tiraient de l'arrière 3-1 dans la série de championnat. C'est peut-être parce qu'il s'est retrouvé dans des situations bien plus difficiles.

Il a connu quatre saisons perdantes à Philadelphie où il a été critiqué ouvertement par les supporters des Phillies. On ne lui donnait pas tellement de chances non plus de s'en sortir quand les Red Sox ont perdu les trois premiers matchs de la série de championnat de 2004 contre les Yankees de New York.

Il en était alors à sa première saison comme gérant à Boston et il a permis aux Red Sox de renverser la vapeur et de gagner la Série mondiale pour la première fois en 86 ans.

Il était le candidat idéal pour le poste et prêt à affronter la presse et les supporters exigeants des Red Sox, qui avaient tellement malmené la plupart de ses prédécesseurs.

« Pensez-y un peu, a dit Francona après avoir été embauché trois jours avant Noël en 2003. J'ai été congédié par six équipes. J'ai été congédié comme gérant. Je n'ai pas de cheveux. J'ai un nez trois fois trop gros pour mon visage et j'ai été élevé dans un vestiaire des ligues majeures. »

C'est Curt Schilling, qu'il

avait dirigé à Philadelphie, qui l'a recommandé aux Red Sox. Même chose pour Michael Jordan. Il avait en effet géré la grande vedette de la NBA dans les ligues mineures.

Le fait qu'il acceptait de diriger une jeune équipe, une organisation qui comptait aussi sur de jeunes cadres, comme le directeur général Theo Epstein, a été une de ses forces.

« Nous travaillons très bien ensemble, a dit Francona avant le début du deuxième match de la série hier.

« Nous sommes capables d'être en désaccord, de nous engueuler et d'avoir tout oublié le lendemain pour aller de l'avant et c'est important parce qu'à ce niveau, si on n'a pas de véritables opinions, on ne survit pas longtemps. »

Et Francona en connaît tout un chapitre au sujet des stades de baseball.

Son père, le voltigeur Tito Francona, a joué pendant très longtemps dans les ligues majeures. En 1963, il a présenté une moyenne de .363, mais il lui manquait quelques présences au bâton pour se qualifier en vue du championnat des frappeurs.

Francona est sous contrat pour la saison prochaine. On s'attend à ce que les Red Sox prolongent son contrat. « Nous ne nous en sommes jamais cachés, a dit Epstein. Nous voulons le garder pour longtemps. »

Un peu de répit pour Gagné

LA PRESSE

MONTRÉAL — Éric Gagné a sans doute poussé un soupir de soulagement, mercredi soir.

Le releveur québécois s'est amené au monticule en début de neuvième manche, alors que les Red Sox détenaient une avance insurmontable de 13-1 sur les Rockies du Colorado pour le tout premier match de la Série mondiale. Gagné a connu des matchs difficiles depuis son arrivée à Boston, le 31 juillet, avec seulement trois manches parfaites en 23 matchs.

Les critiques n'ont pas tardé à circuler à Fenway Park, certains partisans demandant même qu'on le retire de l'alignement pour les séries éliminatoires. L'ancien récipiendaire du Cy Young a répliqué avec une manche parfaite pour sa première participation aux Séries mondiales. Todd Helton et Garret Atkins ont été limités à des ballons, l'un au champ gauche, l'autre au champ droit. Quant à Brad Hawpe, il est retourné aux douches après l'humiliation d'un retrait au bâton, sur élan.

« Ça fait du bien de se retrouver sur le terrain et d'en sortir avec des zéros, a lancé Gagné au *Boston Globe*. C'est bon pour moi. Je me sens bien physiquement, je n'ai plus qu'à faire mon travail. Tout ce qui importe, c'est la victoire. Je me fiche de savoir à quel moment je vais lancer. Tout ce que je veux, c'est aider l'équipe à gagner la Série mondiale. C'est pour ça que je suis venu ici. Pour gagner la Série... »



Dustin Pedroia des Red Sox de Boston a été retiré de justesse au premier coussin grâce au beau jeu du joueur de premier but Todd Helton des Rockies du Colorado lors du deuxième match de la Série mondiale disputé hier soir à Boston. Les Sox l'ont emporté 2-1 hier et mènent la série 2-0.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Chicago 1 Boston 3

Première période
Aucun but.
Pénalités — Koci Chi (majeure), Chara Bos (majeure) 11:42, Samsonov Chi 12:04, Adams Chi 13:46.

Deuxième période
1. Boston, Kessel 4:2:08
2. Chicago, Toews 4 (Lang, Williams) 5:13 (an)
3. Boston, Kessel 5 (FERENCE) 14:09
Pénalités — Lucic Bos 3:28, Chara Bos 4:51, Lapointe Chi 7:41, Burish Chi, Stuart Bos 12:37, Alberts Bos 17:43.

Troisième période
4. Boston, Metropolit 1 (Axelsson, Ward) 7:08
Pénalités — Johansson Chi 4:22, Samsonov Chi 8:45, Ruutu Chi 20:00.

Tirs au but
Chicago..... 6 13 8 — 27
Boston..... 9 3 6 — 18
Gardiens — Chicago: Khabibulin (P,3-5-0); Boston: Thomas (G,4-1-0).
Avantages numériques — Chicago: 1-3; Boston: 0-5.
Assistance — 10 290 (17 565).

New Jersey 0 N.Y. Rangers 2

Première période

1. N.Y. Rangers, Dawes 1 (Shanahan) 0:57
Pénalités — Clarkson NJ 7:29, Asham NJ 11:29.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités — Rozsival NYR 1:21, Mara NYR 4:31, Hollweg NYR 15:33.

Troisième période
2. N.Y. Rangers, Dawes 2 (Prucha, Dubinsky) 16:07 (an)
Pénalités — Zajac NJ 5:09, Dawes NYR 8:26, Brylin NJ 15:10.

Tirs au but
New Jersey..... 9 6 7 — 22
N.Y. Rangers..... 14 9 8 — 31
Gardiens — New Jersey: Brodeur (P,2-5-0); N.Y. Rangers: Lundqvist (G,2-6-1).
Avantages numériques — New Jersey: 0-4; N.Y. Rangers: 1-4.
Arbitres — Gord Dwyer, Paul Devorski.
Juges de lignes — Brad Kovachik, Derek Nansen.
Assistance — 18 200 (18 200).

St. Louis 0 Columbus 3

Première période

Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Deuxième période
1. Columbus, Boll 2 (Novotny) 13:30
2. Columbus, Nash 8 (Hainsey, Vyborny) 17:52 (an)
Pénalités — Russell Clb 8:58, Backman STL 9:35, McKee

STL 16:31.

Troisième période
3. Columbus, Jiri Novotny 4:17:38 (fd)
Pénalités — Brewer STL 7:18, Fedorov Clb 11:43.

Tirs au but
St. Louis..... 14 10 12 — 36
Columbus..... 9 10 9 — 28
Gardiens — St. Louis: Toivonen (P,1-1-0); Columbus: Leclaire (G,4-2-0).
Avantages numériques — St. Louis: 0-2; Columbus: 1-3.
Assistance — 12 786 (18 136).

Toronto 5 Pittsburgh 2

Première période
1. Pittsburgh, Crosby 3 (Malkin, Recchi) 16:20
Pénalités — Kilger Tor 4:52, Talbot Pgh 16:52.
Deuxième période
2. Toronto, Steen 2 (Antropov, Stajan) 10:18
Pénalités — Stajan Tor 6:09, Antropov Tor 8:04, Gonchar Pgh 14:23.

Troisième période
3. Toronto, Tlusty 1 (Steen, Kubina) 1:45
4. Toronto, Tlusty 2 (Kubina, Toskala) 2:20
5. Toronto, Kaberle 4 (Steen, Sundin) 10:02 (an)
6. Toronto, Devereaux 1 (Antropov) 10:35
7. Pittsburgh, Gonchar 2 (Crosby, Malkin) 14:51 (an)
Pénalités — Malkin Pgh 8:56, Gamache Tor 13:09, Kubina Tor 14:37, Blake Tor 17:16.
Tirs au but

Toronto..... 10 8 9 — 27
Pittsburgh..... 6 13 6 — 25
Gardiens — Toronto: Toskala (G,3-3-1); Pittsburgh: Fleury (P,4-4-0).
Avantages numériques — Toronto: 1-3; Pittsburgh: 1-6.
Assistance — 17 051 (16 940).

Philadelphie 2 Tampa Bay 5

Première période
1. Tampa Bay, Ward 2 (Kuba, Hlavac) 6:50
2. Tampa Bay, Brad Richards 4 (Gratton, Hlavac) 9:27 (an)
3. Philadelphie, Carter 6 11:18
Pénalités — Hartnell Phil, Gratton TB 2:25, Hartnell Phi (min., majeure), Lecavalier TB (majeure) 7:49, Hlavac TB 18:42.

Deuxième période
4. Tampa Bay, Prospal 8 (Richards, Lecavalier) 3:38
Pénalités — Côté Pha 2:44, Côté Pha (majeure), Roy TB (majeure) 10:43, O'Brien TB 13:13, Saint-Louis TB 14:15, Knuble Phi 14:37, O'Brien TB 19:24.

Troisième période
5. Philadelphie, Knuble 3 3:46
6. Tampa Bay, Ouellet 1 13:26
7. Tampa Bay, Richards 5 (Hlavac, Ranger) 18:49 (fd)
Pénalités — Smaby TB 4:30, Carter Phi 19:43.
Tirs au but
Philadelphie..... 11 5 7 — 23
Tampa Bay..... 12 9 5 — 26
Gardiens — Philadelphie: Niittymaki (P,0-1-0); Tampa

Bay: Holmqvist (G,5-1-0).
Avantages numériques — Philadelphie: 0-6; Tampa Bay: 2-4.
Assistance — 18 616 (19 758).

Atlanta 0 Nashville 3

Première période
1. Nashville, Smithson 1 (Legwand, Zanon) 12:51
Pénalités — Sterling Atl 2:58, Kovalchuk Atl 15:23.
Deuxième période
2. Nashville, Tootoo 2 (Klein, Ortmeyer) 5:40
Pénalités — Sterling Atl 0:08, Radulov Nash 2:44, Radulov Nash 6:29.

Troisième période
3. Nashville, Nichol 1 (Legwand, Tootoo) 19:28 (fd)
Pénalité — Aucune.

Tirs au but
Atlanta..... 5 12 3 — 20
Nashville..... 16 10 8 — 34
Gardiens — Atlanta: Hedberg (P,2-4-0); Nashville: Ellis (G,1-0-0).
Avantages numériques — Atlanta: 0-2; Nashville: 0-3.
Assistance — 13 383 (17 113).

Mercredi:

Minnesota 3 Calgary 5

Première période

1. Minnesota, Rolston 4 (Bouchard, Bélanger) 3:16 (an)
2. Minnesota, Parrish 3 (Johnsson) 5:20 (an)
3. Minnesota, Waltz 1 (Radivojevic, Gaborik) 9:41
Pénalités — Godard Cal 2:23, Warrenner Cal 4:07, Bouchard Min 10:39, Veilleux Min (min., majeure, inconduite), Phaneuf Cal (majeure) 14:47.

Deuxième période
4. Calgary, Iginla 6 (Langkow) 10:33
5. Calgary, Phaneuf 3 (Tanguay, Aucoin) 14:05 (an)
6. Calgary, Tanguay 1 (Iginla, Langkow) 15:29
Pénalités — Foy Min (majeure), Smith Cal (majeure) 3:19, Gaborik Min 3:31, Rolston Min 8:00, Conroy Cal 10:51, Gaborik Min 12:54, Phaneuf Cal 16:55.

Troisième période
7. Calgary, Tanguay 2 (Aucoin, Iginla) 3:46
8. Calgary, Regehr 1 (Nolan, Lombardi) 8:03
Pénalités — Conroy Cal 0:59, Conroy Cal 4:12, Johnsson Min 10:02, Nolan Cal 14:15, Iginla Cal 17:34.

Tirs au but
Minnesota..... 7 6 6 — 19
Calgary..... 8 7 9 — 24
Gardiens — Minnesota: Backstrom (P,5-1-1); Calgary: Kiprusoff (G,5-3-2).
Avantages numériques — Minnesota: 2-9; Calgary: 1-6.
Arbitres — Kelly Sutherland, Brad Watson.
Juges de lignes — Steve Miller, Tony Sericolo.
Assistance — 19 289 (19 289).

SAMEDI 27 OCTOBRE • STADE COULTER DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S
Botté d'envoi 13 h

L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
VISITE
L'UNIVERSITÉ BISHOP'S

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

Les Gaiters peuvent sauver le V&O

PASCAL MORIN

pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Qui l'eut cru ? Le destin du Vert &



André Bolduc

ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

Or repose presque entièrement entre les mains des Gaiters, qui doivent absolument gagner face aux Carabins de l'Université de Montréal, samedi, pour permettre à la troupe d'André Bolduc de participer aux séries éliminatoires. Drôle de retour du balancier, non ?

Non seulement les Gaiters (5-2) doivent-ils vaincre les Carabins (3-4), mais le Vert & Or (3-4) doit obligatoirement gagner contre McGill pour s'emparer du quatrième et dernier rang permettant de continuer à jouer en novembre. Tout ça parce que les Montréalais ont eu le dessus dans le match les opposant à Sherbrooke, il y a deux semaines.

Il serait donc facile pour les mauves de lever le pied dans cette dernière sortie de la saison régulière afin d'éliminer leurs rivaux naturels, eux qui sont déjà assurés de jouer contre les Stingers de Concordia en demi-finale. Mais Leroy Blugh aimerait bien disputer ce match éliminatoire au Coulter Field, d'où l'importance de s'assurer du deuxième rang en fin de semaine.

« J'ai un match à préparer, je connais mon adversaire et ce n'est pas le Vert & Or. Cette partie ne les concerne pas, fait d'ailleurs savoir l'instructeur

des Gaiters, jamais très chaud à l'idée de parler d'une rivalité entre son équipe et celle d'André Bolduc. Je suis un compétiteur et mes joueurs aussi. Dans ma carrière, autant universitaire que professionnelle, je n'ai jamais levé le pied dans un match et ce n'est pas en fin de semaine que ça va commencer. L'important, c'est la victoire. »

Voilà une bonne nouvelle pour les représentants de l'Université de Sherbrooke, qui doivent avoir leurs chapelets bien en main, espérant voir leurs collègues anglophones s'imposer face aux Carabins.

Faire jouer les meilleurs

« Si ce match n'avait rien voulu dire, ça aurait peut-être été dangereux pour nous parce que Leroy n'aurait peut-être pas fait jouer aussi souvent ses meilleurs joueurs. Le terrain est un gros avantage en séries. Les Gaiters ne voudront pas le laisser aller », pondère Bolduc.

Cela n'a malgré tout pas empêché le coordonnateur défensif Marc Loranger de demander un petit coup de pouce de son ancien patron, cette semaine.

« Marc a croisé Leroy, il y a quelques jours, et il lui a demandé de battre les Carabins, avoue en rigolant l'entraîneur-chef du Vert & Or. Sérieusement, ce se-

rait bon pour la région de voir nos deux équipes en séries. »

Le suspense connaîtra son dénouement vers 16 h, samedi...



Leroy Blugh

ARCHIVES LA TRIBUNE

Plein d'espoirs pour Antoine et Yannick

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À 14 ans, quitter le foyer familial de Drummondville pour s'inscrire au programme sport-étude en tennis à Sherbrooke demande une certaine dose de courage, direz-vous. Pourtant, Antoine Lalime et Yannick Vallières poursuivent leur rêve de se bâtir une solide carrière « tennistique ».

Les deux jeunes partagent leurs journées de la semaine entre le Centre récréatif de Rock Forest, où ils reçoivent les conseils de Pierre Ouzilleau et de Marc-Étienne Bégin, avant de plier bagage et de sortir les livres au Triolet, pour poursuivre leurs études.

Une situation qui peut paraître difficile au premier abord, mais visiblement, leur développement sur les courts n'en n'est pas du tout altéré.

Antoine et Yannick ont participé à la première tranche de qualification du championnat québécois de tennis, le week-end dernier, à Chicoutimi, chez les 16 ans et moins.

Yannick a gagné une ronde mais il s'est incliné contre le 4e favori, tandis qu'Antoine s'est incliné lors de sa deuxième ronde de consolation.

Loin d'être abattus, ils ont retiré beaucoup de positif de cette première expérience dans un calibre de jeu supérieur au leur.

« Je suis allé chercher de l'expérience et voir ce que je devais améliorer dans mon jeu. Mon service doit être meilleur, et je dois avoir plus de puissance et

de régularité dans mes coups », a clairement indiqué Antoine, qui en est à sa première année en sport-études.

« J'ai bien aimé ça, mon jeu allait bien. C'est sûr que les autres joueurs de 16 ans étaient plus gros que moi, c'est différent », a pour sa part expliqué Yannick, qui est le cousin du chanteur sherbrookois Vincent Vallières.

Les deux tennismen se préparent actuellement pour un autre tournoi, cette fois chez les 13-14 ans, qui se déroulera en décembre, à Montréal. Il y a également la deuxième tranche des qualifications pour le championnat québécois, programmée pour janvier prochain. Ils seront alors membres à part entière de la catégorie des 16 ans et moins.

« La différence, à ce niveau et

à cet âge-là, est essentiellement physique. Mais Yannick et Antoine ont une progression très intéressante et ils vont continuer à s'améliorer », a indiqué Christian Mazière, entraîneur au club Tennesse.

Voilà une bonne nouvelle pour deux jeunes garçons qui n'hésitent pas à faire beaucoup de sacrifices afin de parfaire leur sport préféré.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Antoine Lalime et Yannick Vallières, tous deux de Drummondville, ont participé à la première tranche de qualification pour le championnat québécois de tennis, le week-end dernier, chez les 16 ans et moins, même s'ils sont tous les deux âgés de 14 ans.

Niemeyer atteint les quarts de finale

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Frédéric Niemeyer a continué d'avancer hier au Challenger Banque Nationale de Rimouski où il a vaincu le Philippin Cecil Mamitt en deux manches de 6-4 et 6-4 pour obtenir son laissez-passer pour la ronde des quarts de finale.

Cinquième favori et 188e joueur mondial, Niemeyer a donc gagné la bataille des vétérans - les deux joueurs sont âgés de 31 ans - qui était disputée en début de soirée.

« Ce fut un match plus difficile que prévu, a admis le Sherbrookois. Je me suis mis trop de pression avant d'aller sur le terrain en me disant que tout le monde s'attendait à me voir gagner. Ce n'est pas la bonne attitude à adopter pour affronter un joueur aussi expérimenté que Mamiit qui a déjà fait partie du top 100 mondial. Son classement actuel n'est pas représentatif du joueur qu'il est. J'étais tendu en première manche et j'ai éprouvé beaucoup de difficulté avec ma première balle de service. »

Les quarts de finale seront disputés aujourd'hui. En soirée, Niemeyer affrontera l'Américain Jesse Levine, 429^e au classement de l'ATP, qui a surpris en éliminant le quatrième favori, l'Allemand Matthias Bachinger. « C'est un gaucher agressif et je sais que je devrai mieux servir que ce soir (hier) pour espérer me sauver avec la victoire », confiait Niemeyer.

Les Volontaires ont un compte à régler

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si on se fie au classement, le match que disputeront les Volontaires du Cégep de Sherbrooke au Phénix du Cégep André-Grasset, samedi soir, semble pour le moins inégal puisque les Volontaires présentent une fiche de 9-0 contre 2-7 pour leurs adversaires.

Mais la formation sherbrookoise s'est trouvée quelques bonnes raisons pour éviter de prendre le match à la légère. D'abord préserver leur saison parfaite et deuxièmement démontrer qu'ils n'avaient dis-

puté un gros match quand ils ont vaincu André-Grasset 19-14 (seulement !) un peu plus tôt cette saison, explique Claude Gauthier, le coordonnateur de la brigade défensive.

Et l'ailier Dave Soucy en a ajouté une troisième: remettre les Phénix à leur place: « Ce match-là, je l'ai encore sur le cœur, parce que les Phénix n'ont jamais cessé d'être arrogants sur le terrain et de nous écoeurer. »

Et c'est peut-être exactement ce dont les Volontaires avaient besoin à ce stade-là de la campagne pour prendre résolument la direction les menant vers une

saison parfaite. « On avait perdu notre concentration et écopé de plusieurs punitions. C'est à partir de là que les entraîneurs nous ont fait travailler à rester concentrés et à prendre moins de punitions », raconte Soucy, le meneur dans la première division de la Ligue collégiale AA pour les retours de botté d'envoi.

Malgré l'excellence de l'équipe, peu de Volontaires dominent la ligue dans les statistiques individuelles, sauf pour les retours de bottés où Dave Soucy domine pour les bottés d'envoi et Pierre-Luc Auger pour les bottés de dégagement.

Soucy ne s'arrête pas trop à ces chiffres: « Parce que nous sommes 12 sur le terrain pour retourner, il y en a 11 qui bloquent et un qui ne fait que suivre les bloqueurs. »

Ce qui ne l'empêche toutefois

pas d'être heureux des résultats parce que son objectif cette année était de récolter 500 verges sur les retours de bottés d'envoi et 300 verges par la passe. Les statistiques après neuf matchs n'étaient pas disponibles cette semaine, mais Dave Soucy croit qu'il ne sera pas loin de son objectif à la fin du match de samedi.

Et ce serait aussi une belle récompense, estime l'entraîneur-chef Jean-Benoît Jubinville. « Depuis le retour des Volontaires, Dave est le joueur qui s'est le plus amélioré. Il a travaillé hyper fort pour jouer comme il le fait aujourd'hui. Il était rapide lorsqu'il nous est venu des Barons du Séminaire de Sherbrooke, mais il l'est encore beaucoup plus aujourd'hui. »

Statistiques d'équipe d'abord

Les Volontaires ne sont peut-

être pas premiers dans les statistiques individuelles, mais ils dominent au niveau de l'équipe, pour le plus de points marqués et le moins de points accordés.

« Le premier objectif de la défensive est de ramener l'attaque sur le terrain le plus rapidement possible ce qui fait que nos joueurs passent moins de temps sur le terrain et ont moins de chances d'améliorer leurs statistiques personnelles, explique Claude Gauthier.

« On a aussi beaucoup de profondeur et dès qu'on en a la chance, on fait la rotation de nos joueurs. »

Malgré le peu de temps passé sur le terrain, la défensive avait accumulé 25 sacs du quart après huit matchs.

« Là, nous sommes les premiers », lance fièrement Gauthier.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Dave Soucy demeure l'un des rares Volontaires avec Pierre-Luc Auger à dominer une statistique individuelle. Ils sont les meilleurs sur les retours de botté.

Les Phénix veulent causer une surprise

PASCAL MORIN

pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — S'il y a une équipe qui semble avoir le numéro des Volontaires du Cégep de Sherbrooke cette année, c'est bien celle des Phénix du Collège André-Grasset.

La formation montréalaise s'est en effet inclinée 19-14 plus tôt cet automne devant les Sherbrookoises, ce qui constitue jusqu'à présent le plus faible écart dans un match impliquant la troupe de Jean-Benoît Jubinville. C'est notamment pourquoi les visiteurs de demain soir, au stade de l'Université de Sherbrooke, croient être en mesure d'infliger un premier revers cette année aux Volontaires.

« On ne pense pas vraiment à briser leur saison parfaite. Tout ce qu'on veut, c'est de mieux exécuter que la dernière fois, soutient l'entraîneur des Phénix, Hugo Girard (à ne pas confondre avec l'homme fort...). Si on le fait, on pense sérieusement être en mesure de gagner.

« Lors du premier match entre les deux équipes, nous étions à leur ligne de sept et on perdait par cinq points avec quelques minutes à faire, poursuit-il. Nous

avons par contre manqué d'opportunité et nous avons fait des erreurs qui nous ont coûté la rencontre. »

Si les Phénix peuvent espérer l'emporter aujourd'hui c'est en grande partie en raison de leur excellente attaque aérienne. Le quart Alexandre Nadeau-Piuze est actuellement au premier rang de la première division de la Ligue de football collégiale AA avec 1659 verges de gain par la passe. Il compte sur trois excellents receveurs en Xavier Gauthier (479 verges), Hugo Fiore-Lacelle (351) et Samuel Eskandar (340), ce qui pourrait compliquer la vie de la défensive sherbrookoise.

« Notre attaque aérienne est bonne, mais notre jeu au sol a beaucoup progressé dernièrement. Nous sommes mieux équilibrés », soutient Girard, tout en rappelant que huit des neuf matchs de son équipe se sont soldés par un écart d'un touché ou moins.

« Il a certainement le droit de penser qu'il peut nous battre, commente Claude Gauthier en prenant connaissance des propos de Girard. Mais moi, je dis que nous allons jouer un gros match défensif et que nous allons jouer pour gagner. »

Volley-ball

Vert & Or

Des matchs enlevants dans une ambiance survoltée

Rencontres à domicile

Ve 26-10-2007	18 h (f) / 20 h (m)	Carabins de l'UdeM
Ve 02-11-2007	18 h (f) / 20 h (m)	Martlets Redmen de l'U. McGill
Sa 17-11-2007	16 h (f) / 18 h (m)	Martlets Redmen de l'U. McGill
Di 18-11-2007	13 h (f) / 15 h (m)	Rouge et Or de l'U. Laval
23 au 25 11-2007	N/D	Interlock Québec-Maritimes (masculin)
Sa 12-01-2008	16 h (f) / 18 h (m)	Rouge et Or de l'U. Laval
18 au 20 01-2008	N/D	Interlock Québec-Maritimes (féminin)
Ve 01-02-2008	18 h (f) / 20 h (m)	Carabins de l'UdeM

Tous les matchs ont lieu au gymnase du Pavillon Université.

Les billets sont en vente sur place. L'entrée est gratuite pour les 17 ans et moins. Groupe de 10 personnes ou plus, entrée 2 \$.

Information et réservation pour les groupes :
Ingrid.Dubuc@USherbrooke.ca

Suivez les performances des étudiants athlètes du Vert & Or au

www.USherbrooke.ca/sport

« On doit se concentrer à gagner des matchs »

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les joueurs du Saint-François doivent rapidement oublier les nombreux événements hors glace qui ont pimenté la dernière semaine afin de se préparer pour les deux importantes parties du week-end. Québec ce soir et Saint-Jean, dimanche.

Il faut dire que la blessure subie par Mathieu Dumas et la saga Francis Bélanger ont monopolisé beaucoup l'attention, cette semaine, écartant le fait que les hommes de Daniel Bissonnette n'ont qu'une seule victoire depuis le début de la saison.

«En bout de ligne, notre boulot, c'est de jouer au hockey et de gagner des matchs. C'est là-dessus qu'on doit se concentrer pour l'instant. Pour le reste, on sait que l'organisation va faire les ajustements nécessaires», a indiqué l'attaquant Jonathan Gagnon.

Mais ce dernier demeure malgré tout réaliste; il sait que l'équipe a besoin d'aide pour combler les trous dans l'alignement.

«On pense que des joueurs seront bientôt greffés à la formation. On a besoin de renforts, on a des joueurs blessés et d'autres qui ne se sont pas présentés. Il y a beaucoup d'incertitudes au sein de l'équipe, c'est la réalité des choses, mais notre job, c'est de jouer et on fait confiance à l'organisation.»

«Que ce soit par des transactions ou par d'autres moyens, s'il y a un «move» à faire, la direction va le faire.»

L'organisation a appris une autre mauvaise nouvelle, par contre. Il semblerait que l'attaquant Nick Fugère, acquis contre Louis Bédard, ne soit plus avec la formation. Il serait retourné chez lui.

Et quant à Jonathan Gagnon, il manquera à l'appel dimanche, à cause de son travail.

On peut donc imaginer que

l'équipe a un peu l'esprit ailleurs, elle qui va affronter de nouveau le Radio X, à Québec, ce soir, avant d'accueillir les Chiefs de Saint-Jean, dimanche.

Deschênes en renfort?

La communication a été rétablie entre le Saint-François et son ancien capitaine, Christian Deschênes. Il a même été question qu'il participe au match de dimanche, contre Saint-Jean, mais il avait déjà d'autres plans.

Ce qui ne veut pas dire qu'on ne reverra pas l'ancien numéro 8 dans le giron de l'équipe, prochainement.

«Dan m'a appelé, il y a deux semaines. Ils (l'équipe) savent que je suis disponible, je me suis porté volontaire. D'ailleurs, je ne m'attendais pas à un coup de fil aussi rapide. Par contre, je reste sur ma position, je joue toujours avec Saguenay, mais on a déjà 12 matchs sur 34 de disputés. Je ne regrette pas ma décision, jouer dans la LCH est plus facile pour le boulot», a indiqué Deschênes, hier.

«J'ai par contre été clair, je ne veux prendre la place de personne dans l'alignement. Voir un gars qui est avec l'équipe depuis longtemps dans le corridor avec la face à terre, tu ne veux pas voir ça.»

«Mais je suis resté en bon terme avec l'équipe et il est possible que je joue des matchs. Tant mieux si je peux aider les gars. On verra pour la suite, quand ça pourra fonctionner», a indiqué Deschênes, qui a tout de même précisé qu'il pourrait jouer plus que les cinq matchs requis pour participer aux séries éliminatoires.

D'autre part, la direction du Saint-François songe à des recours légaux dans le dossier de Francis Bélanger. Elle argue que ce dernier avait un contrat de la LNAH avec la Mission de Sorel, valide pour la saison en cours, et qu'il doit respecter ce contrat. Un dossier à suivre.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIEUNDEAU

Jonathan Gagnon, à l'avant-plan, ratera la partie de dimanche, contre les Chiefs.

L'Estrie au Tournoi mondial des vétérans

SHERBROOKE — Une vingtaine de joueurs de hockey âgés de 55 ans et plus de Sherbrooke et des environs participeront à la première édition du Tournoi mondial des vétérans, qui se déroulera en marge du Championnat du monde de l'IIHF et des célébrations entourant le 400e anniversaire de la Ville de Québec.

Hockey Canada a profité de ce contexte, jumelé au 100e anniversaire de l'International indoor hockey federation (IIHF) pour créer un tournoi d'envergure internationale destiné aux joueurs inscrits au hockey récréatif adulte.

Les démarches ont été initiées il y a déjà plusieurs mois par l'ancien conseiller municipal

à la Ville de Rock Forest, Jean-Guy Dion, qui est également le président du conseil d'administration du Centre récréatif Rock Forest. André Lavallée, Jacques Clément et Paul-Émile Boutin font également partie de ce comité organisateur.

Les équipes auront le choix de participer au tournoi à Halifax ou à Québec, les deux villes qui accueilleront des matchs du Championnat mondial de hockey.

L'équipe de la région, baptisée Sher-Estrie, se présentera au tournoi de Québec, programmé du 8 au 11 mai 2008.

Les membres de l'équipe seront présentés en conférence de presse, mardi prochain.

«C'est la première fois que cet

événement se déroule au Canada depuis sa création en 2003. Les inscriptions vont très bien jusqu'à maintenant. Notre but est d'inviter les équipes des pays qui participeront au Championnat mondial de hockey. Nous sommes d'ailleurs en discussion avec des équipes provenant de Suède, de Slovaquie et de Slovénie, qui veulent participer dans la catégorie des 55 ans et plus», a indiqué Bryan Swain, responsable du hockey adulte récréatif à Hockey Canada.

Entre 10 et 15 équipes sont attendues dans cette catégorie. Les participants peuvent aussi s'inscrire dans les 19-35 ans, 35-45 ans et 45-55 ans.

— Sébastien Lajoie

En vitesse...

Hasek blessé

DETROIT — Le gardien Dominik Hasek, des Red Wings de Detroit, est blessé à une hanche et sera absent du jeu pour une période indéterminée. C'est Chris Osgood qui commencera donc le match de aujourd'hui face à San Jose.

Hasek, 42 ans, a affectué 13 arrêts dans la victoire de 3-2 des Wings contre Vancouver mercredi.

Deux buts à son premier match

PITTSBURGH — Jiri Tlustý a marqué deux buts à son premier match dans la Ligue nationale et les Maple Leafs ont mis fin à une période creuse quand ils ont battu les Penguins de Pittsburgh 5-2, mettant fin à une série de trois gains des Penguins.

Les deux buts de Tlustý ont été marqués en l'espace de 35 secondes quand les Leafs ont marqué quatre fois en troisième période.

4 M \$ à Canada Alpin

TORONTO — Loblaw a accepté de verser quatre millions \$ en quatre ans pour devenir partenaire officiel de Canada Alpin.

L'épicière rejoint Telus et Generals Motors du Canada au rang de commanditaire majeur du programme de ski alpin canadien.

Les skieurs canadiens sont montés sur le podium de la Coupe du monde à 13 reprises l'hiver dernier et ajouté une 14e médaille aux championnats du monde.

L'objectif visé est de gagner au moins deux médailles aux Jeux de Vancouver en 2010 et le soutien corporatif est très encourageant.

SON ÉPOUSE SOUFFRANT DU CANCER

Calvillo ne jouera plus cette saison

BILL BEACON
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le football est le dernier des soucis d'Anthony Calvillo.

L'épouse du quart-arrière des Alouettes de Montréal, Alexia Kontolemos, souffre d'un lymphome malin à cellules B, une forme non hodgkinienne de cancer qui est traitable mais qui requiert plusieurs mois de chimiothérapie.

Calvillo s'absentera pour une période indéterminée afin de rester auprès de son épouse et de ses enfants. Jim Popp, entraîneur-chef et directeur général des Alouettes, a indiqué hier que le quart ne jouera fort probablement plus cette saison.

Le quart réserviste Jason Maas devrait amorcer le match de samedi à Calgary contre les Stampeders, mais Marcus Brady risque aussi de diriger quelques séquences à l'attaque de la formation montréalaise.

Kontolemos, qui a donné naissance au deuxième enfant du cou-

ple la semaine dernière, devait amorcer ses traitements de chimiothérapie immédiatement.

La tumeur a été décelée dans un endroit se trouvant entre ses poumons, appelé le médiastin.

Médecins optimistes

Ahmed Galal, son médecin traitant à l'Hôpital Royal Victoria à Montréal, a affirmé que les chances de guérison étaient de 50 à 60 pour cent lorsque la chimiothérapie est utilisée en premier lieu dans ce contexte.

On s'attend à ce que les traitements soient complétés d'ici six à huit mois.

«Elle entreprendra la chimiothérapie, pas de façon intensive, mais reste que la chimio, c'est de la chimio. Nous pourrions aussi recourir à la radiothérapie», a déclaré le Dr Galal.

«Nous sommes très optimistes. Si les choses ne se déroulent pas bien, nous pourrions recourir à différentes interventions, notamment des agents thérapeutiques et peut-être même

une transplantation, mais ce ne sont pas des scénarios que nous envisageons pour l'instant.»

Le capitaine du Canadien de Montréal, Saku Koivu, a combattu en 2001 un lymphome non hodgkinien qu'il avait dans l'abdomen. Koivu avait raté tous les matchs de son équipe sauf les trois derniers de la saison 2001-2002, puis il avait aidé le Tricolore à éliminer les Bruins de Boston au premier tour éliminatoire. Il n'a pas eu de rechute depuis.

Calvillo, qui est âgé de 35 ans, a récemment signé une prolongation de contrat d'un an qui lui permettra de rester avec l'équipe en 2008. Il en sera à sa 15e campagne dans la LCF.

Ce sera donc à Maas et Brady de mener les Alouettes dans les séries pour une 12e année de suite.

Si l'équipe montréalaise s'incline à ses deux derniers matchs du calendrier, les Eskimos d'Edmonton pourraient obtenir leur laissez-passer en séries, plutôt que les Alouettes, s'ils remportent leurs deux dernières rencontres.



Kovalev veut jouer jusqu'à 50 ans

Mille matchs c'est bien, mais 2000 ce sera mieux...

FRANÇOIS GAGNON

MONTREAL — Après Roman Hamrlik et Bryan Smolinski, Alex Kovalev deviendra ce soir le troisième porte-couleur du Canadien à atteindre le plateau des 1000 matchs dans la LNH.

Même s'il disputera sa 1000^e partie dans la LNH contre la même organisation — les Hurricanes de la Caroline était alors les Whalers de Hartford — qui avait été témoin de son baptême dans la LNH, Kovalev ne bouclera pas la boucle ce soir.

Loin de là. «Mille matchs c'est bien. C'est un bel exploit. Mais je persiste à dire et à croire que je serai en mesure de jouer jusqu'à 50

ans et d'atteindre le plateau des 2000 rencontres dans la LNH », a scandé haut et fort un Kovalev visiblement fier de son coup hier.

Deux milles matchs, c'est des matchs en petit jésus de plâtre comme dirait Mario Tremblay. Car 2000 matchs, c'est 233 de plus que les 1767 qu'a disputés le vénérable Gordie Howe au cours de sa carrière de 26 saisons. Un Gordie Howe qui avait des cheveux plus blancs que blanc lorsqu'il a complété sa carrière avec les Whalers de Hartford aux côtés de ses fils Mark et Marty en 1979-1980 pour enregistrer un record que Mark Messier (1756) et Ron Francis (1731) sont les seuls à avoir menacé.

Deux gros défis droit devant!

« Tout est rose, mais ça peut changer très vite... » — *Guy Carbonneau*

FRANÇOIS GAGNON

MONTREAL — Le Canadien se réveille en Caroline ce matin. En Caroline où il croisera les Hurricanes ce soir avant de croiser Sidney Crosby et les Penguins de Pittsburgh dès demain dans le cadre de la première des six séquences de deux matchs en deux soirs que le Tricolore disputera cette saison.

«Tout est rose en ce moment, mais ça peut changer très vite et les joueurs en sont bien conscients », a lancé Guy Carbonneau après l'entraînement soutenu qu'il a dirigé avant l'envolée en direction de Raleigh-Durham.

Carbonneau a bien raison. Surtout que l'an dernier, les séquences de deux matchs en deux soirs ont coulé le Canadien. Des 15 séquences disputées, le Canadien n'a pas réussi un seul balayage, tout en étant lui-même balayé à cinq reprises. Il a maintenu un dossier de quatre victoires et 11 revers lors des premiers matchs et une fiche de six gains et neuf revers dans les deuxièmes rencontres.

Rien pour pavoiser. Surtout que le Canadien affronte ce soir une équipe qui vient de battre les Sabres de Buffalo 6-2 et qui n'a pas subi de défaite en temps réglementaire (3-0-2) à ses cinq derniers matchs.

« La Caroline est sur une belle lancée et ils jouent un style agressif. Comme Buffalo, ils aiment forcer le jeu et prendre des chances. On devra être solide dans notre zone et bien relancer nos attaques. C'est ce qui nous a permis de les battre lors du premier match de la saison. On vient de profiter de trois belles journées et il nous faudra tra-

vailler car on sait très bien quels genres de défis nous attendent contre les Hurricanes et contre les Penguins », expliquait l'entraîneur-chef du Canadien.

Matchs plaisants

Dans le vestiaire du Canadien, les joueurs affichaient une certaine confiance.

« Nous avons battu les deux équipes que nous affrontons en fin de semaine. Ces victoires remportées en début de saison ont contribué à bâtir notre confiance. On doit s'attendre à des matchs difficiles, mais j'espère que ces deux matchs seront plaisants. Car aussi bons soient-ils, les Hurricanes représentent une équipe contre qui il est plaisant de jouer. Ils ne font pas seulement t'attendre pour profiter de revirements, ils viennent pour jouer et tu les as dans le visage tout le temps. Ce sont des matchs intenses », expliquait Saku Koivu.

Fort de la victoire de 3-2 remportée en prolongation grâce à un but de son capitaine Saku Koivu, Cristobal Huet débarque en Caroline avec une fiche d'un gain et d'un revers, mais surtout avec une moyenne de 2 buts accordés par match et un taux d'efficacité de 94,1 %.

« On peut gagner là-bas, car on l'a déjà fait », assurait Huet hier. Huet qui profitera de l'absence d'un des bourreaux du Canadien dans la LNH, Erik Cole, qui est à l'écart du jeu en raison d'une blessure à une cheville.

« Je ne veux rien enlever du talent individuel des joueurs des Hurricanes, mais la grande force de cette équipe est la qualité de son jeu d'ensemble », s'est toutefois empressé de souligner Saku Koivu en guise de mise en garde. (*La Presse*)



Alex Kovalev

« Je suis en meilleure forme physique que je ne l'ai jamais été, je suis plus gros et plus fort — Kovalev pesait 180 livres à son entrée dans la LNH, il en pèse aujourd'hui 220 — et j'ai retrouvé le goût de jouer qui m'habitait à mon arrivée avec les Rangers en 1992 », expliquait Kovalev hier.

De bons et beaux souvenirs

Si, après 15 ans dans la LNH,

Kovalev assure avoir changé d'attitude en se mettant au diapason de ses premières années en Amérique, il est bercé par des tas de beaux et de bons souvenirs.

« Comme tout le monde, j'ai connu des hauts et des bas dans ma carrière. Mais la conquête de la coupe Stanley à New York (1994), mon premier tour du chapeau (contre Boston), les deux

fois que j'ai obtenu des tours du chapeau dans deux matchs consécutifs représentent de très beaux moments. »

Son premier match dans l'uniforme du Canadien reste aussi gravé dans la mémoire de ce grand joueur souvent critiqué.

Une surprise

« Je me souviens d'avoir été ovationné lorsque je me suis présenté pour le premier match. Je ne m'y attendais pas. Je me souviens aussi que les choses n'avaient pas bien été en fin de saison — un but et trois points en 12 matchs — mais que je m'étais bien repris en séries — six buts et 10 points en 11 matchs. »

S'il admet avoir été impressionné par les Mario Lemieux, Wayne Gretzky et Mark Messier avec qui il a partagé les vestiaires des Penguins de Pittsburgh et des Rangers de New York, Kovalev assure que son meilleur ami croisé au fil de ces 15 années dans la LNH demeure Robert Lang.

Le trio qu'il a complété avec Lang et Martin Straka pendant trois saisons à Pittsburgh, demeure son préféré.

« Mais j'ai aussi bien aimé jouer au centre de Stéphane Matteau et Steve Larmer et à l'aile avec Mark Messier et Adam Graves. »

Des 15 entraîneurs qui l'ont dirigé jusqu'ici dans sa carrière, Alex Kovalev identifie Mike Keenan comme étant celui qu'il a préféré.

« Il est à l'image des entraîneurs qui m'ont dirigé en Russie. Il était dur, mais juste. Il voulait des résultats et quand il ne les obtenait pas, il sévisait. Il pouvait jouer avec un trio et demi et je me souviens d'un soir où il a envoyé cinq défenseurs sur la glace pour nous fouetter parce qu'il considérait qu'aucun attaquant ne jouait bien. » (*La Presse*)

FOOTBALL COLLÉGIAL AA

SPORT ÉTUDIANT
La fédération

Samedi 27 octobre, 19 h
Stade de l'université

Les Phénix du Collège
André Grasset

VS

Les Volontaires
Cégep de Sherbrooke

Une invitation de

PROCHAIN MATCH - QUART DE FINALE EN NOVEMBRE

Dumoulin

Faites le saut à Sony Full HD

SOLDE! incomparable^{mc}

**RABAIS
1000\$**

Ensemble cinéma maison BRAVIA HD



TVHD 40" Bravia ACL KDL40S3000

- Écran plat prêt pour montage mural
- Résolution 1366 x 768

Ensemble cinéma maison Bravia DAVHDX466

- Puissance de sortie totale 1000 watts
- Lecteur DVD/CD 5 disques

Lecteur Blu-ray BDPS300

- Compatible: BD-ROM/R/RE
- Sortie Dolby® Digital/DTS® à canaux

La Trilogie en Haute Définition Spider-Man Blu-ray

- Spider-Man Blu-ray 1-3 • 4 disques

SONY
Ensemble complet pour seulement **1988⁸⁸**

Lecteur Blu-ray Disc Sony **INCLUS**

avec les ensembles de téléviseurs BRAVIA. Détails en magasin.



Blu-ray Disc^{MD} Valeur de **598⁸⁸**

Trilogie Spider-Man Blu-ray **INCLUSE**

avec les ensembles de téléviseurs BRAVIA. Détails en magasin.



Valeur de **79⁸⁸**



SONY

TVHD 40" ACL 1080p KDL40V3000

- Écran plat prêt pour montage mural
- Rapport de contraste 13000:1

Lecteur Blu-ray Disc^{MD} BDPS300

- Compatible: BD-ROM/R/RE
- Sortie Dolby® Digital/DTS® à 5.1 canaux

Trilogie Haute Définition Spider-Man

- Spider-Man Blu-ray 1-3 • 4 disques

2188⁸⁸ RABAIS 580\$

Ensemble avec 46" KDL46V3000
2588⁸⁸ RABAIS 680\$

BRAVIA BRAVIA Theatre Sync 24P TRUE CINEMA x.v.Colour
ACL FULL HD 1080P HD 16:9 HDMI 10 bit LIVE COLOUR CREATION



TVHD 40" ACL 1080p KDL40XBR4

- Écran plat prêt pour montage mural
- Rapport de contraste 18000:1

Lecteur Blu-ray Disc^{MD} BDPS300

- Compatible: BD-ROM/R/RE
- Sortie Dolby® Digital/DTS® à 5.1 canaux

Trilogie Haute Définition Spider-Man

- Spider-Man Blu-ray 1-3 • 4 disques

3188⁸⁸ RABAIS 480\$

Ensemble avec 46" KDL46XBR4
3688⁸⁸ RABAIS 580\$

Ensemble avec 52" KDL52XBR4
4188⁸⁸ RABAIS 480\$

BRAVIA BRAVIA Theatre Sync 24P TRUE CINEMA x.v.Colour
ACL FULL HD 1080P HD 16:9 HDMI 10 bit LIVE COLOUR CREATION

Visitez dumoulin.com pour votre chance de gagner un voyage pour 2 à LAS VEGAS!

Haute définition

NOUVEAU

Full HD 1080



Caméra numérique Cyber-shot DSCW90

- 8.0 mégapixels • Écran ACL 2.5"
- Zoom optique 10x • Stabilisateur d'image
- Mode vidéo avec audio • Viseur électronique
- Média Memory Stick® Duo, Pro et Pro Duo

378⁸⁸
+ Carte 2 Go GRATUITE (Valeur de 55\$)

8.1 mégapixels

Full HD 1080



Caméra numérique Cyber-shot® DSCW90

- 8.1 mégapixels • Zoom optique 3x
- Écran ACL 2.5" • Stabilisateur d'image
- Mode vidéo • Zoom numérique 6x
- Média Memory Stick Duo™ et Memory Stick Pro Duo™
- Mémoire interne 28 Mo

298⁸⁸

Stabilisateur d'image

Anti-poussière



Appareil photo numérique reflex A100

- 10.2 mégapixels • Anti-poussière • Capteur d'images CCD
- Stabilisateur d'images à l'intérieur • Équivalents ISO, 100-1600
- Mode rafale jusqu'à 3.0 images/sec.

RABAIS 150\$
798⁸⁸

Objectif 18-70mm inclus

RABAIS 100\$
748⁸⁸
Boîtier seulement

* Trilogie disponible le 30 octobre 2007. Certains produits sont en quantités limitées. Les illustrations peuvent différer. Prix sujets à changement sans préavis. Détails en magasin.

Accord D Desjardins

Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux



Maintenant **OUVERT** tous les soirs de la semaine
Nouvel emplacement **GRANDE surface**

Face au Carrefour de l'Estrie

525, Northrop-Frye,
Édifice Croteau/Ureka (Voisin de Momo Sports)
(819) **565-3177**

Carrefour de l'Estrie

(Mail Central), Sherbrooke
(En face du Pharmaprix) (819) **563-3223**